

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

8 kwietnia 2011 r., nr 15 (1044) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-in.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66
Biuro Wojciecha Filemonowicza
Dom Kombatanta Os. Górali 23,
BEZPŁATNE PORADY
► **DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI**
Śr. 16.00-17.30
► **OBYWATELSKIE**
Codziennie 10.00-14.00
► **PRAWNE**
Czw. 16.00-17.30

stoneczna APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3
CZYNNA
PON.- PIĄTEK 7 - 20 SOBOTA 8 - 15
ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK
KRAKÓW, Al. Pokoju 4 KRAKÓW, ul. Stradomska 15
KRAKÓW, ul. Galii 24 KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14 WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
NOWY TARG, ul. Szpitalna 14
NAJNIŻSZE ceny leków w Nowej Hucie

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Torpedo na torach hut	➔ str. 5
Instrument nad instrumentami	➔ str. 8
Ciepła woda użytkowa to jest to...	➔ str. 13
Zadbaj o kręgosłup swojego dziecka	➔ str. 18

Wędkarze rozpoczęli sezon Czytaj na str. VII TV



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Kielbasa podwawelska 1 kg 16,70 - 9,69
- ✓ Margaryna Smakowita 500 g 3,99 - 3,29
- ✓ Mokate Cappuccino 110 g 3,99 - 3,19
- ✓ Lody koktajlowe Koral 220 ml 2,70 - 1,99
- ✓ Napój energetyczny Tiger 250 ml 2,99 - 1,80

OS. PIASTÓW 60

SPECJALISTYCZNE CENTRUM REHABILITACJI RĘKI

Konsultacje - prof. Marek Pieniążek
diagnostyka + fizykoterapia
rehabilitacja + aparatowanie

os. Dywizjonu 303 3/2
tel. 501 28 60 13

„Tomex” czynny dłużej
pn.-pt. do 18, sb. do 16

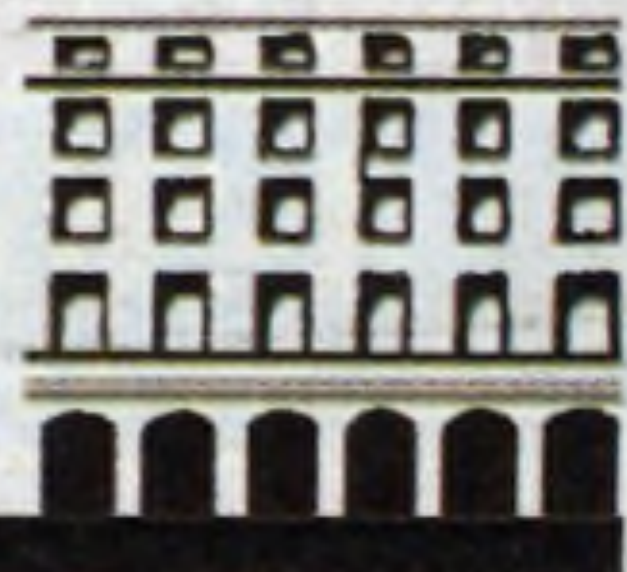
30% poza miastem
TARYFA I 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
Nie daj się przewieźć taniej
1966 BARBAKI
TARYFA I 2,07 zł/km
TARYFA II 2,07 zł/km

Hit cenowy!
ZIKO APTEKA
-62% taniej
COREGA BIO TABS
22,99 zł
NIE PRZEGAP!
TYGODNIÓWKI CENOWE
59,40
os. Urocze 1 • os. Jagiellońskie 19 • os. Piastów 60
www.e-zikoapteka.pl
pon.-pt. 8:00-22:00, sb. 8:00-16:00
INFOLINIA: 801 003 330, dla gsm: 126 875 747 pon.-pt. 10:00-18:00





CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (8.04) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. Sławomir Pietrzyk.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

Marian CHAJDECKI, lat 79
Andrzej GASTOL, lat 51
Genowefa HERNIK, lat 83
Emilia JASEK, lat 82
Piotr KIECKA, lat 38
Andrzej KOŚCIELNIAK, lat 57
Mieczysława KOTUR, lat 80
Agnieszka KUCIEL, lat 86
Wiesław LIS, lat 49
Leokadia MACIĄG, lat 96
Stanisława NIEDŹWIEDZKA, lat 89
Henryka NIEDŹWIEDŹ, lat 75
Stanisław POLAŃSKI, lat 72
Henryk SCHIFF, lat 75
Krystyna SPANIER, lat 60
Stanisława SZPORA, lat 83
Tadeusz ŻÓŁTY, lat 67

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

KOMBATANCI W ZSE NR 2

7 kwietnia o godz. 10.45 w Zespole Szkół Elektrycznych nr 2 w os. Szkolnym 26 w sali nr 14 odbędzie się spotkanie z kombatantami – byłymi żołnierzami Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie, uczestnikami kampanii wrześniowej 1939 roku, kampanii libijskiej i obrony Tobruku (1941) oraz kampanii włoskiej (1943–1945 r.), w tym bitwy o Monte Cassino. Spotkanie organizowane jest z okazji 104. rocznicy urodzin (15 listopada 1896 r.) generała Bronisława Ducha – patrona Szkoły, 69. rocznicy bitwy o Tobruk i 67. rocznicy zwycięskiej bitwy o Monte Cassino. W spotkaniu wezmą udział zaproszeni ostatni żołnierze gen. W. Andersa i gen. B. Ducha, zamieszkali w Krakowie (panowie mgr Mieczysław Herod i prof. Wojciech Narębski). Uroczyste spotkanie i dyskusja z młodzieżą zostanie poprzedzone spektaklem słowno-muzycznym przygotowanym przez wychowanków internatu ZSE nr 2 – uczniów i uczennice różnych szkół nowohuckich. W programie uroczystości: przedstawienie przybyłych kombatantów i spektakl – znajdują się w nim pieśni żołnierskie z płyty „Pieśń Ojczyzny” i wiersze napisane przez żołnierzy 2 Korpusu Polskiego w wykonaniu uczniów, a także wystąpienia kombatantów, wspomnienia, dyskusja, odpowiedzi na pytania i rozdanie broszury pt. „Wojtek – niedźwiedź, żołnierz”, podziękowania młodzieży za spotkanie i wręczenie kwiatów kombatantom. W spektaklu wiersze recytują lub czytają wychowankowie internatu ZSE nr 2 i XXII LO z os. Szkolnego 17: Magda Korzec (XI LO), Magda Kwiecień (XII LO), Sylwia Sobieraj (XI LO), Szczepan Sołek (ZSE nr 2), Mateusz Mucha (ZSZ Nr 1), Sebastian Laleczki (ZSE nr 2), Jacek Sołek (ZSB Chemobudowa), Grzegorz Bakowski (ZSE nr 2). Opieka pedagogiczna – Jerzy Najnert. (mp)

W PIJACKIM AMOKU

25 marca ok. godz. 22.00 do pomieszczenia stacji benzynowej Alge przy ul. Bulwarowej wszedł mężczyzna. Za nim wbiegł nastolatek, który rzucał w niego kamieniami i cegłą. Mężczyźnie udało się uciec. Wtedy nastolatek chwycił za stojące na półkach puszki z piwem. Nimi celował we wszystko, co było w sklepie. Uszkodził nawet lodówkę. Ujęli go pracownicy ochrony i przekazali policji. Policjanci przewieźli go na izbę wytrzeźwień. Gdy wytrzeźwiał (dzień później) przedstawiono mu zarzut uszkodzenia mienia, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Właściciel stacji straty wycenił na ponad 4 tys. zł. Zatrzymany ma 18 lat. Uczy się. Wcześniej nie był karany. Przyznał się do winy i nie był w stanie racjonalnie wyjaśnić swojego zachowania. Policjantom powiedział, że pewno wypił za dużo piw. (jdz)

Brudno nad nowohuckim zalewem?

INFORMACJA TROCHĘ NIEŚWIEŻA

W ubiegły piątek zadzwonili do naszej redakcji wędkarze z nowohuckiego Koła PZW, żaląc się, że w ostatnim numerze „Głosu” ukazał się niezbyt rzetelny materiał zatytułowany „Zalew do posprzątania”. – Redaktor lub redaktorka podpisująca się inicjałem „I” swój materiał pisała chyba na początku lub w połowie marca. Po zimie zalew istotnie jest pełen rozmaitych śmieci. Dlatego każdego roku, w sobotę poprzedzającą otwarcie nowego sezonu wędkarskiego, urządzamy wielkie sprzątanie – mówią nowohucki wędkarze.

W tym roku takie sprzątanie odbyło się w sobotę, 26 marca. Wzięło w nim

udział 25 wędkarzy, którzy społecznie wyciągnęli z wody setki puszek, plastikowych butelek, gałęzi i torebek. – Chcielibyśmy zaapelować do spacerowiczów, by nie wrzucali do wody śmieci – powiedział nam Andrzej Wilk, który z ramienia Koła PZW Nowa Huta opiekuje się zalewem. – To nie wędkarze zaśmiecają teren. Zresztą przed naszym sprzątaniem widać było, jak wyglądał zalew po zimie, gdy wędkarze nie łowili. Teraz woda jest czysta, ale jak długo będzie tak wyglądała, zależy jedynie od mieszkańców Nowej Huty – dodaje Andrzej Wilk. (f)

NIE WSZYSCY BĘDIEMY DOKTORAMI...

Wszystkich magistrów, a zatem także magistrów inżynierów i magistrów sztuki, którzy uwierzyli, iż niebawem dostąpią zaszczytu umieszczenia dwóch, a nie trzech liter przed nazwiskiem – przepraszam. To był żart primaaprilisowy. Poszczególne stopnie naukowe powinno się zdobywać samemu, własną pracą, a nie automatycznie, jednym podpisem ministra, choćby i z profesorskim tytułem.

Prosty magister, który nie stanie się doktorem z dnia na dzień W. MACHNICKI



**SALON
SERWIS**

PZMot

ul. Bp. Tomickiego 4



www.pzmkrakow.pl ☎ 12 643 66 66



RZECZOZNAWCY

OPLATY
DROGOWE WINIETKI

www.krakskok.pl

do wygrania
LAPTOP
i odkurzacze



**POŻYCZKA
WIOSENNA!**

- bez opłat
- bez prowizji
- do 10.000 złotych



W pakiecie z pożyczką - konkurs z nagrodami!



Krakowska Spółdzielcza Kasa
Oszczędnościowo - Kredytowa

Centrala: 30-969 Kraków, ul. Ujastek 3, tel. inf. 12 688-69-00

Oddziały:

ul. Halszki 1 g • ul. Wielicka 265 • os. Złotej Jesieni 1 • ul. M. Ćwiklińskiej 10
pl. Szczepański 5 • al. Mickiewicza 30 • ul. Meissnera 19 • R. Dębicki 13
ul. Dobrego Pasterza 100 • ul. Orzechowa 5 • os. Złotego Wieku 19/20
Niepołomice: Rynek 1 • Słomniki: ul. Kościuszki 28 • Skąta: Rynek 14

DYŻUR CAŁODOBOWY

www.karawan.pl

☎ 12 658 21 11

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



CENA POGRZEBU NA TERENIE KRAKOWA OD 1999,00zł*

Nowy numer ☎ 12 4 111 111 całą dobę

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY

☎ 12 686 61 45

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

ECCE HOMO - WIELKOPOSTNE ZAMYŚLENIA

W najbliższą niedzielę, 10 kwietnia, o godz. 19.15 w kościele pw. św. Judy Tadeusza w Czyżynach rozpocznie się koncert Ecce Homo - Wielkopostne Zamyślenia. Usłyszymy Requiem KV 626 Wolfganga Amadeusa Mozarta. Wykonawcy: Agnieszka Ciupek - sopran, Joanna Świątek - alt, Marcin Kotarba - tenor, Miłosz Lipowiecki - bas. Bocheński Chór Kameralny „Salt Singers” (przygotowanie chóru - Maciej Kozłowski) oraz Chór i Orkiestra Krakowskiej Młodej Filharmonii Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza pod dyrekcją Tomasza Chmiela (przygotowanie chóru - Rafał Marchewczyk). Wstęp wolny. (f)

TO ZAREJESTROWAŁY KAMERY

22 marca w jednym z marketów w Nowej Hucie 22-letni mieszkaniec os. Kazimierzowskiego skradł cztery gry komputerowe wartości 500 zł. Zatrzymany złodziej dobrowolnie poddał się karze. Dotąd nie był notowany. Prowadzi działalność gospodarczą.

23 marca ok. godz. 10.00 rano w budowlanym marketcie zatrzymano mężczyznę, który oszukał sklep na... 13 zł. Co zarejestrowały kamery? Klient wziął ze sklepowej półki opakowanie wraz ze ściągarką do szyb. Z opakowania wyciągnął ściągarkę, i odłożył ją na półkę. Do tego opakowania włożył inną, droższą ściągarkę zrywając z niej naklejkę kodowo-cenową. Złodzieja zatrzymali pracownicy ochrony sklepu i przekazali policji. Ta przedstawiła mu

zarzut kradzieży. Mężczyzna karze poddał się dobrowolnie. Ma 54 lata. Jest mieszkańcem powiatu krakowskiego. Wcześniej nie był karany.

26 marca ok. godz. 16.00 w jednym z marketów ujęto mężczyznę, który skradł cztery butelki markowej wódki wartości 252 zł. Alkohol włożył do torby wyłożonej aluminium. Zatrzymano go, gdy przeszedł za linię kas. Stary złodziejski sposób „na aluminium” tym razem się nie sprawdził. Złodzieja przekazano policji. Ta przedstawiła mu zarzut kradzieży. Karze poddał się dobrowolnie. Ten czterdziestokilkuletni mężczyzna był już karany za kradzież. Mieszka w Nowej Hucie.

Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat więzienia. (jdz)

ŚWIATŁO PAMIĘCI



Było po 21.00, 2 kwietnia, kiedy w klubie pojawiło się kilka osób aby uczestniczyć w spotkaniu „Światło pamięci”. „Jesteście za wcześnie, zaczynamy o 21.37, ale poczekajcie, zapraszam na herbatę”. Po chwili usłyszałem słowa pani Krystyny, mieszkanki Grębałowa, która przyszła ze swoimi bliskimi. „Ostatnio było tak pięknie, że w tym roku też przyszliśmy...” - opowiada Janusz Rojek. „Ucieszyłem się oczywiście, ale piękne było również i to, że były to osoby w różnym wieku od dzieci przez młodzież do dorosłych, kilka pokoleń razem, razem po to, by pamiętać i uczyć pamięci”.

Już szósty rok, w kwietniu, w Klubie „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, w godzinę śmierci Ojca Świętego odbywa się niecodzienne spotkanie mieszkańców Grębałowa. Tak było i tym razem. Przed klubem przy wizerunku Jana Pawła II zebrało się kilkadziesiąt osób, które w rękach trzymały znicze. Spotkanie rozpoczęło zapaleniem symbolicznego światła i złożeniem skromnej białej prymulki jako znaku pamięci. Wierszem „Kwiecień” wszystkich uczestników spotkania powitał jego organizator i inicjator Janusz Rojek. Następnie Klubowa Grupa Poetycka: Grażyna Piotrowicz, Agnieszka

Cieśniarska, Lidia Michalik, Halina Ptak, Zofia Nowak i Franciszek Nowak, przedstawiła impresję poetycką „Gdy świat wstrzymał oddech”... Programowi towarzyszyła oprawa muzyczna i multimedialna w postaci wybranych fotografii z wystawy „Pożegnanie” autorstwa Mariusza Bembenka. Nie zabrakło wspólnego zaśpiewania „Barki”, wzruszeń i łez. Każdy z uczestników otrzymał, jak to bywa od kilku lat przy okazji najważniejszych wydarzeń klubowych, kartę pamiątkową przygotowaną specjalnie na tę okazję. Krótką refleksją podzielił się ze wszystkimi Franciszek Nowak, prezes TPG. Pośród mieszkańców obecny był również radny Dzielnicy XVII Andrzej Dziedzic. Na koniec organizator podziękował wszystkim za obecność podczas spotkania w klubie i tę wyrażoną zapaleniem świec w oknach grębałowskich domów. Zaprosił także na uroczystość upamiętniającą mord katyński 1940 i tragedię smoleńską 2010, która odbędzie się 11 kwietnia 2011 r. o godzinie 11.00 w Klubie „Dukat”, na której odbędzie się nadanie Dębowi Pamięci imienia ppor. Antoniego Łacha urodzonego w Grębałowie, a zamordowanego w Katyniu 1940 roku. (p)

Fot. Łukasz Klimek

KONCERT DLA PÓŁ NADZIEI

POROZUMIENIE DZIELNIC NOWOHUCKICH
DZIELNICE: XIV CZYŻYNY, XV MISTRZEWICZ, XVI BIENCZYCE,
XVII WZGORZA KRZESLAWICKIE, XVIII NOWA HUTA
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA
HOSPICIUM IM. ŚW. ŁAZARZA W KRAKOWIE
www.nhkn.pl

Nic Miłości nie pokona

ELENI

prowadzenie Lidia Jazgar

Przed koncertem odbędzie się kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie

16 kwietnia (sobota) 2011 r. godz. 20.00

Kościół pw. Matki Bożej Nieustającej Pomocy (Kraków, os. Bohaterów Września 33)

Bezpłatne zaproszenia można odbierać od 5.04.2011 w Ośrodku Kultury Kraków - Nowa Huta (os. Zgody 1), Punktach Informacji Miejskiej (ul. św. Jana 2, os. Słowackie 16) oraz Biurze Poselskim Posła Ireneusza Rasia (os. Złoty Jesień 15b/130)



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.

Redaguje zespół.

Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.

E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl

Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Nawet gdybym chciał za coś pochwalić rząd Donalda Tuska, to nie bardzo jest za co. Z obiecywanych szumnie na Euro 2012 nowych autostrad i dróg szybkiego ruchu nie zostanie wybudowana nawet

Tydzień

Tak źle jeszcze nie było

polowa. O stanie, w jakim jest nasza armia, kolej czy ochrona zdrowia, nawet nie będę wspominał. W ostatnim czasie okazało się na dodatek, że w marcu poziom bezrobocia osiągnął stan z kwietnia 2007 roku, gdy był on wyjątkowo katastrofalny. Bez pracy w ubiegłym miesiącu mogło pozostać nawet 13,5 proc. aktywnych zawodowo Polaków. Co więcej, bezrobocie szczególnie dotyka ludzi młodych - bez pracy jest 1/3 absolwentów wyższych uczelni. Jak podkreślają eksperci, na liczbę bezrobotnych wpływ ma (i będzie mieć nadal) nie tylko sytuacja na rynku pracy, ale także znaczące zmniejszenie środków na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu. Liczby mówią same za siebie: w lutym, w porównaniu z rokiem ubiegłym, na prace interwencyjne przeznaczono połowę pieniędzy mniej, na roboty publiczne kwota zmniejszyła się o 70 proc., a na pomoc finansową dla osób, które postanowiły uruchomić własną działalność gospodarczą, środki finansowe zredukowano aż o 90 proc. Kilka lat temu Donald Tusk straszył Polaków, że gdy władzę przejmie Prawo i Sprawiedliwość, benzyna będzie kosztować 5 zł. Dzisiaj kosztuje 5,12.

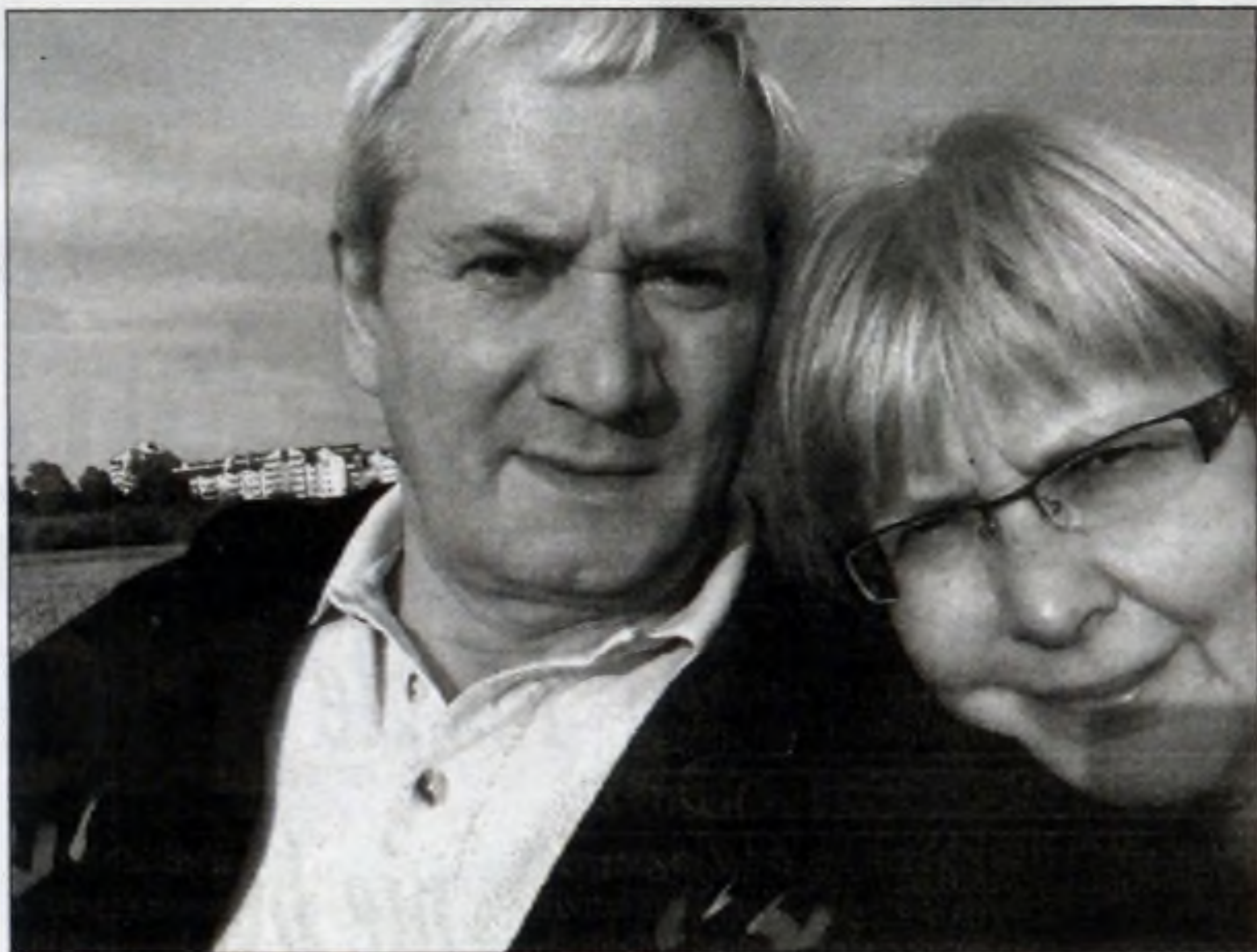
A miało się żyć lepiej. Wszystkim.

Jan L. FRANCZYK

NOWOHUCIANIE

STEFAN RZYTKI

Urodził się w Nowym Bytomiu, na Górnym Śląsku, w rodzinie robotniczej, w 1947 roku. Jego ojciec był chemikiem i w latach 50. został oddelegowany do budowy kombinatu w Nowej Hucie. Początkowo mieszkał w hotelu robotniczym. Kiedy w 1954 r. dostał przydział na mieszkanie, na Centrum B, zdecydował się sprowadzić do siebie rodzinę. Tak więc mając 7 lat, Stefan Rzytki przybył do Nowej Huty. Edukację rozpoczął w SP nr 80 os. Na Skarpie, w 1957 roku, w wy-



ku reorganizacji oświaty, został przeniesiony do SP nr 88 na Szklanych Domach. Pamięta, jak powstawała Nowa Huta. – Widziałem, jak na Skarpie burzono domy, w miejscu dzisiejszego Centrum E była jeszcze wioska. Na moich oczach powstawało kino Światowid – wspomina. Mając 8 może 9 lat przeżył, na placu Centralnym poważny wypadek. Spadł z rusztowania, z wysokości około 2 pięter. Dziś na szczęście po wypadku nie ma śladu, choć wtedy wyglądał on bardzo poważnie. – Z tego wypadku pamiętam karetkę, niskiego citroena, gdzie chory mógł tylko leżeć – wspomina. Edukację kontynuował w Technikum Energetycznym, z którego jednak zrezygnował i przeniósł się do nieistniejącej już dzisiaj Szkoły Zawodowej HiL. W tej szkole zaczęła się jego prawdziwa przygoda z muzyką. Pierwszy zespół „Bezdomni” założyli z kolegami przy Ognisku Młodych ZMS na osiedlu Młodości (wtedy A-25). – Któregoś popołudnia spacerowaliśmy przed kawiarnią Violinką, nie wiedząc, gdzie iść na próbę, bo wszystko było zajęte. „Jesteśmy jak ci bezdomni” – stwierdził Gene Jakubowski. I tak powstała nazwa zespołu Bezdomni – opowiada. Potem, kiedy zespół zaproszono do grania w Zakładowym Domu Kultury Huty im. Lenina na os. Górali, zmienili nazwę na Ryszard. – W zespole było kilku Ryszardów, a kierownictwo ZDK nie chciało zaakceptować nazwy Bezdomni – wspomina. W skład zespołu wchodził: Eugeniusz Grzesiak, Jerzy Mondrzyk, Jerzy Konieczny, Ryszard Jakubowski, Gene Jakubowski, Ryszard Binias, Ryszard Szczudłowski i Stefan Rzytki. Z Ryszardami śpiewał do wiosny 1966 roku. Potem przeszedł do zespołu Szwagry, którego kierownikiem artystycznym był Wiesław Dymny. Ze Szwagrami zjechał praktycznie całą Polskę. Niestety w 1967 roku zespół przestał istnieć – zdekompletowała go przymusowa służba wojskowa. W czasie, kiedy był solistą zespołów bigbeatowych, Stefan Rzytki nie pracował zawodowo. Po zakończeniu przygody ze Szwagrami musiał odbyć staż w hucie. Nie zagrał tam jednak miejsca – niewysoka pensja i zmianowy system pracy zmusiły go do szukania innego zajęcia. Zrobił zawodowe prawo jazdy i po kilku latach zaczął pracować jako kierowca. Dzięki tej pracy jako kierowca pracował m.in. dla Zarządu Kin, zjechał całą Polskę Południową, kontrolując sprzęt w różnych kinach. W 1974 roku ponownie wrócił do Huty. Zatrudnił się na Wydziale P-64 (Walcownia Drobna i Druć) i tam pracował aż do emerytury tj. do 2007 r. Zapytany o miłość wyznaje, że w szkole podstawowej, podobnie jak większość chłopców i to nie tylko ze szkoły, ale także z osiedla, podkochiwał się w Krysi. Czas na tą jedyną miłość przyszedł w 1966 r. kiedy spotkał swoją przyszłą żonę. – Zobaczyłem ją na osiedlu Słonecznym. W bloku 1 w 2 klatce na 4 piętrze mieszkali bracia Jakubowscy, którzy grali w Ryszardach. Chodziliśmy do nich, do mieszkania, tam się spotykaliśmy, czasem nawet tam były próby. A moja żona – Zdzisława – mieszkała na 1 piętrze. Jak ją zobaczyłem, to się zakochałem! Zobaczyłem ją w 1966 r., a zaczęliśmy chodzić ze sobą w 1967 r. W 1970 roku wzięliśmy ślub i tak już jesteśmy ze sobą ponad 40 lat. Mamy dwoje dzieci – Tomasza (ur. 1971 r.) oraz córkę Agnieszkę (ur. 1980 r.) – opowiada z dumą. Wyznaje też, że Nowa Huta jest dla niego miejscem wyjątkowym. – Jeździłem trochę po świecie – USA, Niemcy – ale zawsze niesamowicie tęskniłem za moją Hutą. Lubię Nową Hutę – tu spędziłem najpiękniejsze chwile mojego życia. Jest ładna, przestronna, jest tu dużo zieleni. No i z nią wiąże się niesamowicie dużo pięknych muzycznych wspomnień – mówi z uśmiechem. Jako hobby wymienia kino, załując jednocześnie tych, które zlikwidowano w Nowej Hucie „Świt” i „Światowid”. Sporo czasu spędza na swojej działce za Kocmyrzowem. Od roku 2009 ponownie śpiewa z Ryszardami. – To piękna historia, którą zawdzięczamy Szkole Podstawowej nr 82 na os. Kalinowym. Na jubileusz Nowej Huty odnaleźli wszystkich członków zespołu. Ryszard Szczudłowski nas zorganizował i tak, po ponad 40 latach, reaktywaliśmy zespół – mówi. W ostatnich miesiącach aktywnie włączył się w działania Nowohuckiego Stowarzyszenia Muzycznego „Jazz&Beat&Rock”. Został wybrany na jego wiceprezesa. – Chciałbym, aby w Nowej Hucie, podobnie jak za czasów mojej młodości, można było grać, śpiewać i tańczyć każdego dnia. Chociaż wiem, że to już zupełnie inne czasy, inna Nowa Huta. Jednak wspólnie z członkami „Jazz&Beat&Rock” będziemy o to zabiegać. Uważam, że muzyka jest potrzebna i powinna znowu brzmieć w Nowej Hucie tak jak kiedyś – dodaje na koniec.

UNI HUT ZAPRASZA

Wśród innych ofert w Związkowym Biurze Turystycznym znajdziecie Państwo ofertę świątecznego wypoczynku w Wierchomli i wycieczki do Lichenia. Oto więcej szczegółów.

WIELKANOC W WIERCHOMLI

Zapraszamy do spędzenia świąt wielkanocnych w ośrodku „Chata pod Pustą” w Wierchomli. Ceny: pokój 2-osobowy bez łazienki – 25 zł od osoby; pokój 2-osobowy z łazienką – 80 zł za dobę; pokój 3-osobowy z łazienką – 115 zł za dobę, pokój 2-osobowy z łazienką (nowe skrzydło) 120 zł/dobę; domek 4-osobowy – 100 zł za domek; domek 6-osobowy – 150 zł za dobę, za domek. Wyżywienie całodzienne kosztuje 56 zł od osoby, śniadanie i obiadokolacja – 43 zł od osoby.

Dzieci od 4 do 10 lat za wyżywienie zapłacą 28 zł (całodzienne), a śniadanie

i obiadokolacja kosztuje 22 zł od osoby. Do tego dopłata obejmująca jednorazowy dodatek świąteczny: 70 zł od osoby dorosłej i 35 zł – dziecko od 4 do 10 lat.

WYCIEZKA DO LICHENIA I GNIEZNA

Termin wyjazdu od 10 do 12 czerwca br. W programie wycieczki przewidziano zwiedzanie Łasku Grablińskiego, bazyliki w Licheniu, katedry w Gnieźnie, Ostrowa Lednickiego i okolic.

Cena: pracownicy ArcelorMittal Poland – 190 zł, emeryci huty – 209 zł, pozostałe osoby – 380 zł. Cena obejmuje: przejazd autokarem, ubezpieczenie, 2 noclegi, 5 posiłków, przewodnika w Licheniu i Gnieźnie oraz opiekę pilota. Zbiórka przed wyjazdem: piątek godz. 5.45, wyjazd godz. 6.00 z ul. Ujastek 1 – Kombinat. Powrót ok. godz. 22 w niedzielę.

Zapraszamy.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNI HUT” S.A.

„UNI HUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl.

B.P GALEON zaprasza na kolonie i obozy

LATO 2011

Biuro Podróży „Galeon” zaprasza na kolonie i obozy LATO 2011 (krajowe i zagraniczne). W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na nasze kolonie mogą pojechać dzieci spoza huty, informujemy, że zapraszamy wszystkich. Oferta dostępna jest w biurze i na naszej stronie www.galeon.krakow.pl.

Jednocześnie przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Tego lata dzieci i młodzież wyjadą na wypoczynek nad morzem: do Łeby (wybrzeże wschodnie), do Krynicy Morskiej (Mierzeja Wiśłana), do Ustki (wybrzeże środkowe), nad jeziora: Lubikowo Lubuskie (NOWOŚĆ! + Niemcy) oraz w górach: w Białym Dunajcu (NOWOŚĆ! Tatry + Słowacja), Korbiewie (Żywiecczyzna + Słowacja), Brenna (NOWOŚĆ! Beskid Śląski + Czechy), Karkonoszach (NOWOŚĆ! Kotlina Jeleniogórska + Niemcy).

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagranicznych również KL, bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach), która już przygotowała dla swoich kolonijnych podopiecznych nowe ciekawe konkursy, gry i zabawy. Imprezy zagraniczne to: Bułgaria, Turcja, Hiszpania, Włochy, Chorwacja, Francja i inne.

Oto niektóre z krajowych propozycji biura:

LEBA (15 dni) – w programie m.in. dla chętnych „Z angielskim na wesoło”, dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, plastyczne, muzyczne + wycieczki (6-20.07. i 19.07-8.), cena: 1399 zł.

KRYNICA MORSKA (14 dni) – dla leniuchów, globtroterów i prawdziwych wilków morskich, zajęcia sportowe, taneczne + wycieczki (4-17.08.), cena: 1439 zł.

USTKA (15 dni) – dla chętnych „Z angielskim na wesoło” t. I, zajęcia sportowe, taneczne, fotograficzne, plastyczne, muzyczne t.II i III + wycieczki (9-23.07, 21.07-4.08, 2-16.08.), cena: 1399 zł.

LUBIKOWO LUBUSKIE + NIEMCY – BERLIN + TROPICAL ISLAND (12 dni) – dla obywateli i leniuchów, dla chętnych zajęcia sportowe, plastyczne, artystyczne, turystyczne + wycieczki, dla chętnych nauka tańców i zabaw świata (3-14.07, 18-29.07), cena: 1399 zł

BIAŁY DUNAJEC + SŁOWACJA (13 dni) – dla chętnych „Z angielskim

na wesoło”, dla chętnych nauka tańców i zabaw świata + wycieczki (1-13.07), cena: 1119 zł.

KORBIEŁÓW (13 dni) – dla sportowców lub z nauką tańców świata, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki m.in. na Słowację (2-14.08), cena: 1119 zł.

BRENNA + CZECHY – MORAWSKI KRAS (12 dni) – dla chętnych zajęcia sportowe, taneczne, atrakcje dla globtroterów i leniuchów + wycieczki (18-29.07), cena: 1199 zł.

KARKONOSZE (Borowice k. Karpacza) + **NIEMCY – DREZNO** (12 dni) – dla sportowców i obywateli (5-16.08), cena: 1399 zł, fakultatywnie Praga.

ZATRUDNIMY DODATKOWYCH WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

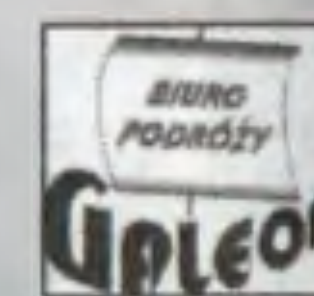
BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”,

31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.

www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



MSZA W ROCZNICĘ TRAGEDII SMOLEŃSKIEJ

Zapraszamy na uroczystą Mszę św. w pierwszą rocznicę tragedii Smoleńskiej, która zostanie odprawiona w intencji śp. Pana Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego i jego małżonki Marii oraz wszystkich ofiar katastrofy smoleńskiej. Uroczysta Msza św. odbędzie się 11.04.2011 r. o godz. 18.00 w kościele parafialnym pw. M.B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy 7. Mszę św. uświetni chór z klasztoru oo. Cystersów w Mogile. Po Mszy św. zostaną złożone kwiaty i zapalone znicze przed pomnikiem błogosławionego księdza Jerzego Popiełuszki. Po złożeniu kwiatów i zapaleniu zniczy w dolnym kościele zostanie wyświetlony film pt. „Mgła” oraz odbędzie się spotkanie z Panem ministrem Dudą z kancelarii śp. Pana Prezydenta Lecha Kaczyńskiego.

Koło Prawa i Sprawiedliwości Dzielnicy XVIII

Zarząd Główny Organizacji Pożytku Publicznego **Stowarzyszenie Lekarzy Nadziei** zwraca się z gorącą prośbą o przekazanie na swoją działalność statutową **1% podatku dochodowego**. Wystarczy w formularzu PIT podać numer KRS 0000047746. Z działalnością organizacji można się zapoznać na stronie www.sln.org.pl.

TORPEDO NA TORACH HUTY

W krakowskiej Stalowni i w Zakładzie Wielkopiecowym trwają przygotowania do wprowadzenia nowego środka transportu surówki. Zwykle, otwarte kadzie, którymi dotąd przewożono surówkę z wielkich pieców do mieszalników w stalowni konwertorowej, zostaną zastąpione kadziami torpedo.

Decyzja o ich zakupie zapadła w Luksemburgu na początku września ubiegłego roku. Jesienią rozpisano przetarg, który rozstrzygnięto w styczniu 2011. Dostawcę wyłoniono spośród 8 ofert. Kadzie mają być dostarczone do Krakowa w grudniu 2011 roku, a po 3 miesiącach mają być włączone do transportu surówki z wielkich pieców do stalowni konwertorowej. - *Przed wprowadzeniem kadzi do ruchu konieczny będzie ich montaż, bo dostarczone zostaną w częściach* – wyjaśnia Ireneusz Staniewski, lider i kierownik projektu z Biura Inwestycji ArcelorMittal Poland.

Używane obecnie kadzie otwarte mają pojemność ok. 90 ton. Nowe kadzie torpeda będą miały pojemność 150 ton. Zamówiono ich 9. W Zakładzie Wielkopiecowym, do którego wyposażenia będą należały kadzie torpeda, rozpoczęto już prace związane z przystosowaniem otoczenia technicznego do obsługi kadzi. - *Zaplanowano adaptację istniejących warsztatów kadzi, w tym mo-*

dernizację stanowisk do wyburzania i czyszczenia kadzi oraz ich murowania i betonowania wylewów, a także budowę stanowiska do suszenia kadzi torpeda – informuje Ryszard Surówka, kierownik linii produkcji surówki.

- *W Stalowni zakres prac modernizacyjnych związanych z wdrożeniem tego projektu będzie szerszy* – mówi I. Staniewski. - *Jesteśmy w trakcie starań o pozwolenie na budowę stacji przelewania surówki usytuowanej między mieszalnikami. Spodziewamy się uzyskać je w lipcu. Ogłosiliśmy już przetarg na projekt, osobno rozpisana będzie akcja ofertowa na wykonanie prac. Przygotowujemy się także do modernizacji suwnic w hali mieszalników. Obecnie trwa ocena ofert technicznych i uzgadnianie zakresów.*

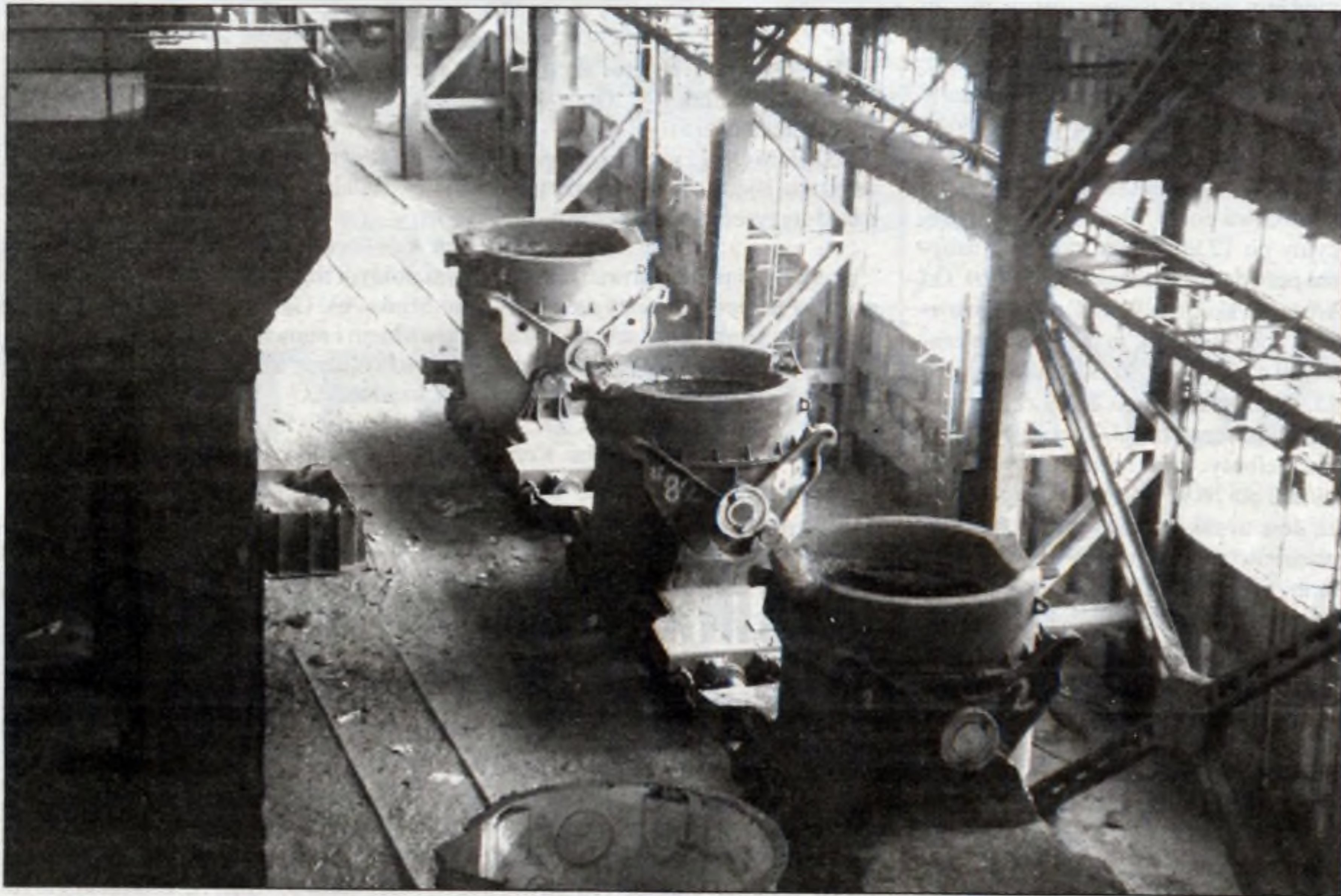
Kolejną niezbędną inwestycją towarzyszącą w stalowni jest doposażenie stacji przelewania surówki w 2 surówkowskozy i przeciągarkę typu „lokotraktor”.

Konieczna jest także przebudowa układu torowego i remont rozjazdów na trasie od Zakładu Wielkopiecowego do Stalowni Konwertorowej. Wykonana będzie modernizacja rozjazdu krzyżowego, która zapobiegnie wykołaceniom taboru i usprawni przejazd kadzi torpeda.

Z KORZYŚCIĄ DLA ŚRODOWISKA

- *Wprowadzenie do procesu nowych kadzi pozwoli nam wyeliminować straty ciepła* – uzupełnia Wojciech Fraś, kierownik zmiany w stalowni konwertorowej, pilot i szef zespołu TOP, zajmujący się obecnie wdrażaniem projektów. - *Obecnie surówka przelewana jest z kadzi otwartych do mieszalników, w których za pomocą gazu koksowniczego utrzymywana musi być odpowiednio wysoka temperatura, a następnie do kadzi surówkowych. Wyeliminowanie strat ciepła pozwoli nam zmniejszyć zużycie gazu do ogrzewania i zredukować emisję dwutlenku węgla.*

Kadzie torpeda to także korzyści ekonomiczne. - *Z naszych wyliczeń wynika, że koszty produkcji stali na pewno będą niższe* – zapewnia dyrektor Zakładu Stalownia, Grzegorz Maracha. (vk)



KWIECIEŃ DLA EKOLOGII

Kwiecień w ArcelorMittal Poland – podobnie jak w roku ubiegłym – będzie miesiącem edukacji ekologicznej.

Biuro Ochrony Środowiska wraz z Biurem Odpowiedzialności Biznesu i Komunikacji przygotowało szeroką kampanię informacyjną – eko-maile, konkursy o tematyce ekologicznej i akcje z naturą w tle. Jej celem jest uświadomienie pracownikom spółki, jak bardzo działalność człowieka wpływa na środowisko naturalne i jak niewiele trzeba, żeby ten niekorzystny wpływ ograniczyć. - *Wystarczy, że uświadomimy sobie, ile korzyści czerpiemy z przyrody. A wtedy „zwykły” las okaże się nie taki zwykły* – mówi Jolanta Malicka, Eko-Ambasador ArcelorMittal Poland i współautorka przedsięwzięcia. Chcesz się przekonać? Czytaj dalej...

2011 ROKIEM LASÓW

Organizacja Narodów Zjednoczonych ustanowiła 2011 Międzynarodowym

Rokiem Lasów pod hasłem „Lasy dla ludzi”. Lasy pełnią wiele pożytecznych



funkcji: łagodzą klimat, są naturalnym filtrem powietrza, chronią bioróżnorodność, są surowcem odnawialnym, stanowią barierę dźwiękochłonną. Podczas wiosennych spacerów pamiętaj, by nie

palić ognia w lesie, nie śmieć i nie hałasuj. Na co dzień racjonalnie korzystaj z surowców wytwarzanych z drewna.

Ciekawostki:

✓ Oblicza się, że ściana lasu o głębokości 150 m obniża poziom hałasu do 18–25 decybeli, czyli do poziomu szeptu.

✓ Leśnicy szacują, że w środowisku leśnym naszego kraju występują aż 32 tys. gatunków, czyli ok. 65 procent wszystkich gatunków spotykanych w Polsce.

✓ Jedno drzewo produkuje w ciągu roku średnio prawie 120 kg tlenu.

Eko-Ambasador
Jolanta Malicka

tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
zielona.huta@arcelormittal.com

ARCELORMITTAL DLA JAPONII

ArcelorMittal włącza się w pomoc dla dotkniętej trzęsieniem ziemi i falami tsunami Japonii. Fundacja ArcelorMittal przekaże pół miliona dolarów na rzecz dotkniętego klęską żywiołową kraju.

Tragiczne trzęsienie ziemi i następujące po nim tsunami, które spustoszyły Japonię w marcu tego roku, przyniosły już ponad 11 tys. ofiar. Kolejne 17 tys. osób uznawanych jest za zaginione. 380 tys. ludzi straciło dach nad głową, a miliony gospodarstw domowych pozbawione są elektryczności i dostępu do wody. Reagując na tę tragedię, ArcelorMittal zdecydował się przekazać za pośrednictwem swojej Fundacji pół miliona dolarów na rzecz Japońskiego Czerwonego Krzyża. Środki te pozwolą przynieść Japończykom niezbędną pomoc humanitarną, poprzez m.in. dostarczenie posiłków i odgruzowywanie zniszczonych terenów. Zostaną również spożytkowane na pomoc medyczną. Niezależnie od decyzji o przekazaniu środków przez Fundację ArcelorMittal, firma zachęca także swoich pracowników do przekazywania datków indywidualnych na rzecz Japońskiego Czerwonego Krzyża.

4. Festiwal Muzyki Filmowej w Krakowie

W NOWOHUCKIEJ FABRYCE SNÓW



3. Festiwal Muzyki Filmowej poświęcony był wielkim chińskim produkcjom filmowym.

Piękną muzykę filmową, już po raz drugi, usłyszymy w nowohuckiej „Fabryce Snów” – jak można nazwać halę byłej ocynowni ArcelorMittal Poland. Będzie ona sceną dla wszystkich koncertów tegorocznego 4 Festiwalu Muzyki Filmowej w Krakowie, który odbędzie się od 19 do 22 maja br.

Oskarowe Spirited Away: W krainie bogów, Księżniczka Mononoke, Rucho-my Zamek Hauru, legenda gier wideo Distant Worlds: Final Fantasy i polski megahit: Wiedźmin 2, wyczekiwanie przez publiczność widowisko – symultaniczna prezentacja muzyki do Piratów z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły i wreszcie muzyka z telewizyjnego przeboju Czas Honoru – to będą najważniejsze wydarzenia 4. Festiwalu.

Festiwal zainauguruje koncert legendy japońskiego studia Ghibli – Joe Hisaishiego. Będzie to pierwszy koncert kompozytora w Europie. Oskarowe muzyczne hity na monumentalny skład 250 wykonawców zabrzmią na scenie hali ocynowni ArcelorMittal Poland w Krakowie, pod batutą samego kompozytora. W bogactwo muzyki komputerowych alternatywnych światów wprowadzi publiczność seria kultowych tytułów Studia SQUARE ENIX. Widzowie zobaczą i usłyszą niezwykły i wielokrotnie nagradzany program: Distant Worlds: music from FINAL FANTASY z materiałem przygotowanym przez Nobuo Uematsu i Masashiego Hamauzu.

Bogactwo dźwięków jednej z najbardziej kultowych gier komputerowych, sprzedanej do dziś w ilości 100 milionów egzemplarzy we wszystkich niemal krajach świata, zilustrują materiały wideo w najwyższej jakości HD. Masashi Hamauzu odwiedzi Kraków, by

spotkać się ze swoimi fanami, a koncert poprowadzi jeden z najważniejszych dyrygentów nurtu, odkrywca muzyki gier komputerowych i jej niestrudzony promotor – Arnold Roth.

W Krakowie premierę będzie mieć także najnowszy materiał muzyczny do legendarnej polskiej gry komputerowej Wiedźmin 2, autorstwa polskich kompozytorów: Adama Skorupy i Krzysztofa Wierzyńkiewicza. Na specjalne zamówienie organizatora festiwalu Krakowskiego Biura Festiwalowego powstał kolejny innowacyjny projekt symultaniczny rozpoczynający nową serię festiwalowych wykonaw. We współpracy ze Studiem Disneya odtworzona zostanie I część superprzeboju kinowego: Piraci z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły. Gościem specjalnym Festiwalu będzie kompozytor muzyki do disneyowskiego hitu – Klaus Badelt. Festiwal otwiera się także na twórczość jednej z najciekawszych osobowości młodego pokolenia w polskiej muzyce filmowej – krakowskiego kompozytora Bartosza Chajdeckiego. Z udziałem gwiazd polskiego kina, m.in. Macieja Zakościelnego, Antoniego Pawlickiego, Jana Wieczorkowskiego, po raz pierwszy w Polsce wykonana zostanie muzyka do jednej z najważniejszych produkcji telewizyjnych ostatnich lat – Czasu honoru.

(I)

Dla hutników i ich rodzin przygotowano bilety dofinansowywane z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych (dla osób uprawnionych: sektor A – 20 zł, sektor B – 10 zł). Bilety dla wszystkich chętnych rozprowadza HUT-PUS. Zapisy wraz z wpłatami przyjmowane będą w pok. 39 bud „Z” tel. (12) 99 28 74.

RODZINA Z NASTOLATKIEM

14 kwietnia (czwartek), o godz. 18.00, w sali 203 NCK będzie można wysłuchać wykładu psychologa Anny Apanasowicz z cyklu „Rodzina z nastolatkiem”. Spotkanie będzie poruszać problem depresji wieku dorastania (moda czy objaw chorobowy), a także prób samobójczych, samouszkodzeń i autodestrukcyjnego zachowania. Wstęp wolny. (mp)

PRAKTYCZNY SALONIK

Cecylia Banackzowska zaprasza 12 kwietnia (wtorek), w godz. 15.30–18.00, do sali 011 (czytelnia) NCK, na Praktyczny salonik, z którego można wynieść wiedzę: jak uszyć, zreperować, przerobić, podzięgać, upiec, ugotować. Przyjdź podzielić się swoimi doświadczeniami, pokaż, co umiesz. Wstęp wolny. (mp)

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 12 IV, godz. 17 – Dyskusyjny Klub Książki – Rozmowy o książce Soni Nazario „Podróż Enrique” (Biblioteka OKN).
- 12 i 14 IV, godz. 8.30 i 10.30 – Obrzędy Wielkiejnocy – Pucheroki, palmy, pisanki. Program edukacyjny z udziałem Pucheroków z Trojanowic w ramach cyklu: Polski Rok Obrzędowy.
- 14 IV, godz. 17 – Z cyklu: Apetyt na zdrowie – Głodówka lecznicza. Wykład Elżbiety Dudzińskiej-Kieblesz, dietetyka i wykładowcy Szkoły Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych. Wstęp wolny.
- 15–16 IV, godz. 10–17 – Krakowska Wystawa Ekologiczna z udziałem Pracowników Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida. Prezentacja wystawy fotograficznej Ogrody Sąsiedzkie i Pnacza dla Krakowa, konkurs wiedzy o nowohuckich parkach i Łakach Nowohuckich, porady ogrodnicze, spacer po Parku przy ul. Klasztornej z autorem monografii dr. Zygmuntem Kiszka (wystawa czynna będzie w alei Róż).

KLUB „KUŹNIA”, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

- 9 IV, godz. 10 – Warsztaty Sevillanas. Prowadzenie K. Dziurdzik.
- 9 IV, godz. 17 – Kultury świata: Litwa – ziemia mitów i poezji. W programie: pokaz slajdów z prezentacją Greta Lemaite-Deprati, wykładowcy UJ; występ zespołu Nedeja z Litwy.
- 15 IV, godz. 17 – W Galerii „m”: Ecce Homo – U źródeł. Wernisaż wystawy fotografii malowideł naskalnych Ireny Bahrynowskiej-Kowalskiej.

KLUB MIRAGE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA,

OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

- 7 IV, godz. 15.30 – Przychodzimy do Ciebie... Program poetycko-muzyczny poświęcony pamięci Jana Pawła II oraz jego naukom, przygotowany przez Klubową Grupę Poetica z Klubu Dukat Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. Wstęp wolny.

KLUB ANEKS OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA,

UL. A. MYCIELSKIEGO 11

- 8 IV, godz. 18 – Warsztaty świąteczne dla pań. Podczas warsztatów wykonywane będą kompozycje oraz ozdoby świąteczne. Koszt 45,00 zł. Warsztaty poprowadzi Barbara Błaszczak.

KLUB DUKAT OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA,

UL. STYCZNA 1

- 11 IV, godz. 11 – Uroczystość poświęcona pamięci Ofiar Katynia 1940 i tragedii smoleńskiej 2010. W programie: Apel pamięci, złożenie kwiatów pod Obeliskiem Katyńskim, nadanie Dębowi Pamięci imienia ppor. Antoniego Łacha, zamordowanego w Katyniu 1940 roku, impresja poetycka „Tym którzy odeszli...”.

KLUB WERSALIK OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA,

OS. OGRODOWE 15

- 13 IV, godz. 16 – Polska przyroda – wernisaż wystawy autorstwa Marii Maślankowskiej połączony z wieczorem poezji Danuty Mucharskiej. Wstęp wolny.

KLUB 303 OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA,

OS. DYWIZJONU 303, PAW. 1

- 14 IV, godz. 19 – Takie wiosenne śpiewanie... Koncert Grupy Okazjonalnej Bez Bisów. W programie piosenki z nurtu tzw. Krainy Łagodności. Usłyszymy m.in. utwory z repertuaru Wolnej Grupy Bukowina, Grupy Bez Jacka, Martyny Jakubowicz, Tomka Lewandowskiego, Roberta Kasprzyckiego. Wstęp wolny.

Notowania cenowe

NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

Zbliżają się pomału święta wielkanocne. Warto pomyśleć o zakupie prawdziwych wędlin. W tej rubryce polecam produkty wysokiej jakości i tym razem chcę zarekomendować naprawdę oryginalne wędliny od małych producentów, wykonujących je tradycyjnymi sposobami. Tak wytwarza „Wędzarnia Stryjka” z Wadowic Górnych oraz rodzinna firma Wesołowskich spod Zielonek. Wyroby tych firm kupimy na bazarze Tomex w paw. 466 u Józefa Aksamita, który prowadzi tu sprzedaż od 1995 roku. Poleca on dostarczane w połowie miesiąca tradycyjnie przygotowane według starych receptur i bez żadnych sztucznych konserwantów wędliny do gotowania. Do wytworzenia 100 g wędliny zużywa się 124 g mięsa. Są one przyrządzane tradycyjnie i dlatego muszą leżakować kilkanaście dni, a następnie są wędzone specjalnie dobranym drzewem. Na święta wielkanocne są już przygotowywane specjalne dostawy. Wędliny te są soczyste i mają aromat delikatnego dymu. Jest to boczek po 21,90 zł (ceny za 1 kg), karczek po 26,90 zł, szynka po 29,90 zł, schab po 31,90 zł. Codziennie są w sprzedaży regularnie przywożone gotowe już do spożycia wędliny z „Wędzarni Stryjka”, a to: baleron i boczek po 21,90 zł oraz szynka i schab po 35,90 zł. Również z „Wędzarni Stryjka” są przywożone kielbasy swojska po 21,90 zł, domowa po 25,90, myśliwska do koszyčka i jałowcowa po 23,90 zł, salceson tradycyjny po 12,90 zł. Jest także do nabycia prawdziwa kaszanka po 6,90 zł. Od Wesołowskich z Woli Zachariaszowskiej spod Zielonek są przywożone znakomite kielbasy: krakowska wp. po 15,90 zł, żywiecka po 21,90 zł, krakowska podsuszana po 23,90 zł, a także tańsze kielbasy: zwyczajna po 8,90 zł, toruńska po 10,90 zł czy śląska po 13,90 zł. Jest tu także prowadzona sprzedaż wyrobów wędliniarskich z Bobrownik m.in. takich jak szynki konserwowe, polędwice, szynki z indyka i inne do krojenia. Można tu kupić też wędliny z mięsa końskiego prosto od producenta. Sprzedaż jest prowadzona od wtorku do soboty w godz. 8.00–15.30. Warto zrobić tutaj świąteczne zakupy, a będziemy mieli pewność, że na świątecznym stole położymy i zjemy z niego naturalne oraz smaczne wędliny. (sp)

WALUTA

Po zmianie stóp procentowych złotówka umocniła się o kilka groszy w stosunku do walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,78–2,84 zł, euro: 3,96–4,02, GBP: 4,54–4,61 zł, CHF: 3,00–3,10 zł. (sp)

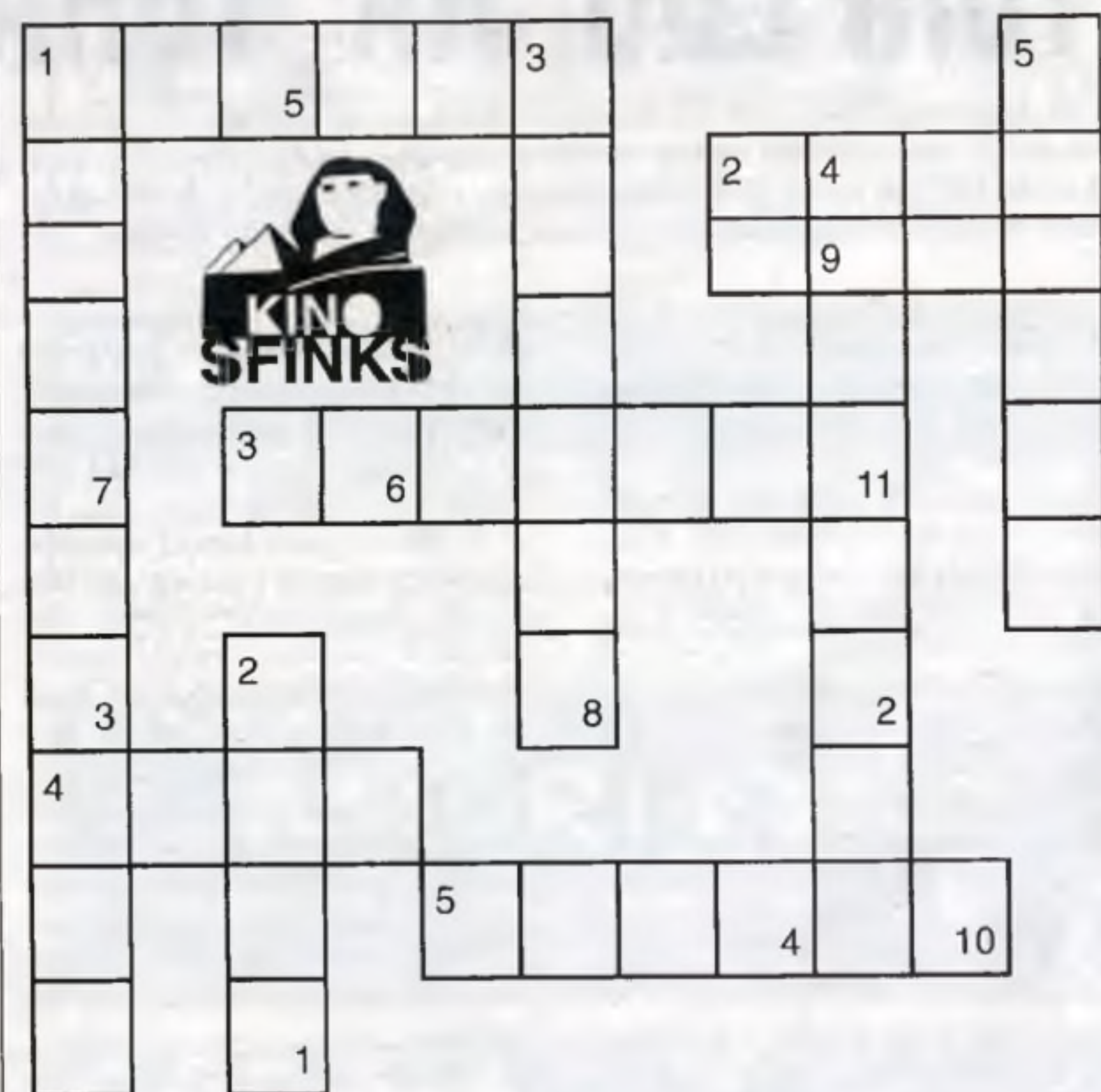
TRADYCYJNE WĘDLINY

Z małych rodzinnych masarni m.in. „Wędzarni Stryjka”, bez konserwantów, przygotowane według receptur przekazywanych z pokolenia na pokolenie.

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: pon. – pt. 7.00–15.00, sob. 7.00–13.00.

W cenach promocyjnych: kielbasa zwyczajna ekstra 8,99 zł/kg, kaszanka biała 6,99 zł/kg, szynka parzona 18,99 zł/kg, salceson chłopski 12,99 zł/kg.

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

OBCY

PIONOWO: 1. miejsce akcji trzeciej części, 2. krew obcego, 3. pani porucznik – główna bohaterka, 4. „Obcy – decydujące...”, 5. Winona – grała w trzeciej części postać androida.

POZIOMO: 1. nazwisko aktorki grającej główną postać, 2. który pasażer? 3. znosząca jaja, 4. imię dziewczynki, jedynej ocalałej z kolonii na księżycu Acheron, 5. reżyser ostatniej części „Obcego”.

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu tworzą hasło. Odpowiedzi prosimy przysłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mail: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 13 kwietnia. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks” oraz zestaw „kawa + ciacho” w kawiarni „C-2 Południe Cafe” otwartej przy Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 24 III (hasło: Jan Komasa) wylosowała Mariola Karcz. Gratulujemy!

Wielkopostne zamyślenia

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

Od 8 do 14 kwietnia w Kinie Studyjnym „Sfinks” odbędzie się pokaz filmów w ramach cyklu „Ecce Homo – Wielkopostne zamyślenia”. Pokazane zostaną filmy: Jan Paweł II, Szukałem was, Le quattro volte oraz Młyn i krzyż.

● JAN PAWEŁ II. SZUKAŁEM WAS (90’), film dokumentalny, Polska 2011, reż. Jarosław Szmidt. To pełnometrażowy dokument (najdroższy w historii polskiego kina) o życiu i przesłaniu, jakie pozostawił po sobie Jan Paweł II. Film jest próbą scalenia kluczowych chwil pontyfikatu Karola Wojtyły, ze szczególnym uwzględnieniem jego roli jako pielgrzyma. Papież został przedstawiony jako podróżujący po świecie mówca i lider; osoba bardzo silna i charyzmatyczna, która nie boi się nowych wyzwań, jak również zmian w samym Kościele. W filmie zostały użyte unikalne materiały wydobyte z archiwów na całym globie. Kluczową rolę odgrywają wypowiedzi autorytetów współczesnego świata, którzy wspominają Jana Pawła II. W tej grupie znajdują się m.in. przywódcy państw, wybitni przedstawiciele świata kultury, aktorzy, kreatorzy mody, dziennikarze, ludzie nauki, najważniejsi przedstawiciele światowych religii. Muzykę skomponował Michał Lorenz.

● LE QUATTRO VOLTE (88’), dramat, Niemcy/Włochy 2010, reż. Michelangelo Frammartino, wyst. Giuseppe Fuda, Bruno Timpano, Nazareno Timpano. To film, który zdobył Nagrodę Publiczności na 10 Międzynarodowym Festiwalu Filmowym Era Nowe Horyzonty. Surowa opowieść balansująca pomiędzy etnograficznym dokumentem o spokojnym życiu małej wioski w górach Kalabrii, którego rytm wyznacza praca i religijne rytuały, a filozoficznym esejem o relacji człowieka z naturą, cyklach życia i śmierci. Pozornie głównym bohaterem jest dożywający ostatnich dni stary pasterz, szukający lekarstwa w pyłe zbieranym z podłogi kościoła, jednak równorzędnymi postaciami są koza, drzewo oraz kawałek węgla. A tak naprawdę „Le quattro volte” to opowieść o duszy.

● MŁYN I KRZYŻ (96’), dramat, Polska/Szwecja 2010, reż. Lech Majewski, wyst. Rutger Hauer, Michael York, Charlotte Rampling. Film, osadzony w roku 1564 – tym samym, w którym Bruegel namalował swoje arcydzieło „Droga krzyżowa” – splata wątek cierpienia Chrystusa z cierpieniem Flandrii uciskanej politycznie i religijnie przez Hiszpanów. W tym kontekście Bruegel, najwybitniejszy filozof pośród malarzy, jawi się jako Szekspir Flandrii, a jego obraz opowiada o tragedii historii i wartości tolerancji. Jeden z najbardziej wizjonerskich reżyserów europejskiego kina, Lech Majewski, ożywia na oczach widzów niezwykle obraz Bruegela z całym jego pięknem, surowością i okrucieństwem oraz – dzięki zastosowaniu najnowszych technologii – pokazuje losy 12 postaci obrazu. Centralnym punktem ich doświadczenia, i u Majewskiego i u Bruegela – jest śmierć Chrystusa.

Dni i terminy projekcji poszczególnych filmów podane zostały w Kalendarzu Nowohuckim na str. 7. (f)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

♦ Cormac McCarthy, *Strażnik sadu*, WL 2010. Lata trzydzieste minione go wieku, mroczne i przez wielu zapomniane zakątki stanu Tennessee. Trzech bohaterów. John Wesley Rittner, młody chłopak, stara się zarobić na życie, polując na piżmaki. Marion Sylder lata temu zamordował ojca Rittnera, teraz przemycza alkohol. Stary Ather Ownby w ponurym sadzie strzeże zakopanego ciała. Piękna, choć miejscami przerażająca historia o Ameryce tamtych lat: o szmuglerach, kryminalistach, skorumpowanych strażnikach prawa, o rasizmie, ludziach, którym los poskąpił szczęścia, i o bezpowrotnie utraconej niewinności. *Strażnik sadu*, debiutancka powieść McCarthy’ego, został uhonorowany prestiżową Nagrodą Faulknera.

♦ Alice Munro, *Uciekinierka*, Wydawnictwo Dwie Siostry 2009. „Uciekinierka” to osiem opowiadań o kobietach, które doświadczają nieprzewidywalności życia. W każdym z nich Alice Munro potwierdza swą wielką literacką klasę: z przenikliwością ukazuje podskórne napięcia kryjące się pod powierzchnią codzienności, ze znaczących drobiazgów komponuje przejmujący obraz złożoności relacji międzyludzkich, sprawia, że prawda o ludzkim życiu wyłania się z najdrobniejszych, najwykleszonych chwil. Jak głosi werdykt jury Międzynarodowej Nagrody Bookera: „Alice Munro potrafi zawrzeć w każdym z swoich opowiadań taką głębię, mądrość i precyzję, jaką wielu pisarzy osiąga w powieściach w ciągu całego życia”. By przekonać się, że to prawda, wystarczy przeczytać tę książkę.

Więcej na: www.okn.edu.pl.

SUPERNOVA. REKONSTRUKCJA

W najbliższy czwartek, sobotę i niedzielę (7, 9 i 10 kwietnia) o godz. 18.00 w Teatrze Łaźnia Nowa pokazany zostanie spektakl „Supernova. Rekonstrukcja”.

Spektakl jest teatralną podróżą w przeszłość, która staje się pretekstem do poznania samego siebie. *Supernova* łączy fikcję i fantastykę z autentycznymi historiami mieszkańców Nowej Huty. Twórcy spektaklu zebrali opowieści o ludziach zmarłych, snute przez znajomych, przyjaciół, członków ich rodzin, by stworzyć z nich Nowohucką Księgę Umarłych – zbiór wspomnień o postaciach, które nadały kierunek życiu innych. Tak zainaugurowano szeroko zakrojony projekt społeczny, gromadzący świadectwa pamięci o zmarłych nowohucianach.

Przedstawienie składa się z dwóch części. Pierwsza – *Rekonstrukcja* – toczy się w roku 3209 w Muzeum Supernowej, gdzie aktorzy z pomocą zwiedzających próbują (hipotetycznie) zrekonstruować zasadnicze kierunki i cele życia ludzi w początkach XXI wieku. Muzeum jest wieloelementową instalacją przestrzenno-społeczną, w której – aktywnie bądź nie – uczestniczą osoby „zwiedzające”, poruszając się po nim



według otrzymanych wskazówek. Reżyserem tej części spektaklu jest sam widz – od niego zależy, do którego pomieszczenia wejdzie, w którym zatrzyma się dłużej, do jakiego wróci, a jakie pominie.

Część druga – *Supernova* – jest tradycyjnym przedstawieniem, którego akcja rozgrywa się współcześnie. W wielkomięskiej przestrzeni Nowej Huty, zredukowanej do konturów rodem z *Dogville* Larsa Von Triera, w mieście, w którym panuje nieustanny strach przed ekonomicznym i socjalnym załamaniem, śledzimy życie siedmiu osób. Każda z nich staje do heroicznej walki w obliczu zbliżającej się osobistej i/lub społecznej apokalipsy.

Spektakl reżyserowany jest przez współczesność – bolesną i prawdziwą, tę samą, którą spotkamy po drodze z teatru i domów, w których żyjemy. Oto nasza podróż. Na waszych oczach. Nasza wspólna podróż.

Scenariusz i reżyseria: Marcin Wierchowowski, scenografia: Matylda Kotlińska, muzyka: Michał Litwa Litwiniec, wideo: Adam Tarasiuk, opracowanie scenograficzno-graficzne: Iza Wądołowska, Obsada: Agnieszka Jaworska, Jakub Kotyński, Maciej Litkowski, Tadeusz Ratuszniak, Karolina Sokołowska, Marta Waldera, Marcin Wierchowowski.

Bilety w cenie 30 i 40 zł. (f) Fot. Dominik Hamala

Piotr Machalica w Łaźni Nowej

KOZA, ALBO KIM JEST SYLWIA?

W najbliższy piątek, 8 kwietnia o godz. 19.00 w Łaźni Nowej Pokazany zostanie spektakl „Koza, albo kim jest Sylwia?”.



Skandal i tajemnica burzą szczęśliwe życie zgodnego dotąd małżeństwa. Martin i Stevie tworzą idealny związek, mają osiemnastoletniego syna Billy'ego. Martin jest wybitnym architektem, który właśnie skończył 50 lat, otrzymał Nagrodę Pritzкера oraz wygrał konkurs na projekt Miasta Przyszłości. Z tej okazji jego przyjaciel Ross, który jest dziennikarzem telewizyjnym, przeprowadza z nim wywiad dla TV. Podczas programu rozkojarzony Martini wyzna-

je, że mimo olbrzymiej miłości do żony, której nie zdradził, podczas wyjazdu na wieś zakochał się w Sylwii. Zszokowany Ross w trosce o wizerunek Martina uruchamia rodzinne konfrontacje...

Reżyseria: Kasia Adamik i Olga Chajdas, Scenografia: Marta Dąbrowska-Okrasko, Muzyka: Antoni Komasa-Lazarkiewicz, Obsada: Maria Seweryn, Radosław Jamroz, Piotr Machalica, Bartłomiej Topa. Bilety: 80 zł. (f)

Fot. Robert Janowski

Bajowe Niedziele w Łaźni Nowej

WILK, ROBAL I KOZŁĘTA

W najbliższą niedzielę, 10 kwietnia o godz. 16.00 w Teatrze Łaźnia Nowa pokazany zostanie kolejny spektakl z cyklu „Bajkowe Niedziele w Łaźni Nowej”. Tym razem będzie to „Wilk, robal i kozłęta” w wykonaniu aktorów Teatru Cieszyńskiego Scena Lalek Bajka.

W muzycznej adaptacji popularnej bajki będziemy śledzić losy naiwnych kozłąt i chcącego je pożreć okrutnego wilka, a także pomagającego rodzinie kóz... robala. Wilk szuka sposobu, jak przedostać się przez bramę, by zaspokoić swój głód. Czy mu się uda? Kto będzie sprytniejszy? Wilk? Kozłęta? A

może robal? Przedstawienie ma charakter interaktywny, wykorzystano w nim marionetki sycylijskie. Widzowie obserwują zarówno lalki, jak i aktorów, którzy je animują. To pełne ciepła i humoru przedstawienie w malowniczych, bajkowych dekoracjach warto obejrzeć z całą rodziną. Spektakl przeznaczony jest dla widzów w każdym wieku.

Reżyseria: Marek Wit, muzyka: Andrzej Macoszek, teksty piosenek: Lena Peśak, obsada: Ewa Kus, Wanda Michałek, Jan Szymanik, Renata Humel

Bilety: 20 i 40 zł (bilet rodzinny: 80 zł). (f)

PARTYTURA NA CIAŁO I RUCH

Młoda scena tańca współczesnego zaprasza 9 kwietnia (sobota), o godz. 18.00, do sali teatralnej NCK na wieczór z cyklu „Partytura na ciało i ruch”. Na koncercie promującym twórczość młodych choreografów wystąpią: Teatr Tańca DF (Kraków), Grupa Natasza Dance Project (Kraków), Pracownia METAFizyczna przy Krakowskim Teatrze Tańca (Kraków), Grupa Tańca Współczesnego „FORMA” (Kraków) i Zespół „FENOMEN” (Bielsko-Biała). (mp)

WIOSENNE ROZKWITANIE

Monika Kudłacz zaprasza 12 kwietnia (wtorek), na godz. 18.00, do sali 203 NCK na pokaz „Wiosenne rozkwitanie”, prezentujący tworzenie dekoracji wielkanocnych przez tę mistrzynię florystyki z Pracowni Florystycznej City Flowers. Wstęp wolny. (mp)

KLUB „POZNAJ ŚWIAT”

Klub Poznaj Świat zaprasza 13 kwietnia (środa), na godz. 17.30, do sali 203 NCK na relację z podróży Marty Kurdziel do Norwegii i autorski pokaz zdjęć (wystawa i prezentacja). Wstęp wolny. (mp)

TEATRZYK „KAMYCZEK”

13 kwietnia (środa), o godz. 10.00, w sali 203 NCK Teatrzyk Muzyczny „Kamyczek” przedstawi spektakl muzyczny pt. „Królowa Śniegu” na motywach baśni Hansa Christiana Andersena. Zapraszamy w barwną podróż do krainy Królowej Śniegu. Wraz z Gerdą szukającą Kaja, swego przyjaciela i towarzysza beztrojskich zabaw, odwiedzimy eteryczną krainę kwiatów, bajkowy pałac Księżniczki i zmierzmy się ze złowrogimi zbrojcami. Scenariusz: Renata Chęcińska, Ewa Lewandowska. Muzyka: Edward Grieg. Reżyseria i opracowanie muzyczne: Ewa Nazim-Zygadło. Bilety w cenie 5 zł można nabyć w kasie NCK. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Ja, Pan, to powiedziałem i wykonam.
(por. Ez 37)

Obietnica Boga to nie jakaś deklaracja bez pokrycia. Wypowiedziana wobec człowieka na pewno się wypełni. Tylko czy my rzeczywiście chcemy ją poznać? Czy jej wyczekujemy?

Pan mówi: Człowieku, ja naprawdę mogę wypełnić szczęściem aż po brzegi cały dzban twojego życia, tylko w to nie wąp. I człowiek niby ufa, ale zamiast dzban na podstawia Bogu denko...

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16.

KINA

SEINKS: ● 8.04 (piątek) – godz. 17.00 „Jan Paweł II. Szukałem was” (Polska, 15 lat), godz. 19.00 „Le quattro volte” (Niemcy-Włochy, 15 lat). ● 9.04 (sobota) – godz. 15.10 „Jan Paweł II. Szukałem was”, godz. 17.00 „Le quattro volte”, godz. 19.00 „Młyn i krzyż” (Polska-Szwecja, 15 lat). ● 10.04 (niedziela) – godz. 15.10 „Jan Paweł II. Szukałem was”, godz. 17.00 „Młyn i krzyż”, godz. 19.00 „Le quattro volte”. ● 11.03 (poniedziałek) – godz. 15.10 „Jan Paweł II. Szukałem was”, godz. 17.00 „Młyn i krzyż”. ● 12.04 (wtorek) – godz. 15.10 „Jan Paweł II. Szukałem was”, godz. 17.00 „Młyn i krzyż”. ● 13.04 (środa) – godz. 17.00 „Jan Paweł II. Szukałem was”, godz. 19.00 „Młyn i krzyż”. ● 14.04 (czwartek) – godz. 17.00 „Młyn i krzyż”, godz. 19.00 „Le quattro volte”.

W TEATRZE LUDOWYM

● Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 8 IV (piątek), godz. 11 – Mechaniczna pomarancza. ● 9 i 10 IV (sobota i niedziela), godz. 18 – Mechaniczna pomarancza. ● 12 i 13 IV (wtorek i środa), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach. ● 14 IV (czwartek), godz. 11 – Pyza za Wielką Wodą.
● Scena Nurt, os. Teatralne 23: ● 14 IV (czwartek), godz. 13 – Wakacje w Holandii.
● Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 8, 9 i 10 IV (piątek, sobota i niedziela), godz. 19 – Oleanna. ● 13 i 14 IV (środa i czwartek), godz. 19 – Małż mojej żony.

INSTRUMENT NAD INSTRUMENTAMI

Organy to największy z instrumentów muzycznych, o skomplikowanej budowie. Posiadają najrozleglejszą skalę dźwięków, najróżnorodniejszych w swej barwie. *Stosunek jakiegokolwiek innego instrumentu do organów jest taki, jak jednej marchewki do całego ogrodu warzywnego* – pisał Jerzy Waldorf w „Sekretach Polihymnii”. A przecież legitymują się skromnym pochodzeniem – przodkiem ich są... dudy, na Podhalu bardziej znane, jako kobza.

Z małego mieszka i kilku piszczałek, poprzez wieki wyrósł instrument olbrzymi. Pierwsze, prymitywne jeszcze organy z klawiaturą, mające co najwyżej 15 piszczałek zjawiały się w Europie w II wieku przed naszą erą. Nowy instrument szybko zyskał uznanie wśród wysoko postawionych miłośników muzyki. W wieku VIII kalif z Bagdadu wysłał prezent francuskiemu królowi Karolowi Wielkiemu i są to właśnie organy. W ciągu wieków instrument rośnie, poszerza skalę dźwięków.

Na ziemiach polskich pierwsze organy zbudowano w Toruniu, około roku 1300. Dzisiejsze największe organy mają dwie klawiatury nożne zwane „pedałami”, siedem klawiatur ręcznych, zwanych „manualami” i piszczałki, których ilość dochodzi do kilkunastu tysięcy, a wysokość ich sięga od 11 milimetrów do 10 metrów! Olbrzymia jest też skala dźwięków, jakie z organów można wydobywać. Dźwięk wydobywa się z instrumentu przez napędzanie powietrza do piszczałek. Dawniej napędem były napędzane siłą rąk ludzkich tzw. miechy.

Niesłusznie też uważa się organy za instrument wyłącznie kościelny. Bywały również w zamkach. W strofach „Pana Tadeusza”, opisujących zwadę w zamku Horeszków, Stary Klucznik wycofuje się pod naporem atakujących: „Łapaj!” *Krzykniono znowu: tryumf był niedługi: z tłumy Klucznik niespodzianie Ukazał się na chórze przy starym organie I z traskiem jął wyrwać ołowiane rury Wielką by kłeskę zadał uderzając z góry...*

Ale to nie znaczy, że organy są instrumentem, na którym można wygrywać muzykę rozrywkową. Organ brzmia najpiękniej w przestrzeniach świątyni. Nawet bez głosów wiernych. Czym jest muzyka liturgiczna? O tym i czy chcemy dzisiaj śpiewać razem, wspólnie w kościele, rozmawiamy z **Markiem Walczakiem** organistą z kościoła Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich – Muzyka liturgiczna wyraża modlitwę, uzewnętrznia to, co nie mieści się w samych tylko słowach, śpiew bowiem, ze swej natury wyraża radość lub tęsknotę. To taka muzyka, która buduje jedność zgromadzonych, wzbogaca obrzędy, nadając im uroczysty charakter. Wszystkie te cechy opisuje VI rozdział o muzyce sakralnej soborowej konstytucji o liturgii *Sacrosanctum Concilium*. To niezwykle inspirujący tekst.

Wymienia on jednocześnie trzy rodzaje śpiewu: chorał gregoriański, polifonię i religijny śpiew ludu. Poza tym wspomina o muzyce instrumentalnej, wymieniając piszczałkowe organy. Kryteria doboru muzyki do liturgii są różne. Znowu posłużę się tekstem konstytucji. Pierwszym – jest łączność z muzyczną tradycją Kościoła. Sobór zwraca uwagę, że Kościół posiada nie tylko tradycję doktrynalną, ale także muzyczną. Nazywa ją skarbcem, i to nieocenionej wartości. Drugim kryterium jest *vera ars*, czyli prawdziwa sztuka. *Ars* dotyczy umiejętności ludzkich, zarówno kompozytorskich, jak i śpiewających czy poetyckich. To kryterium stawia zaporę łatwiznie, kiczowi.

Vera ars znaczy, że Panu Bogu powinniśmy oddawać to, co najlepsze. Trzecim i ostatnim kryterium jest cel uprawiania muzyki sakralnej, czyli „*chwała Boża i uświęcenie wiernych*”. Jeśli jakiś śpiew lub jego forma ma na celu coś innego, na przykład chwałę ludzką, to nie spełnia tego kryterium.

– **Czy organista swoją grą ma porównać wiernych do śpiewania? Jaka jest jego rola?**

Śpiew w kościele prowadzi dzisiaj organista, ponieważ jako muzycy posiadają takie umiejętności. Ale należy jednocześnie odróżnić czysty, poprawny śpiew od mocno postawionego głosu solowego, którego muzyk instrumentalista nie musi posiadać. Dlatego na przestrzeni stuleci ukształtował się jednak sposób prowadzenia wspólnego śpiewu przez kantora. Prowadził on śpiew wiernych i był jego częścią. Dlatego też jednym z elementów tej tradycji było miejsce, z którego prowadzony był śpiew. Kantor zajmuje miejsce pośród ludu w nawie (było to możliwe, gdy nie korzystało się z nagłośnienia), by w ten sposób nie zaznaczać dystansu wobec pozostałych uczestników. Stojąc wśród nich, kantor daje do zrozumienia, że jest jednym z nich. Dzięki temu pieśń łatwiej ogarnia zgromadzonych i osiąga swój jednoczący skutek.

Współczesny kryzys śpiewu, szczególnie w środowiskach wielkomiejskich, zmusza do postawienia sobie pytania: skąd brać kantorów? Kwestia jest nowa i wymaga świadomego podjęcia nowych działań. Warto zastanowić się nad tym, jak zapoznać młodych ludzi z tymi tradycjami i ośmielić do ich pielęgnowania.

– **Dokument soborowy zalicza do muzyki sakralnej również muzykę instrumentalną. Jakie instrumenty mogą być używane podczas liturgii?**

Wyróżnione w ten sposób zostały organy piszczałkowe, zajmujące szczególne miejsce w tradycji kościoła łacińskiego. Forma użycia organów towarzyszących śpiewowi jest całkiem niedawna, praktykowana od około stu lat. Pierwotnie organy nie służyły do prowadzenia śpiewu: był na liturgii osobno czas na grę na organach i osobno na śpiew. Dzisiaj mało kto wyobraża sobie śpiew liturgiczny bez organów. Przywykliśmy do nich na dobre. Organ, wbrew pozorom, wcale nie rywalizuje z instytucją kantora. One miały zawsze swój cel: podkreślenie uroczystego charakteru nabożeństwa. Nigdy jednak nie były pomyślane jako pomoc, bez której śpiew nie będzie istniał. Dodatkową rolę organisty, w czasach gdy śpiew prowadzony przez niego i nagłośniony przez aparaturę, powoduje, że ludzie w kościele gorzej słyszą siebie samych, jest by prowadzenie śpiewu ograniczyć do intonacji, a wokal zastąpić instrumentalnym akompaniamentem. Organ piszczałkowy nie posiada nagłośnienia więc w naturalny sposób wypełnia-

ją przestrzeń akustyczną. W ten sposób uczestnicy liturgii z prowadzącym „śpiew” utrzymują jedność.

– **Czy Polacy chętnie śpiewają w kościele? Wydaje się, że raczej śpiewają z rzadka nie angażując się.**

Ludzie generalnie przestają śpiewać i nie dotyczy to tylko śpiewu w kościele. Dzisiaj mało kto kultywuje stare tradycje śpiewania w rodzinach, czy w większych wspólnotach. Może zabrzmi to paradoksalnie, ale również środki techniczne używane do nagłośnienia nabożeństwa mogą mieć nie zawsze korzystny wpływ na śpiew w kościele. Od paru lat przyglądam się działaniu mikrofonu, bez którego śpiew liturgiczny radził sobie przez całe wieki. Po kilkudziesięciu latach od wprowadzenia tego wynalazku warto zapytać, czy czegoś nie straciliśmy? Oprócz wielu zalet działa tu bowiem, jak się wydaje, kilka czynników ujemnych. Po pierwsze, mikrofon powstrzymuje posługiwanie się pełnym głosem. Podświadomie u śpiewającego włącza się słusna obawa, że wzmacniacz wyolbrzymi ostateczny rezultat. W głosie prowadzącego, choć nagłośnionym, daje się więc wyczuć pewne zahamowanie, brak pełnego otwarcia, a to nie zachęca do śpiewu pozostałych uczestników. Po drugie, śpiewający czują też, że ich śpiew ma mniejszy wpływ na ostateczny rezultat. To kolejny czynnik, który osłabia mobilizację, skłania do „odpuszczenia sobie”. Po trzecie, prowadzący gorzej słyszy śpiew ludzi, a działanie poprzednich niedogodności potęguje tę trudność. To osłabia kontakt ze zgromadzeniem. Po

czwarte, cierpi jednolitość śpiewu. Jest praktycznie niemożliwe, aby dźwięk płynący z głośników do końca stopił się w jedno ze śpiewem ludzi, którzy nie mają mikrofonów.

Doświadczenia i obserwacje wskazują więc, że przy niezaprzeczalnych korzyściach korzystania z techniki, są również i straty. Nikt jednak, kto przed kilkudziesięciu laty wprowadzał do kościoła nagłośnienie, nie był w stanie przewidzieć takich ujemnych skutków.

– **Widok kościelnych śpiewających „pełnym głosem” wspólnot kościelnych jest stosunkowo rzadki. Czy ludzie naprawdę nie chcą śpiewać?**

Pytanie jest niezwykle istotne, gdyż dotyczy chęci. To przecież od chęci zależy najbardziej, czy ludzie będą śpiewać. Nie ma sensu staranie się o śpiew, który byłby wymuszony. Klasycznym powodem wyłączenia z uczestnictwa w śpiewie jest przekonanie o tym, że się tego nie potrafi. Znamy społeczności, gdzie zwyczaj śpiewania jest przekazywany z pokolenia na pokolenie, gdzie śpiewają wszyscy i jest to naturalne. Jest mało prawdopodobne, żeby jedno pokolenie było uzdolnione muzycznie, a kolejne w ogóle nie posiadało takich talentów. Sądzę, że znaczna większość ludzi taki talent posiada, lecz nie został on rozwinięty.

Rozśpiewane kościoły, szczególnie w mieście, należą dziś do rzadkości. Znacznie częściej spotykamy się z tym zjawiskiem na wsi, gdzie o wiele częściej śpiewają wszyscy i to pełnym głosem. Z powodu mylnego przekonania o niższości kultury wiejskiej, ludzie zaczynają się wstydzić takiego śpiewu. A nie ma ku temu żadnych powodów. Wręcz przeciwnie. Dopiero taki śpiew otwiera człowieka, pozwala na pełniejszy udział w liturgii, na zaangażowanie w modlitwę. Ks. prof. Edward Staniek w jednej ze swoich książek o tym mówi tak: *gdy w wiejskim kościele tysiąc ludzi śpiewa ten psalm (mowa o psalmie z tradycyjnych niesporów polskich – W.G.), to ja wiem, że jestem w samym centrum spotkania człowieka z Bogiem.*

– **W kościele spotykają się różne pokolenia wiernych. Czy różnica wieku nie stanowi bariery w modlitwie?**

To właśnie modlitwa tę barierę burzy. Kościół ze swej natury daje ludziom płaszczyznę jedności i spotkania, nawet, jeśli w wymiarach doczesnych o tę jedność trudno. A śpiew jakby z natury powołany jest do tego, aby tę duchową jedność wyrażać i umacniać.

W Polsce też zachował się tradycyjny śpiew wielopokoleniowy. Choć najróżniejsze zmiany związane z reformą liturgiczną nie ominęły również śpiewu. W drugiej połowie lat 70 do Kościoła wkroczyła fala pieśni, a właściwie piosenek. Pojawiały się śpiewy zyskujące wielką popularność, bardzo chętnie podchwytywane przez ludzi. Trwało to przez kilka lat, po czym nastąpił odwrót od zjawiska, które miało charakter przemijającej mody. Dlatego tak ważne jest, by dzieci, uczestnicząc w śpiewie swych dziadków i rodziców, nasycały określonym repertuarem od najmłodszych lat. W ten sposób śpiew najgłębiej zapada w ludzką duszę. Dorastając w takim środowisku, tym śpiewem się „oddycha”: nie tylko poznaje się słowa i melodie... Śpiew jest wówczas naturalnym sposobem wyrażania swojej postawy wobec Boga i jedności z innymi; jedności, która przekracza podziały wieku, poglądów itd.

Krystyna Lenczowska

W okresie Wielkiego Postu w polskich kościołach rozbrzmiewają jakże rzewliwe „Gorzkie Żale” i wiele innych pięknych pieśni. Na użytek kościoła tworzyli najwięksi kompozytorzy. W pierwszych wiekach naszej ery, po zaprowadzeniu w Europie chrześcijaństwa, muzyka oficjalna była tworzona wyłącznie na użytek kościoła. Ten nie dopuszczał w murach kościelnych gry instrumentalnej, lecz tylko śpiew: psalmy i hymny, śpiewane przez duchowieństwo i wiernych jednogłosem. Utwory te opierały się na melodiach żydowskich, względnie na starogreckich. Jednym z najdawniejszych zabytków kościelnej muzyki średniowiecznej jest hymn „Gloria In excelsis Deo”. Kodyfikacja tj. urzędowo zatwierdzony spis śpiewów dopuszczonych do wykonania w kościele, powstała za pontyfikatu Grzegorza Wielkiego (590-604). Pierwsza oficjalna kompozycja polska: hymn kościelny i państwowy – Bogurodzica – powstała około XI wieku.

Okres panowania śpiewu jednogłosowego trwał w Europie do około X wieku. Potem jednogłosowość przetrwała się w wielogłosowość. Ta forma wykonania rozprzestrzeniła się on po całej Europie, za sprawą zdolnych muzyków z terenów Niderlandów (dzisiejszej Belgii i Holandii). Wybijają się w muzyce wokalnej dwie formy: motet w kościele i madrygał – wśród świeckich. Mnożą się także instrumenty: organy, klawikord, wiola, szalawaję, rogi, puzony. Do upowszechniania muzyki przyczynia się także Jan Gutenberg, wynalazca druku, odtąd nuty mogły wędrować w świat w wielu egzemplarzach. W pierwszej połowie XV wieku mamy także w Polsce znakomitego kompozytora muzyki polifonicznej – Mikołaja z Radomia, związanego z dworem Władysława Jagiełły.

W epoce Odrodzenia reformacji Marcin Luter uznał muzykę za oręż w pozyskiwaniu zwolenników. Siega do tekstów i melodii ludowych. Również kościół katolicki odświeża swoją muzykę. Dla Polski wiek XVI był „złotym wiekiem”, także w muzyce: Mikołaj z Krakowa, Wacław z Szamotuł, Marcin Leopolita, Mikołaj Gomółka byli kompozytorami europejskiej klasy.

Za czasów Baroku w muzyce dominują dwaj genialni Niemcy: Jan Sebastian Bach (1685-1750) i Jerzy Fryderyk Haendel (1685-1759). Do największych arcydzieł muzyki zaliczają się dwie zachowane spośród pięciu skomponowanych pasje Jana Sebastiana Bacha według św. Jana i św. Mateusza. Pasja to oratorium oparte na tekstach

ewangelii mówiących o męce Chrystusowej. Pasja wywodzi się wprost z liturgii kościoła katolickiego, który na Wielki Tydzień zaleca rozpamiętywanie męki pańskiej. W kościele protestanckim forma pasji została rozbudowana przez wstawienie między teksty z Ewangelii innych tekstów o charakterze kontemplacyjnym. Warto dodać, że Jan Sebastian Bach miał tytuł „muzyka nadwornego i kompozytora króla polskiego Augusta III lecz ów fakt wpłynął jedynie na powstanie tylko jednego z bachowskich polonezów. Zabiegając o tytuł Bach wielką Mszę h-moll przeznaczył na koronację Augusta na Wawelu i na pewno w tym celu fragment mszy ujął w formę poloneza. XVII wiek w Polsce stał pod znakiem muzyki włoskiej, w której lubowała się dynastia Wazów. Warto jednak odnotować nazwiska polskich kompozytorów owego czasu: Adama Jarzębskiego, Marcina Mielczewskiego. Bartłomieja Pękiela.

Muzykę renesansu i baroku, także Mszę h-moll Jana S. Bacha będzie można usłyszeć podczas tegorocznego festiwalu MISTERIA PASCHALIA. To jeden z najważniejszych europejskich festiwali muzycznych, jego formuła opiera się na prezentacji muzyki związanej z Wielkim Tygodniem i Wielkanocą, wykonywanej przez uznanych mistrzów i najznamienitszych interpretatorów muzyki dawnej. Tegoroczny festiwal Misteria Paschalia rozpocznie się mocnym uderzeniem. Na inauguracji zabrzmiały ceremonialne motety dwóch tuzów francuskiego baroku – Jean-Philippe’a Rameau i Jean-Josepha de Mondonville’a – w wykonaniu światowej klasy specjalistów. Emmanuelle Hadm i jej niezrównany zespół Le Concert d’Astrée od dekady podbijają serca miłośników muzyki dawnej swoim świeżym, odkrywczym podejściem do barokowego repertuaru i znakomitymi nagraniami nierzadko z udziałem największych gwiazd wokalistyki. Stale współpracują z Philippem Jarousskim, Natalie Dessay, Marie Nicole Lemieux, i in. Przybycie Emmanuelle Hadm to prawdziwa gratka dla melomanów, gdyż będzie to pierwszy koncert zespołu w Polsce. W czasie festiwalu krakowskie sale koncertowe, unikatowe wnętrza sakralne oraz kaplica św. Kingi w Wieliczce rozbrzmiewają najpiękniejszymi arcydziełami tego okresu. Festiwal cieszy się uznaniem krytyków i nie słabnącym zainteresowaniem melomanów. Dyrektorem artystycznym Festiwalu jest Filip Berkowicz. Więcej: www.misteriapaschalia.com.

BAZYLIKI MNIEJSZE

31 marca br., wczesnym popołudniem, wielu mieszkańców Krakowa zgromadziło się na dziedzińcu świątyni na Kazimierzu, oczekując ważnego wydarzenia. Kościół pod wezwaniem Bożego Ciała był bowiem zapowiadany do bliższego poznania, pierwszym obiektem ze szlaku krakowskich bazylik.

Cykl „Bazyliki mniejsze w Krakowie” to nowa inicjatywa Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida; inicjatywa o charakterze edukacyjnym, kulturalnym i w pewnym stopniu także rekreacyjnym. Uczestnictwo w wędrowce szlakiem krakowskich bazylik łączy bowiem w sobie wiele wartości, w tym niewątpliwie także przyjemność, którą czerpiemy z oderwania się od codziennych problemów i wymuszonego pośpiechu. Nade wszystko zaś jest to możliwość obcowania z wiekową kulturą. Podczas takich zaplanowanych „historycznych wędrowek” istnieje szansa obejrzenia wielu rzeczy i miejsc, do których na co dzień nie mamy dostępu. Pomyśl to, rzecz można, znakomity, autorstwa Joanny Pirowskiej, kierownik Działu Animacji Kulturalnej Ośrodka „Norwida” z os. Górali. Propozycja wspólnego zwiedzania kierowana jest zarówno do koneserów sztuki, by mogli odświeżyć wiadomości, jak i do wszystkich zainteresowanych bliższym poznaniem historii świątyni jako obiektów kultu religijnego i skarbów naszej kultury narodowej.

W Krakowie 11 kościołów posiada tytuł bazylik mniejszych. Tytuł ten został nadany przez Stolicę Apostolską. Cykl wędrowek szlakiem krakowskich bazylik zainaugurowano zwiedzaniem jednej z najstarszych, średniowiecznych świątyni – bazyliki Bożego Ciała na Kazimierzu. Warto z tej okazji przypomnieć choćby najważniejsze fakty historyczne z dziejów świątyni i przyległego do niej klasztoru.

Budowę kościoła przy ul. Bożego Ciała rozpoczęto w 1340 roku z fundacji króla Kazimierza Wielkiego. Trwała ona według kronikarskich zapisów ponad sto lat, a duże zasługi w budowie i rozbudowie miała tu rodzina Czipserów. Stopniowo powstawała monumentalna świątynia gotycka 3-nawowa, bazylikowa z wielobocznie zamkniętym prezbiterium, z przyległą zakrystią, skarbcem, dostawionymi kaplicami... Wędrowka przez wieki to wdzięczny temat dla historyka sztuki. Dziś możemy przede wszystkim podziwiać efekty myśli i twórczej pracy na przestrzeni stuleci.

W 1405 roku przybyli tutaj, do Krakowa, do świątyni przy ul. Bożego Ciała, kanonicy regulami laterańscy; przybyli z Kłodzka, zachęcani przyjaznymi gestami króla Władysława Jagiełły i biskupa P. Wysza. Budynek klasztoru dobudowywano również etapami przez



kilka stuleci. Świątynia miała możnych fundatorów, przeżywała okresy świetności w swych dziejach, ale także rujnujące pożary, generalnie jednak miała szczęście do zapobiegliwych gospodarzy. Ten monumentalny, piękny gmach sakralny w stylu gotyckim z bogatym wnętrzem barokowym, dekoracjami barokowymi i gotyckimi tworzy niesamowity nastrój, wzbudza też podziw dla sztuki rzemieślniczej. Pomocnym w ogarnięciu myśli tych wspaniałych dokonań na przestrzeni wieków przewodnikiem po obiekcie wypełnionym arcydziełami sztuki był Leszek Sibila, historyk z Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Oczywiście w trakcie zwiedzania mogliśmy poznać bliżej tylko najważniejsze skarby kościoła Bożego Ciała i zaledwie część klasztornych obiektów kanoników regularnych laterańskich. Kościół Bożego Ciała, Kanoników Regularnych Laretańskich, to przecież rozległe bogactwo sakralnej i narodowej kultury.

Z pewnością jednak w pamięci uczestników spotkania i osób bywających tu choćby okazjonalnie utkwi przebogaty wystrój wnętrza, barokowe dekoracje, rzeźby, obrazy. Niewątpliwie, zakodowana w pa-

mieci zostanie późnobarokowa ambona w kształcie łodzi, podtrzymywanej przez syreny i delfiny. Zatrzymywano się również na dłużej przed kaplicą św. Anny. Tutaj w nawie marmurowego ołtarza-mauzoleum umieszczono relikwie bł. Stanisława Kazimierczyka, świetlanej postaci kanoników regularnych laterańskich.

W prezbiterium przykuwają wzrok przebogato zdobione stalle. To kunszt malarzy, rzeźbiarzy, snycerzy. Jak zapewnia się – rodzimych, krakowskich rzemieślników, dzieł bezimiennych twórców. To był ich dar serca „dla Pana”, nie sygnowali więc dzieł żadnymi znakami. Szkoda, że niełatwo jest fotograficznie przedstawić stalle w całej okazałości z powodu panującego półmroku. Za to docenić można panujący tu odpowiedni nastrój do duchowego przeżycia. W zadumie, w półcieniach światła rozproszonego poprzez witraże z okien w górze, rzeczywistość ma tu inny, ponadczasowy wymiar. Czuje się wartość pozostawionej nam kultury, dorobku minionych pokoleń.

W obiektach klasztornych mogliśmy obejrzeć obszerny refektarz, zachwycający skromnym, estetycznym wyposażeniem. Ściany tu zdobią portrety królów i ówczesnych możnych fundatorów. Niecodziennym przeżyciem był krótki pobyt w skryptorium, czyli bibliotece. Bogate zbiory rękopisów, inkunabułów, starodruków, to robi wrażenie. To są, niezależnie od zawartych treści, arcydzieła sztuki piśmienniczej. Otwarta księga rękopisu na wołowej skórze to niezwykła rzecz dla zwiedzających, na co dzień przeważnie przesiadujących przy laptopie. Każda utrwalona litera to znak graficzny wymagający niezwykle pieczołowitości i artystycznych zdolności. Podobno w tymże klasztorze powstał najstarszy z dochoowanych psalterzy – Psalterz floriański z XIV/XV wieku. Dodajmy, że psalterz to księga zawierająca zbiór psalmów Starego Testamentu, najwcześniej tłumaczona w Polsce część Biblii.

W bibliotece o jeszcze jednej rzeczy nie sposób zapomnieć, to obraz – skarb z relikwiami, przedstawiający Madonnę od demonów, używany do egzorcyzmów.

Byliśmy też w skarbcu, mając rzadką możliwość obejrzenia wiekowych, bezcennych dzieł sztuki – monstrancji gotyckiej z XVIII wieku, dawnych szat duchownych czy też krzyża procesyjnego z 1200 roku. Cały czas prawie każdy z nas, niecodziennych tutaj gości, spoglądał na drzwi wejściowe. Ku przestrodze bowiem, zwrócona została uwaga, że jeśli nieopatrznie ktoś zamknie okazałe drzwi średniowieczne, to będzie niemały problem z wydostaniem się ze skarbcza. Pani Pirowska na wszelki wypadek przytrzymała ołowiane drzwi, czuwając cały czas, by nie było okazji do przetestowania tej złośliwej przestrogi...

Z półmrocznej, bogatej wiekowo świątyni wychodziliśmy w ciepłą, pełną słońca ulicę. Z nadzieją na wiele wrażeń podczas następnych spotkań na szlaku krakowskich bazylik. A kolejny etap w tej historycznej wędrowce stanowi bazylika Franciszkanów.

HENRYKA ROSIEK
Fot. autorka

NOWA HUTA WYCHODZI NA ULICĘ...

Już po raz piąty mieszkańcy Nowej Huty wyjdą na ulice swojej dzielnicy, aby podążać za Chrystusowym krzyżem. Nowohucka Droga Krzyżowa w intencji beatyfikacji Sługi Bożego Jana Pawła II na stałe wpisała się w tradycję tej dzielnicy Krakowa.



Pomysł na drogę krzyżową w intencji beatyfikacji Jana Pawła II narodził się spontanicznie w pierwszą rocznicę Jego śmierci. Z potrzeby serca i dla upamiętnienia tego wielkiego Polaka mieszkańcy Nowej Huty co roku w Niedzielę Palmową wyruszają z kościoła Matki Bożej Pocieszenia przy ulicy Bulwarowej w kierunku klasztoru Ojców Cystersów w Mogile. Inicjatorami tego wydarzenia są studenci i młodzież gromadząca się w parafii Księża Pallotyńców, ale organizacją zajmują się wspólnie zarówno młodzi ludzie od Księża Pallotyńców, jak i Oaza Mogilska. Jak w minionych latach, tak i w tym roku organizatorzy spodziewają się kilku tysięcy uczestników, którzy w trakcie wspólnej modlitwy będą dziękować za dar

wyniesienia Jana Pawła II do chwały ołtarzy i prosić o Jego rychłą kanonizację. Honorowy patronat objął, jak co roku, kardynał Dziwisz, metropolita krakowski, który udziela swego pasterskiego błogosławieństwa.

– Wszystkich chcących wziąć udział w 5. Nowohuckiej Drodze Krzyżowej zapraszamy w Niedzielę Palmową, 17 kwietnia, o godzinie 19.00 do kościoła Księża Pallotyńców pw. Matki Bożej Pocieszenia przy ul. Bulwarowej 15 w Krakowie. Zabierzcie z sobą lampiony lub świece. Zakończenie nabożeństwa w mogiłskim Sanktuarium Krzyża Świętego około godziny 22.00 uroczystym błogosławieństwem relikwiami Krzyża Świętego – zachęcają organizatorzy.

(au)

XVII Dni Norwidowskie w Krakowie

NORWID I MIŁOSZ – WSPÓLNOTA LOSU I MYŚLI

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida w Krakowie już po raz siedemnasty realizuje projekt, którego celem jest upowszechnianie twórczości artystycznej jednego z najwybitniejszych polskich poetów doby romantyzmu, ciągle mało znanego Cypriana Kamila Norwida.

W ramach projektu zaplanowano realizację XVII Dni Norwidowskich w Krakowie, w dniach 11–15 kwietnia 2011 roku, które będą się koncentrować wokół tematu Norwid i Miłosz – wspólnota losu i myśli. Współorganizatorem projektu jest XII Liceum Ogólnokształcące im. Cypriana Kamila Norwida w Krakowie. – Stale poszukujemy kontekstu literackiego dla dzieła Norwida. W tym roku będzie to twórczość Miłosza, także z uwagi na rozpoczynający się właśnie rok tego poety, który będzie uroczysto obchodzony w Krakowie, ale także w całej Europie – mówi Urszula Perlińska, koordynator projektu z Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida.

Norwid i Miłosz szczególnie mocno wierzyli w ocalającą moc poezji w dziejach świata. Ci dwaj wybitni polscy artyści, znawcy kultur, tłumacze Biblii, Homera i Szekspira mieli ogromny wkład w dziedzictwo literackie Polski i Europy. Projekt OKN adresowany jest przede wszystkim do młodzieży. Z my-

ślą o niej ogłoszono konkursy norwidowskie: ogólnopolski, literacki oraz recytatorski i poezji śpiewanej w Kra-



MIŁOSZ – NORWID. WSPÓLNOTA LOSU I MYŚLI

nowie. Dla ich uczestników zaplanowano warsztaty literackie i teatralne.

Działająca w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida od ponad 10 lat Scena Młodzieżowa, międzyszkolna grupa teatralna, już w listopadzie 2010 r. rozpoczęła wraz z zespołem profesjonalistów prace nad przygotowaniem dwunastego

z kolei spektaklu teatralnego. Scenariusz tegorocznego spektaklu „Cywilizacja” zostanie oparty na utworach Norwida i Miłosza, a jego premiera (11 kwietnia 2011 r.) oraz prezentacje dla młodzieży liceów krakowskich odbędą się w Teatrze Ludowym na scenie Stolarska w kwietniu br.

– Podczas XVII Dni Norwidowskich spotkamy się na Wawelu i Skałce, aby złożyć kwiaty w miejscach wiecznego spoczynku obydwu poetów. W auli Collegium Novum odbędzie się dyskusja panelowa nt. Miłosz i Norwid – wspólnota losu i myśli, w której wezmą udział historycy literatury. Tam będziemy też mogli wysłuchać interpretacji wierszy Norwida i Miłosza – mówi Urszula Perlińska. Na zakończenie spotkania zostaną ogłoszone wyniki ogólnopolskiego konkursu literackiego. Koncert laureatów pozostałych konkursów zostanie zorganizowany w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida i będzie mu towarzyszyć otwarcie wystawy kopii rysunków Cypriana Kamila Norwida. Wszyscy laureaci otrzymają cenne nagrody książkowe, których sponsorami są: Wydawnictwo ZNAK, Biały Kruk, Universitas oraz a5.

Patronat medialny: „Głos-Tygodnik Nowohucki”, „Dziennik Polski”, Portal TerazHuta. Szczegółowe informacje: Urszula Perlińska, Koordynator projektu, Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, 12 644 27 65, e-mail: u.perlinska@okn.edu.pl, www.okn.edu.pl.

(mh)

WISŁOK STRZYŻÓW – KRAKOWSKA AKADEMIA/WANDA/INSTAL 2-3 (25-22, 18-25, 13-25, 25-15, 14-16), 0-3 (27-29, 14-25, 22-25)

WANDA: Blachura, Tepling, Sygula, Pić, Soroka, Dzierwa – Mrozowski (li-bero), Galiński, Poprawa, Rutkowski, Bławat (s), Szczepanik (s).

Po jednej porażce we własnej hali siatkarze Wandy nie dali się już zaskoczyć w spotkaniach w Strzyżowie, ale przez cały czas musieli być bardzo uważni. – Ciężko się z tym Wisłokiem grało, już wydawało się, że go mamy, a jego zawodnicy znowu się podnosili – docenił rywali krakowski szkoleniowiec, **Grzegorz Silczuk**. Najtrudniej było chyba w tie-breaku sobotniego spotkania. Gospodarze prowadzili w nim 13-11, ale wtedy pokazał się **Bartłomiej Soroka**, który poprowadził ze-

spół do wygranej. Nazajutrz Wisłok znowu się postawił, ale Wanda nie dała się zaskoczyć i w ten sposób potwierdziła, że jest najlepszym zespołem czwartej grupy II ligi.

Teraz drużynę z Nowej Huty czekają najważniejsze dni w całym sezonie – turniej z udziałem mistrzów wszystkich czterech grup, który zadecyduje o awansie. Odbędzie się w dniach 15-17 kwietnia, a jego miejsce nie jest jeszcze znane. Dobrze byłoby, że został rozegrany w Krakowie, bo znacznie zwiększyłyby to szanse Wandy na promocję.

Koszt organizacji jest dość spory, bo trzeba wydać przynajmniej 25 tysięcy złotych, ale w przypadku awansu na pewno by się zwrócił. Przydałoby się jednak sponsorzy. – Będziemy się starali o organizację zawodów, ale będzie to konkurs ofert. Który klub przedstawi lepszą propozycję, ten będzie gospodarzem – mówi trener **Silczuk**.

Na razie znani są tylko dwaj rywale krakowian. Są to mistrz grupy II CUPUM Lublin i najlepszy w grupie trzeciej, **Camper Wyszaków**. W pierwszej grupie rozstrzygnięcie jeszcze nie zapadło, przesądzi o nim piąty mecz, pomiędzy **Krispołem Września** i **AZS UAM Poznań**. (dan)

Dziewczęta z Gimnazjum 74 i SP 100 zwyciężyły w otwartych mistrzostwach Nowej Huty grup tanecznych cheerleaderek, które odbyły się w ramach Nowohuckiej Olimpiady Młodzieży. Zawody przeprowadził Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie w sali NCK.

Z PASJI, NIE DLA ZAROBKU

Najwięcej emocji towarzyszyło występowi gimnazjalistek z os. Na Stoku, które ostatecznie wygrały rywalizację w swojej kategorii wiekowej. Do turnieju przystąpiły jako zdobywczynie pucharu burmistrza Skawiny. Rok temu triumfowały w otwartych mistrzostwach Krakowa, a dwa lata wcześniej były najlepsze w imprezie pod nazwą „Formy Muzyczne i Taneczne Talenty Małopolski 2009”. – Dziewczyny zbierają punkty na świadectwo, umożliwiające dostanie się do wybranego liceum. A ja wykonuję pracę bardziej z pasji, niż z chęci zarobku – podkreśliła **Małgorzata Gaca**, opiekunka G 74, kiedyś biegaczka na dystansach 800 i 1500 m.

Jej podopieczne usławiły swoimi występami Grand Prix w siatkówce plażowej w Nowej Hucie, biegi masowe, imprezy lekkoatletyczne na AWF i jubileusz AZS Kraków. – O założeniu zespołu cheerleaderek marzyłam już w siódmej klasie szkoły podstawowej w Przysusze. Ostatnie sukcesy to dla wszystkich najwyższa nagroda – zaznaczyła **Gaca**.

Wyniki rywalizacji podstawówek: 1. SP 100, 2. SP 37, 3. SP 91; gimnazja: 1. G 74, 2. G. Luborzycza, 3. G 46. Skład SP 100: **Weronika Przydatek**, **Magdalena Matrac**, **Gabriela Bereta**, **Wiktoria Szczęśna**, **Małgorzata Lis**, **Kinga Malota**, **Anna Tomal**, **Domini-ka Wójcik**, opiekunka **Dagmara Lachowska**. Drużyny G 74: **Joanna Chwastowska**, **Magdalena Kordas**, **Angelika Marzecka**, **Aleksandra Jóźwik**, **Monika Surma**, **Justyna Strzałka**, **Ewa Podolecka**, **Ewelina Bienias**. (dan)

NIEUDANY WYJAZD

MOTOR LUBLIN – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 2-0 (0-0)

1-0 – Prędota (72), 2-0 – Temerywski (90).

PUSZCZA: **Kwedyczenko** – Ogórek, **Księżyc**, **Świstak**, **Radwański** – **Ankowski** (90. **Serafin**), **Lewiński**, **Szwajdych** (77. **Keshi**) – **Bojarski**, **Papież**, **Moskała**.

Sędziował **Jacek Kikolski** z Płocka. Żółte kartki: **Łętocha** – **Bojarski**. Widzów 500.

Po efektownym zwycięstwie 4-0 nad GLKS Nadarzyn wydawało się, że Puszczę stać na jakiś dorobek w Lublinie ze znajdującym się na ostatnim miejscu w grupie wschodniej II ligi Motorem. Niestety, chociaż podjęła walkę i widać było, że jej piłkarze mają większe umiejętności, to do domu powróciła bez żadnej zdobyczy. Miała okazję, lecz jej zawodnicy byli nieskuteczni. W 35 min gola mógł uzyskać **Michał Świstak**, lecz trafił w słupek. W drugiej połowie już po pierwszej bramce kolejną mogli stracić z rzutu karnego – faulował **Marcin Bojarski** – lecz **Piotr Prędota** trafił w słupek. **Bojarski** mógł jednak kilka chwil później doprowadzić do wyrównania, lecz piłkę z linii wybił jeden z obrońców Motoru. Po tej sytuacji piłkarze z Niepołomicz jakby stracili wiarę, że mogą coś uzyskać i dali sobie wbić jeszcze jedną bramkę w 93 min. (dan)

Z NOTESU KIBICA

9.04 (sobota) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: **Hutnik – Zatorzanka**, **Krakus – Dalin Myślenice**

9.04 (sobota) – godz. 13, piłkarska liga juniorów młodszych: **Hutnik – Sandecja Nowy Sącz**

9.04 (s) – godz. 16, piłkarska klasa okręgowa: **Grębałowianka – Clepardia**, **Sokół Kocmyrzów – Wieczysta**

9.04 (s) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa I: **Bronowicki – Wanda**; godz. 17: **Błyskawica Wyciąże – Dąbski Kraków**

9.04 (s) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa II: **Albertus – Cedronka Wola Radziszowska** (boisko AWF przy ul. Śniadeckich)

10.04 (n) – godz. 15, czwarta liga piłki nożnej: **Hutnik – Mogilany**

10.04 (n) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa: **Nadwiślanka Nowe Brzesko – Świt Krzeszowice**

10.04 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa III: **Batory Wola Batorska – Czarnochowice**; godz. 16: **Złomex Branice – Czarni Staniątki**, **Wiarusy Igołomia – Targowianka**, **Wisła Niepołomice – Sparta Winiary**

10.04 (n) – godz. 16, druga liga piłki nożnej: **Puszcza Niepołomice – Sokół Sokółka**

10.04 (n) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: **Wawrzynianka – Rożnowa**

10.04 (n) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa II: **Sokół II Kocmyrzów – Maszycanka II – Orzeł II Iwanowice**; godz. 16.30: **Polonia Kraków – Polanowice** (boisko boczne na Suchych Stawach)

10.04 (n) – godz. 16.30, piłkarska klasa B – grupa I: **Sparta Skrzyszowice – Orzeł Iwanowice**; godz. 17: **Wróźnice – Galicja Raciborowice**

13.04 (środa) – godz. 17, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: **Wisła – Hutnik** (boisko Zwierzynieckiego).

DOBRY SEZON TOMEKSU

TOMEX – SMS II GLIWICE 25-38 (15-19)

TOMEX: **Paszkot** 9, **Stachnik** 6, **Piorun** 5, **Ważydrąg** 3, **Makulski** 1, **Maniecka** 1.

Porażką Tomeksu zakończyły się rozgrywki w drugiej lidze szczypiornistek. O tak wysokiej przegranej zdecydowały minuty po zmianie stron. Gospodynie były wtedy bardzo nieskuteczne, w obronie jak i w ataku. Trzeba jednak podkreślić, że miały kłopoty personalne i tak było w kilku spotkaniach pod koniec sezonu. Mimo to Tomex obecnie rozgrywki musi udać za udane, zajęła w nich szóste miejsce – 18 pkt, wygrywając np. obydwa mecze z najlepszym zespołem tej grupy **MTS Żory**, który uzbierał 30 pkt. (dan)

Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. **Hutnik – SMS Kraków** 2-2 (2-0): **Sierakowski**, **Lubera**. **Hutnicy** stracili obydwie bramki, gdy grali w osłabieniu. Prowadzi **Wisła Kraków** – 46 pkt, **Hutnik** jest drugi – 44, **Krakus** (mecze z **Wisłą** został przelozony na 11 maja) zajmuje piąte miejsce – 38.

Liga juniorów młodszych. **Hutnik – SMS Kraków** 0-0. Prowadzi **Cracovia** – 33, **Hutnik** plasuje się na czwartej pozycji – 30.

Klasa okręgowa. **Nadwiślanka Nowe Brzesko – Grębałowianka** 2-4 (0-0): **Sowa** 2, **Janicki** 2; **Sokół Kocmyrzów – Wieczysta** 1-1 (0-0): **Sado**. Na czele znajdują się **Wisłanie** 45, 7. **Sokół** – 24, 12. **Nadwiślanka** – 17, 14. **Grębałowianka** – 14.

Klasa A – grupa I. **Partyzant Dojazdów – JKS Żelków** 0-4 (0-1); **Strażak Goszcza – Bratniak Kraków** 1-0 (0-0): **Poplatek**. Prowadzi **JKS Żelków** – 40, 11. **Partyzant** – 22, 13. **Strażak** – 19, 14. **Kosynierzy Łuczyce** – 3.

Klasa A – grupa III. **Czarni Staniątki – Batory Wola Batorska** 4-0 (2-0); **Targowianka – Złomex Branice** 0-1 (0-1):

Zegarek; **Strażak Kokotów – Wiarusy Igołomia** 2-2 (0-0): **K. Nowak**, **Pawlikowski**; **Piłkarz Podłęże – Wisła Niepołomice** 2-1 (1-0): **Jach**. Nowym liderem są **Czarni** – 38, 2. **Batory** – 37, 9. **Wisła** – 17, 10. **Złomex** – 17, 12. **Wiarusy** – 13.

Klasa B – grupa I. **Czarni Grzegorzowice – Błyskawica Wyciąże** 4-0, **Rybitwy – Sparta Skrzyszowice** 1-1, **Galicja Raciborowice – Wanda** 1-0, **Dąbski – Wróźnice** 8-1. 1. **Dąbski** – 34, 7. **Wanda** – 23, 10. **Sparta** – 14, 11. **Błyskawica** – 13, 14. **Wróźnice** – 5.

Klasa B – grupa II. **Borkowianka Borek Szlachecki – Albertus** 3-2. 1. **Borkowianka** – 40, 8. **Albertus** – 19.

Klasa B – grupa wielicka. **Dąb Zabierzów Bocheński – Contra Sułków** 0-2, **Orzeł II Piaski Wielkie – Wawrzynianka** 6-1. 1. **Iskra Zakrzów** – 38, 8. **Dąb** – 21, 10. **Wawrzynianka** – 15.

Klasa C – grupa II. **Sokół II Kocmyrzów – Maszycanka II** 6-0, **Liszczanka II – Polonia** 1-2. 1. **Polonia** – 40, 10. **Sokół II** – 17. (dan)

POWRÓCILI TYLKO Z REMISEM

LUBAŃ MANIOWY – HUTNIK 1-1 (0-1)

0-1 – **Stanek** (35), 1-1 – **Pietrzak** (61, karny)

HUTNIK: **Stępniewski** – **Jarosz**, **Bienias**, **Jurkowski**, **Nosek** (82. **Antoniak**) – **Lipowiecki** (65. **Gamrot**), **Nawrot**, **Buras** (72. **Dudziński**), **Stanek** (76. **Szewczyk**) – **Cichy**, **Białkowski**.

Sędziował **Tomasz Kita** z Brzeska. Żółte kartki: **Talarczyk**, **Sral** – **Szewczyk**, **Stanek**. Widzów: 400.

W licznej asyście swoich kibiców – swoim przyjazdem wywołali nawet wśród miejscowych jakieś niepotrzebne obawy, które chwilami sięgały granicy paniki, zastanawiano się nawet czy ich wpuścić, a przecież zachowywali się, tak jak powinni – wystąpili w Maniowych

piłkarze z Suchych Stawów. Ciekawie więc było wokół, jak i na boisku, bo na nim obie strony dążyły do zwycięstwa. Pierwsi jednak ruszyli do ataku gospodarze, ale hutnicy umiejętnie ich powstrzymywali, a po jakimś czasie sami ruszyli do przodu. Na efekty musieli jed-

nak poczekać. **Michał Nawrot** dobrym podaniem obsłużył **Mateusza Stanka**.

Również po zmianie stron goście i **Lubań** nie bali się grać ofensywnie, ale padł tylko jeden gol i to z rzutu karnego. Sędzia dopatrywał się celowego zagrania ręką przez **Karola Lipowieckiego** i odgwizdał kontrowersyjną „jedenastkę”, wykorzystaną przez **Jacka Pietrzaka**. W ten sposób spotkanie zakończyło się remisem, bo chociaż hutnicy mieli jeszcze okazję, m.in. **Damian Buras** i **Łukasz Cichy**, to nie potrafili ich wykorzystać. (dan)

ŚWIETNIE WYSTARTOWALI

KOLEJARZ RAWICZ – SPEEDWAY WANDA 42-48

SPEEDWAY WANDA: **Larsen** 12 (3, 3, 1, 3, 2), **Pyszny** 1 (1, -, 0, -), **Pawlaszczyk** 7 (2, 2, 1, 1, 1), **Tabaka** 7 (0, 1, 3, 1, 2), **Korneliussen** 12 (T, 2, 3, 1, 3, 3), **Konsek** 4 (0, -, D, 3, 1), **Ago** 5 (1, 2, 2).

Najlepszy czas uzyskał w I biegu **Kenni Larsen** – 61,98 sek. Sędziował **Krzysztof Meyze** z Bydgoszczy. Widzów: 1000.

Bieg po biegu: 2-4, 5-1, 4-2, 4-2, 1-5, 3-3, 3-3, 5-1, 2-4, 2-4, 3-3, 2-4, 2-4, 3-3, 1-5.

Takiej jazdy nowohuckich żużlowców chyba się nikt nie spodziewał. W inauguracyjnym drugoligowym sezonie spotkaniu pokonali jednego z faworytów rozgrywek i to na jego torze. Przez większość czasu musieli jednak gonić gospodarzy – choć nie mieli zbyt wielkiej straty, najwyższa po VIII biegu wynosiła sześć punktów – a dopadli ich dopiero w dwunastej gonitwie. Stało się tak za sprawą **Larsena** i **Mariusza Konska**. **Krakowianie** lepiej zresztą prezentowali się jako drużyna, mieli w tym meczu pięć bonusów. Oprócz wspomnianego **Duńczyka Larsena**

świetnie jeździł także jego rodak **Mads Korneliussen**, który był chyba najlepszym zawodnikiem tego meczu, ale na pochwałę zasługują także inni jeźdźcy.

O wyniku całego spotkania przesądził dopiero ostatni bieg. Reprezentującej **Wandę** duńskiej parze przyszło zmierzyć się z **Erikiem Anderssonem** i **Piotrem Dziatkowiakiem**, który bardzo szybko zakończył zmagania, bo został wykluczony za dotknięcie taśmy. Dobrze jadąc para gości nie miała kłopotów z odniesieniem podwójnej wygranej. (dan)

DWA TYTUŁY G 46

Gimnazjum nr 46 z osiedla Teatralnego w Nowej Hucie od wielu już lat słynie z bardzo dobrej pracy z młodzieżą uzdolnioną sportowo. W swoim zbiorze posiada wiele tytułów mistrza Krakowa, mistrza województwa oraz także medale i tytuły mistrza Polski. Każdego roku jakaś drużyna z tej szkoły osiąga znaczący sukces.

W tym roku szkolnym obie reprezentacje, dziewcząt i chłopców, pewnie wywalczyły tytuły mistrzowskie **Krakowskiej Olimpiady Młodzieży**, czyli mistrzostwo Krakowa gimnazjalistów w siatkówce. Mamy nadzieję, że to początek drogi do dalszych sukcesów, tym bardziej, że obie drużyny wystartowały znakomicie, tracąc w całej rywalizacji tylko jednego seta.

Wśród kilkudziesięciu szkół startujących w tej edycji Gimnazjady srebrne medale wywalczyły dziewczęta z G 76 i chłopcy z Publicznego Gimnazjum Salezjańskiego. Brawowymi medalami bardzo cieszyły się natomiast obydwa zespoły G 48 z os. Kolorowego. Organizatorem zmagania był Zarząd Miejski SZS w Krakowie. (dan)

Jedynka

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

8.04

TVP1

5.05 Moda na sukces (5408) **5.30** Moda na sukces (5409) **6.00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Z Jedynką po drodze (21) – magazyn **8.35** Pocoyo: Piłka (30) **8.45** Koszmarny Karolek: Nietykany Karolek (83) **9.00** Z przygodą na ty: Powrót z Czarnego Jeziora (3) – serial produkcji TVP **9.15** Z przygodą na ty: Biwak (4) – serial produkcji TVP **9.35** Papierowy księżyc – dramat produkcji amerykańskiej (1973); reż.: Peter Bogdanovich; wyk.: Ryan O'Neal, Madeline Kahn, Tatum O'Neal **11.20** Telezakup **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Siódme niebo XI: A na kolację będzie... (2) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **13.25** Plebania (1677) – telenowela produkcji TVP **13.50** Klan (2066) – telenowela produkcji TVP **14.25** Smoleńsk 2010. Pamiętamy – film dokumentalny **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Jaka to melodia? (2183) – teleturniej muzyczny **15.50** Moda na sukces (5410) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **16.15** Moda na sukces (5411) **16.40** Celownik – magazyn **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.25** Plebania (1678) – telenowela produkcji TVP **17.55** Klan (2067) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (2184) – teleturniej muzyczny **19.10** Wieczorynka: Stacyjkowo: Hamulce Bruna (5) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Świdnicki **20.10** Pogoda **20.25** Hit na piątek: Janosik. Prawdziwa historia (3/4) – serial produkcji węgiersko-czesko-słowacko-polskiej (2009) **21.25** Hit na piątek: Janosik. Prawdziwa historia (4/4) **22.20** Terminator: Kroniki Sary Connor (6) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **23.20** Mocne kino nocne: Ostatni znak – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Douglas Law; wyk.: Andie McDowell, Tim Roth, Samuel LeBihan (dozwolone od lat 16) **0.55** Kino nocnych marków: Nieświadomi – komedia produkcji hiszpańskiej (2004); reż.: Joaquín Oristell; wyk.: Leonor Watling, Luis Tosar, Alex Brendemuehl, Mercedes Sampietro (dozwolone od lat 16) **2.50** Kino nocnych marków: Moja Angelika – film fabularny produkcji polskiej (1999); reż.: Stanisław Kuźniak; wyk.: Monika Kwiatkowska, Radosław Pazura, Olaf Lubaszenko, Olga Sawicka, Piotr Garlicki (dozwolone od lat 16) **4.30** Zagadkowa Jedynka **5.30** Zakończenie dnia

TVP2

6.05 MASH (211) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1981) **6.35** Egzamin z życia (4) – serial produkcji TVP **7.30** Na dobre i na złe (152):

Przedawkowane ambicje **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.00, 10.15) **10.45** Aleja gwiazd: **11.10** Pogotowie modowe **11.30** Akcja Stylizacja (6) – magazyn **11.55** Kabaretowy Klub Dwójki (39) – widowisko rozrywkowe **12.55** Na wariackich papierach (16/65): Dipesto w opalch – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) **13.50** Licencja na wychowanie (97) – serial obyczajowy produkcji TVP **14.25** Barwy szczęścia (570) – serial obyczajowy produkcji TVP **15.00** Instykt (6): Bilet do Hollywood – serial kryminalny produkcji TVP **16.00** Panorama Świat **16.15** Gorący temat **16.20** Pogoda **16.30** Czas honoru (5): Pieczęć Trzeciej Rzeszy – serial produkcji TVP **17.25** Gilotyna (92) – teleturniej **18.00** Panorama **18.25** Sport Telegram **18.30** Pogoda **18.45** Kabaretowy Klub Dwójki: Ekstrasy (6) **19.05** Zaklinacz dusz (6/22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) **20.05** Na dobre i na złe (439): Rozstania i powroty – serial produkcji TVP **21.10** Kocham Cię, Polsko! (57) – zabawa quizowa **22.50** Goście, goście II – korytarz czasu – komedia produkcji francuskiej (1998); reż.: Jean-Marie Poiré; wyk.: Jean Reno, Christian Clavier, Muriel Robin, Marie-Anne Chazel **0.55** Wujaszek Buck – komedia produkcji amerykańskiej (1989); reż.: John Hughes; wyk.: John Candy, Macaulay Culkin, Elaine Bromka **2.35** Kopciuszek (23) – serial obyczajowy produkcji TVP **3.00** Thunderbirds – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Jonathan Frakes; wyk.: Ron Cook, Lex Shrapnel, Ben Kingsley, Bill Paxton, Brady Corbet **4.30** Hity kabaretu Neo-Nówka – widowisko rozrywkowe **4.55** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.05** Polityka przy kawie **8.25** Powrót do Wiklinowej Zatoki (2/7): Stary młyn **8.40** Bouli (45/57): Bouli trenerem, Szczęśliwy dzień **8.55** Kraj się śmieje – regiony i rejony (1) – program kabaretowy **9.45** Smaki polskie: Szczupak faszerowany **10.00** Światowiec **10.30** Smaki czasu z Karolem Okrasą (19); gość: Łukasz Nowicki **11.00** Sukces (3/36) **11.25** Sukces (4/36) **12.00** Wiadomości **12.15** Plebania (1668) **12.45** Złotopolscy (145): Poszukiwania Maćka **13.15** Ranczo (6): Racja gminy **14.10** Polska 24: Opinie **14.40** Kocham Cię, Polsko! (56) **16.00** Reportaże z prawdziwego zdarzenia: Wielkie odliczanie (5) **16.30** Rozmówki polsko-czeskie **17.00** Teleexpress **17.25** Tele PRLe (2) **18.20** Plebania (1668) **18.45** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (84): Męska rzecz **19.15** Dobranocka: Matylda (28/33): Pchli cyrk **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Wideoteka dorosłego człowieka (111) **21.05** Na dobre i na złe (435): Kłątwa faraona **22.00** Pogoda **22.05** Polska 24: Informacje **22.40** Pokój z widokiem na morze – dramat obyczajowy **0.20** Słownik pol-

ska@polski – talk-show prof. Jana Miodka **0.50** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.03** TVP Kraków poleca **17.05** Msza święta dla chorych **18.00** Wiara i życie: Jan Paweł II w Małopolsce **18.20** Kronika kulturalna **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda w regionie **19.02** TVP Kraków poleca **19.05** Kronika kulturalna **19.10** Małopolska na rowerze **19.20** Twarze Małopolski **19.30** Kwartet **20.00** Serwis info **20.10** Forum **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa **22.02** Kronika kulturalna **22.07** TVP Kraków poleca **22.15** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.10** Najlepsi gliniarze świata – film dok., Wlk. Brytania (2008)



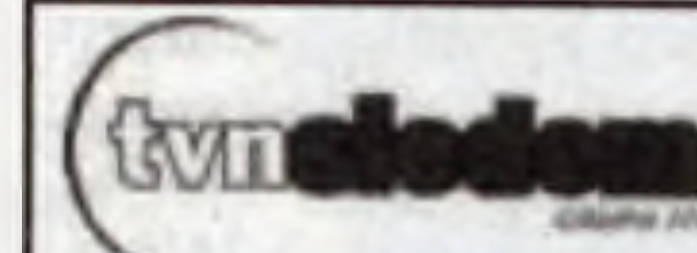
POLSAT

7.15 TV Market **7.30** Pies Huckleberry – serial anim. **8.00** Tom i Jerry – serial anim. **8.30** Scooby-Doo gdzie jesteś? **9.00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **10.30** Świat według Kiepskich – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy **11.30** Linia życia – serial obycz. **12.00** Dom nie do poznania **13.00** Ostry dyżur – serial obycz. **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.45** Trudne sprawy – paradokument **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.00** Dlaczego ja? – serial dok. produkcji polskiej **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy prod. polskiej **18.50** Wydarzenia **19.30** Linia życia – serial obycz. produkcji polskiej **20.00** Liga Niezwykłych Dżentelmenów – film przygodowy USA-Niemcy-Czechy-Wielka Brytania (2003) **22.15** Z piekła rodem – thriller USA-Wielka Brytania-Czechy (2001) **0.55** Tragedia Makbeta – dramat kostiumowy Wielka Brytania-USA (1971) **3.45** Program interaktywny



5.40 Uwaga! – magazyn **6.00** Mango **7.00** Granie na śniadanie – magazyn **8.00** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **11.35** Granie na ekranie **12.05** Mango **12.35** Epitafium katyńskie – reportaż **12.40** Sąd rodzinny **13.40** W-11 – Wydział Śledczy **14.20** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP

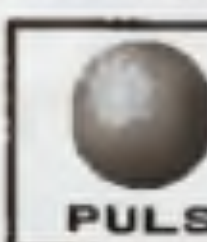
14.55 Detektyw Monk – serial kryminalny **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.00** 300 – dramat historyczny USA (2005) **22.30** Zodiak – kryminal USA (2007) **1.40** Epitafium katyńskie – reportaż **1.45** Kuba Wojewódzki – talk-show **2.45** Uwaga! **3.05** Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial **6.15** 112 – na każde wezwanie – serial sens. **7.20** Świat według dziecka – magazyn **8.20** Majka – telenowela produkcji polskiej **9.20** JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej **10.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **11.20** Mango **12.55** Apetyt na kasę **13.55** Marina – telenowela **14.55** Świat według dziecka – magazyn **15.55** Majka – telenowela produkcji polskiej **17.00** Chuck 3 – serial sensacyjno-komediowy **18.00** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **19.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **20.00** Zeus i Roksana – film przygodowy USA (1997) **22.00** Nie z tego świata – serial fantasy **22.55** Przyjęty – komedia obyczajowa USA (2006) **0.50** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.15** Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej **8.20** Dziewczyny z fortuną **9.20** Morze miłości – program rozrywkowy **10.20** Osaczona – serial obycz. **11.20** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **12.20** Muzyczne listy **13.25** Nieposkromiona Australia – serial **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Galileo **16.00** Osaczona – serial obyczajowy **17.00** Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy **18.00** Różowa Pantera – serial anim. **19.00** Galileo EXTRA **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **5** **22.00** Ice Road Truckers: Drogi śmierci – serial dok. **23.05** Forbidden Secrets – film erotyczny USA **0.45** Miecz Gideona – thriller Kanada-Francja-Niemcy (1986) **4.10** TV Market



PULS

7.00 Sędzia Judy **7.30** W blasku fleszy – pr. rozr. **8.00** Menu na miarę **8.30** Burza uczuć – serial komediowy **9.30** Duch Eleny – telenowela **10.30** Pustynia na miłość **11.30** Burza uczuć – serial komediowy **12.30** No problem! **13.00** Perfekcyjne panny młode (1) – magazyn **13.30** Moda na cenzurowanym **14.00** Sędzia Judy **14.30** Uwaga! Nadchodzi Kim! (1) – magazyn **15.00** Zostań gwiazdą! – program rozrywkowy **15.30** Bajki animowane **17.25** Byli sobie podróżnicy – serial **18.00** Piotruś Pan i piraci **18.30** Yogi – łowca skarbów **19.00** Co nowego u Scooby'ego? **19.30** Tom i Jerry **20.00** Chłopak na dworze Aladyna – film przyg. USA (1998) **22.00** Golo i wesoło **23.00** Pokój dziecięcy – horror Hiszpania (2006) **0.40** Intryga klanu Yagyu – film sens. Japonia (1978) **3.00** Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **LIGA NIEZWYKŁYCH DŻENTELMENÓW** – Film fantasy produkcji amerykańsko-niemiecko-czesko-brytyjskiej z 2003 roku. Jest rok 1899. Szaleńiec o pseudonimie Fantom chce zburzyć panujący na świecie ład. Rząd Wielkiej Brytanii wysłał do Afryki posłańca, by odnalazł słynnego awanturnika, Allana Quatermaina, i skłonił go do przewodzenia Lidze Niezwykłych Dżentelmenów. Grupę, której zadaniem będzie schwytanie Fantoma, tworzą: podryźnik kapitan Nemo, agent Tom Sawyer, młody Dorian Gray, Niewidzialny Człowiek, wampirzyca Mina Harker i dr Jekyll.

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **Z PIEKŁA RODEM** – Thriller produkcji amerykańsko-brytyjsko-czeskiej z 2001 roku. Inspektor Frederick Abberline prowadzi w Londynie śledztwo w sprawie tajemniczego zabójcy zwanego Kubą Rozpruwaczem, który nie tylko morduje, ale także okalecza miejscowe prostytutki. Policjant za wszelką cenę chce przerwać pasmo zbrodni. Podczas dochodzenia zakochuje się w pięknej prostytutce Mary Kelly, która jest jedną z potencjalnych ofiar mordercy. Abberline nabiera wkrótce podejrzeń, że w sprawę zamieszany jest ktoś z najwyższych kręgów władzy.

TVN, GODZ. 22.30

● **ZODIAK** – Amerykański film kryminalny z 2007 roku. W okolicach San Francisco pojawia się psychopatyczny seryjny morderca. Jego zbrodnie są coraz bardziej zuchwałe. Policja i media otrzymują listy zawierające fragment kodu, którego odszyfrowanie ma ujawnić tożsamość zabójcy. Mimo starań inspektora Davida Toschiego oraz jego partnera, Williama Armstronga, policja nie potrafi schwytąć Zodiaka. W sprawę angażuje się także ceniony dziennikarz śledczy, Paul Avery. Okazuje się jednak, że najbliższy rozwiązanie zagadki tożsamości mordercy jest rysownik dowcipów politycznych, Robert Gray-smith.

TVP II, GODZ. 22.50

● **GOŚCIE II: KORYTARZ CZASU** – Komedia produkcji francuskiej z 1998 roku. Godefroy de Montmirail przygotowuje się do ślubu z Frenegonde de Pouille. Tymczasem Duke, ojciec panny młodej, przerywa przygotowania do ceremonii złą nowiną. Powiadamia, że zginęły rodzinne klejnoty i pieczętowanie przechowywana przez kolejne pokolenia rodu de Pouille'ów relikwia św. Rolanda. Zapewniała ona kobietom płodność. Okazuje się, że zaginione przedmioty przeniosły się w przyszłość. Jeśli Godefroy pragnie poślubić wybrankę serca, musi więc odbyć podróż w czasie i odzyskać skradzioną relikwię.

EKSKLUZYWNY SALON MODY ŚLUBNEJ

Kraków, os. Urocze 12

OTWARCIE – KWIECIEŃ 2011

TVP1

5.40 Telegakupy 5.55 Projekt Ziemia: Chrońmy lasy (14) 6.00 NSP2011 Dla przyszłości 6.35 Walt Disney w Jedyne: Klub przyjaciół Myski Miki: Plażowe Luau Pete'a (53) 7.05 Walt Disney w Jedyne: Hannah Montana (47) 7.35 Rok w ogrodzie 8.00 Kawa czy herbata (w tym: Wiadomości – skróty 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00; Pogoda 8.05, 8.32, 9.05, 9.32, 10.05) 10.35 Disney! Cudowny Świat: Aladyn: Powrót Dżafara – film animowany produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Toby Shelton, Alan Zaslove 11.55 Pixar Shorts: Złomek i błędny ogień 12.10 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek i ekologiczna maszyna (84) 12.25 Ziarno 13.00 Wiadomości 13.20 Z dalekiego kraju – film biograficzny produkcji angielsko-włosko-polskiej (1981); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Cezary Morawski, San Neil, Christopher Cazenove, Zbigniew Zapasiewicz, Jerzy Stuh, Tadeusz Bradecki, Marek Kondrat, Maja Komorowska, Edward Lubaszenko, Tadeusz Hudziak 15.55 1920. Wojna i miłość (6/13): Ucieczka 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Wściekłe gary (11) 17.55 Jaka to melodia? 18.50 Jaka to melodia – kulisy 19.00 Wieczorynka: Smerfy: Skarżypyty (155) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.00 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Świdnicki 20.05 Pogoda 20.20 Chichot losu (6/13): Zdrada – serial produkcji TVP 21.20 Hit na sobotę: Katyń – dramat produkcji polskiej (2007); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Andrzej Chyra, Maja Ostaszewska, Artur Żmijewski, Danuta Stenka, Jan Englert, Magdalena Cielecka, Agnieszka Glińska, Paweł Małaszyński, Maja Komorowska, Władysław Kowalski 23.30 Męska rzecz...: Krawiec z Panamy – film akcji produkcji amerykańsko-irlandzkiej (2001); reż.: John Boorman; wyk.: Pierce Brosnan, Geoffrey Rush, Jamie Lee Curtis, Leonor Varela (dozwolone od lat 16) 1.30 Kino nocnych marków: Weekend Ostermana – film akcji produkcji amerykańskiej (1983); reż.: Sam Peckinpah; wyk.: Rutger Hauer, John Hurt, Craig T. Nelson, Burt Lancaster, Dennis Hopper, Chris Sarandon (dozwolone od lat 16) 3.20 Kino nocnych marków: Mój syn Jack – dramat produkcji angielskiej (2007); reż.: Brian Kirk; wyk.: Daniel Radcliffe, David Haig, Kim Cattrall, Carey Mulligan 5.05 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 NSP2011 Dla przyszłości 6.35 Anna Dymna – spotkamy się 7.05 Poezja łączy ludzi: „Przykład” (Wisława Szymborska) 7.15 Familijna Dwójka: Flintstonowie (18): Urodziny Freda

7.45 Familijna Dwójka: Mikołajek (5): Ludwinia 8.05 Ogrodowa Dowborowa 8.35 M jak miłość (823) 9.35 Barwy szczęścia (567) 10.05 Barwy szczęścia (568) 10.40 Licencja na wychowanie (93): Zabawa w chowanego 11.15 Licencja na wychowanie (94) 11.45 Licencja na wychowanie (95) 12.20 Licencja na wychowanie (96) 12.50 Smaki czasu z Karolem Okrasą (21); gość: Tomasz Karolak 13.20 Wideoteka dorosłego człowieka (112) 14.00 Familiada (1832) 14.35 Rodzinka.pl (11): Nienormalnie normalna rodzina 15.15 Kocham Cię, Polsko! (57) 16.35 Słowo na niedzielę 16.50 Świat bez tajemnic: Katastrofa – film dokumentalny produkcji polskiej (2010) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Kulisy: Postaw na milion (6) 19.05 Postaw na milion (6) 19.55 Bitwa na głosy – prolog 20.00 Bitwa na głosy – widowisko 21.25 Bitwa na głosy – wyniki 21.45 Zakonnica w przebraniu 2. Powrót do habitu – komedia produkcji amerykańskiej (1993) 23.45 Hollywoodland – film kryminalny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Allen Coulter; wyk.: Adrian Brody, Diane Lane, Ben Affleck (dozwolone od lat 16) 2.00 Rozgrywka – western produkcji amerykańskiej (1973); reż.: George Seaton; wyk.: Dean Martin, Donald Moffat, Rock Hudson, Susan Clark 3.35 Mój pierwszy raz (47) 4.25 Hity kabaretu Neo-Nówka 4.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Złotopolscy (141): Cichy ślub 6.25 Złotopolscy (142): Diabeł 6.50 Złotopolscy (143): Separacja 7.15 Złotopolscy (144): Na gorącym uczynku 7.40 Złotopolscy (145): Poszukiwania Maćka 8.15 Szatan z siódmej klasy: Niech żyje cesarz i jeszcze kilka innych osób (1) – serial produkcji TVP; reż.: Kazimierz Tamas; wyk.: Bartosz Fajek, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, Katarzyna Pypno, Tytus Hołdys, Marek Serdiukow, Tomasz Koźlik, Paweł Jakowlew, Łukasz Jaziewicz 9.15 Crimen (5/6) 10.25 Polska 24: Informacje 10.55 Czerdziestolatek – dwadzieścia lat później (9/15): Przetarg, czyli jedyne wyjście 12.00 Ścianka w Teatrze Rozmaitości – koncert 13.00 Wiadomości 13.15 Na dobre i na złe (435): Kłątwa faraona 14.10 Wściekłe gary (5) – magazyn kulinarny 14.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 15.00 Dwie strony medalu (18) – serial produkcji TVP 15.30 Dzika Polska: Dialog z puszczykiem – serial dokumentalny 16.00 Kulturalni PL – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (812) – serial produkcji TVP 18.10 Barwy szczęścia (347) 18.40 Barwy szczęścia (348) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.10 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Szerokiej drogi – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Czas honoru (18): Mocne papiery 21.05 Trzymaj się swoich chmur: Przegląd Piosenki Aktorskiej 2004 22.00 Pogoda 22.10 Kino Mi-

strzów: Samotność we dwoje – dramat produkcji polskiej (1968); reż.: Stanisław Różewicz; wyk.: Mieczysław Voit, Barbara Horawianka, Ignacy Gogolewski, Kazimierz Dejunowicz, Krystyna Feldman 23.50 Eurydyki płaczące – widowisko muzyczno-baletowe 0.25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Twarze Małopolski 7.58 Pogoda w regionie 8.00 Kronika kulturalna 8.05 Wiara i życie 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Szlakami Podbabiogórza 8.55 TVP Kraków poleca 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 11.00 Polska Prezydencja w Unii 11.30 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 12.00 EuroSąsiedzi 12.15 Aktywni rodzice 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Debaty Trójstronna 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Raport z Polski 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 Kontrapunkt 17.30 Magazyn akademicki 17.45 Pod Tatrami 17.55 MOPS – mosty pomocy 18.05 Ze skarbca wielickiego muzeum 18.15 Na pielgrzymkowych szlakach Małopolski 18.20 TVP Kraków poleca 18.25 Jak uniknąć mandatu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Wydarzenia kulturalne, koncerty 19.30 Etniczne klimaty 20.00 Newsroom 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.05 Speed 2 22.15 Studio Lotto 22.20 Jej sukces 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.20 Gdzie rosną poziomki? – film dok. 0.20 Książd pik. Adam Pilch – film dok. 0.45 Drogi Biskupa Mirona – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Przygody Animków 8.15 Nowe przygody Scooby'ego 8.45 Miś Yogi – serial anim. 8.45 Miś Yogi 9.15 UEFA Champions League 9.45 Formuła 1: Grand Prix Malezji – studio 10.00 Formuła 1: Grand Prix Malezji – sesja kwalifikacyjna 11.00 Formuła 1: Grand Prix Malezji – studio 11.15 Łabędziem być... – reality show 12.15 Tylko muzyka. Must be the music – program rozrywkowy 13.45 Dom nie do poznania – reality show 14.45 Się kręci 15.30 Liga Niezwykłych Dżentelmenów – film przygodowy USA-Niemcy-Czechy-Wielka Brytania (2003) 17.45 Przygody Merlina – serial fantasy 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Daleko od noszy 3 – serial komediowy produkcji TVP 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 21.45 Wykiwać klawisz – komedia obycz. USA (2005) 0.10 Nieodebrane połączenie – horror Japonia (2003) 2.45 TV Market



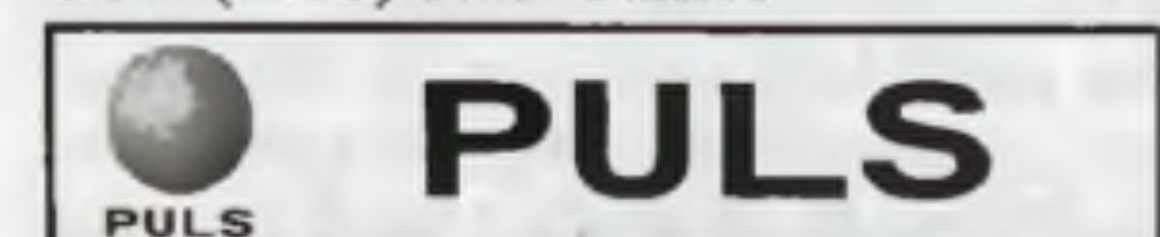
5.55 Mango 7.50 Epitafium katyńskie 8.00 Cofnij zegar – program rozrywkowy 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej (1423–1426) – serial obyczajowy produkcji polskiej 12.40 Wipeout – Wymiatacze 13.40 Szymon Majewski Show 14.40 You can dance – po prostu tańcz 15.45 Prosto w serce (66–70) – serial obyczajowo-komediowy 18.00 Kuchenne rewolucje 3 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Evan Wszechmogący – komedia USA (2007) 22.00 Jaja w tropikach – komedia Niemcy-USA (2008) 0.35 Silent Hill – horror Kanada-Japonia-USA-Francja (2006) 3.05 Arkana magii



6.05 Misja Martyna – extra 6.35 Pascal: po prostu gotuj – magazyn kulinarny 7.05 Mango 9.10 Ally McBeal – serial komediowy 10.10 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 12.40 Cztery pancerni i pies 13.55 Jak nie urządzać domu 16.00 Joey 2 (4-8) – serial kom. 18.30 Detektyw Monk – serial krym. 19.30 Sezon rezerwowych – komedia USA (2000) 21.55 Przyjęty – komedia obycz. USA (2006) 23.50 Statek miłości – komedia USA-Niemcy (2002) 1.40 Arkana magii

TV 4

7.30 KINOManiak 8.00 Galileo 9.00 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 KINOManiak 13.30 VIP 14.00 Orlen Australia Tour 14.30 Siatkówka kobiet Puchar Polski – mecz półfinałowy 16.55 Hole in the Wall – program rozrywkowy 17.55 Pierwsza Apokalipsa – film dok. 19.00 Galileo 20.00 Piekielna gra 2 – dramat kryminalny Hongkong-Chiny (2003) 22.35 Spadkobiercy 23.35 Sporty walki: Bellator Fighting Championships 1.30 Ogniste uczucia – thriller erotyczny Kanada-USA (1988) 3.15 Galileo



7.00 Austin Stevens – na szlaku drapieżników 8.00 Przedziwny świat owadów 9.00 O dwóch takich co ukradli księżyc – film przygodowy Polska (1962) 10.50 Byli sobie podróżnicy – film anim. 11.30 Szczeciński zwany Scooby-Doo (1) – serial anim. 12.00 Tom i Jerry 12.40 Jaskiniowiec – film anim. USA (2003) 14.10 Awantura o Missisipi – film przygodowy Niemcy (2007) 16.30 Dziesiąte królestwo 18.30 Barbie przedstawia Calineczkę – film anim. USA (2008) 20.00 Śmiercionośny ładunek – film sens. Niemcy-Szwajcaria (2008) 22.00 Ośmiu wspaniałych – film sens. Japonia (1989) 0.25 Niebezpieczna gra – thriller erotyczny USA (2006)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 21.20

● **KATYŃ** – Dramat produkcji polskiej z 2007 roku. 17 września 1939 roku Sowieci wkraczają do Polski. W tłumie ludzi uciekających do Małopolski generałowa Róża spostrzega Annę, żonę rotmistrza Andrzeja. Ta chce przedostać się do miejsca, gdzie Rosjanie przetrzymują polskich jeńców, a między nimi jej męża. Andrzej odmawia opuszczenia obozu. NKWD morduje polskich oficerów, którzy przebywali w niewoli. Generałowa Róża dowiaduje się o śmierci męża, a Agnieszka – o zamordowaniu brata, porucznika pilota Piotra. Agnieszka podejmuje walkę o to, aby na grobie Piotra została wyrta właściwa data.

TVP 1, GODZ. 21.45

● **ZAKONNICA W PRZEBRANIU II: POWRÓT DO HABITU** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Piosenkarka Deloris zostaje nauczycielką muzyki w szkole prowadzonej przez siostry zakonne w jednej z najgorszych dzielnic Reno. Udaje jej się przełamać niechęć uczniów, którzy uważali lekcje muzyki za niepotrzebne, a nawet zwerbować ich do chóru szkolnego. Nawet najbardziej niechętna nauczycielom Rita, która przejawia talent śpiewaczy, w końcu przyłącza się do chóru. Tymczasem wychodzi na jaw, że szkoła ma zostać zamknięta. Siostry postanawiają zgłosić chór do udziału w konkursie stanowym. Od wyniku rywalizacji zależą losy szkoły.

TVP 1, GODZ. 23.30

● **KRAWIEC Z PANAMY** – Thriller produkcji amerykańsko-irlandzkiej z 2001 roku. Andy Osnard, czarna owca brytyjskiego wywiadu, zostaje skierowany na przesłanie do Panamy – miejsca, w którym krzyżują się polityczno-gospodarcze interesy Ameryki, Chin i Wielkiej Brytanii. Ma szansę zrehabilitować się w oczach szefów, rozbijając mafię narkotykową. Na miejscu werbuje modnego krawca o mrocznej przeszłości, szantażem zmuszając go do współpracy. Harry rozpaczliwie potrzebuje pieniędzy, które oferuje mu Andy, więc zaczyna przekazywać zmyślone informacje, nieświadomie coraz głębiej pograżając i siebie, i jego.

KOREPETYCJE MATEMATYKA

Tel. 507 869 805



rok założenia 1998

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl



Prokocim

działający od ponad 15 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92

ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zaradca@prokocim.pl

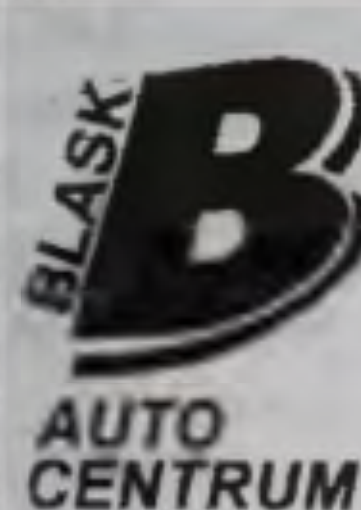
ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00



✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.40 Telezakupy 6.00 NSP2011 Dla przyszłości 6.30 Smerfy: Skarżypyty (155) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Kawa czy herbata (w tym: Wiadomości – skrót 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00; Pogoda 8.05, 8.32, 9.05, 9.32, 10.05) 10.00 Smoleńsk 2010–2011 – studio 10.30 Smoleńsk 2010–2011 – transmisja uroczystości z Cmentarza Powązkowskiego 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.20 Crusoe (10) 14.15 Miłość trwa wiecznie – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Mark Griffiths; wyk.: Erin Cottrell, Dale Midkiff, Victor Brone, Samantha Smith 15.50 DIES LUCTUS – dni żałoby, dni smutku 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (62): Paragraf 23 18.25 Smoleńsk 2010. Pamiętamy 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś: Prosiaczkowe życzenia (57) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.55 Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Świdnicki 20.00 Pogoda 20.15 Pan Tadeusz – film fabularny produkcji polsko-francuskiej (1999); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Michał Żebrowski, Alicja Bachleda-Curuś, Grażyna Szapolowska, Bogusław Linda, Marek Kondrat, Daniel Olbrychski, Andrzej Seweryn, Jerzy Bińczycki, Krzysztof Kolberger 22.50 Wiadomości – wydanie specjalne 23.05 Wieczór – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Lajos Koltai; wyk.: Claire Danes, Toni Collette, Vanessa Redgrave, Patrick Wilson, Hugh Dancy, Meryl Streep, Glenn Close 1.15 Kolekcja kinomana: Ostatni cesarz – dramat produkcji angielsko-chińsko-hongkońskiej (1987); reż.: Bernardo Bertolucci; wyk.: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole 4.00 Kino nocnych marków: Monidło – film produkcji TVP; reż.: Antoni Krauze; wyk.: Henryk Hunko, Tadeusz Kwinta, Kazimiera Utrata 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.00 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.10 Nie tylko dla pań: Podwodne królestwo Aliwal 6.10 Natura się o(d)pląca (7): Trzcianne 6.35 M jak miłość (824) 7.35 Barwy szczęścia (569) 8.10 Barwy szczęścia (570) 8.40 Wajrak na tropie: Wyspa fok 9.10 Wajrak na tropie: W pogoni za salamandrą 9.40 Rodzinne oglądanie: W 80 ogrodów dookoła świata: Kuba i Meksyk 10.55 Wojciech Ceirowski – bosy przez świat: Azja 11.25 Makłowicz w podróży: Indie: Trivandrum 12.05 Dzwonnik z Notre Dame – film fabularny produkcji amerykańskiej (1982); reż.: Michael Tuchner; wyk.: Derek Jacobi, Lesley Anne Down, Robert Powell, John Gielgud, Anthony Hopkins 14.00 Familiada (1833) 14.35 Muszka, Marylka, Maria... 15.10 Szansa na Sukces: Steczkowska & Malecizuk 16.15 Na dobre i na złe (439): Rozstania i powroty 17.15 Rok po – reportaż 18.00 Panorama 18.40 Sport Telegram 18.45 Pogoda 19.00 Stan umysłu – film dok. 20.00 Jednego Serca – koncert 21.15 Dwójka w akcji: 88 minut – thriller produkcji amerykańsko-niemieckiej (2007); reż.: Jon Avnet; wyk.: Al Pacino, Alicia Witt, Leelee Sobieski, Neal McDonough (dozwolone od lat 16) 23.10 Magazyn Ekstraklasy „Szybka piłka” 23.45 W polskim kinie (8) 0.30 W potrzasku – film fabularny produkcji francuskiej (2004); reż.: Thomas Vincent; wyk.: Francois Cluzet, Karin Viard, Bernard Giraudeau, Anne Brochet, Jacques Spiessen, Dominique Constant, Antoine Chappay (dozwolone od lat 18) 2.30 Zła godzina – dramat

produkcji brazylijskiej (2004); reż.: Ruy Guerra; wyk.: Luis Luque Leonardo, Luah Galvao, Emilio de Melo (dozwolone od lat 16) 4.35 Tarantriller – film fabularny produkcji polskiej (1993); reż.: Mirosław Dembiński; wyk.: Marek Kondrat, Hanna Mikuć, Agata Dembińska, Bartłomiej Topa, Dorota Segda, Henryk Bista 5.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Plebania (1664) 6.25 Plebania (1665) 6.50 Plebania (1666) 7.10 Plebania (1667) 7.35 Plebania (1668) 8.00 Szkoła życia (1): Nowa uczennica – serial obyczajowy produkcji czeskiej (2007); reż.: Miroslav Balajka; wyk.: Anezka Soukupova; Jakub Jarolimek, Leon Balint, Cyril Cerny, Denis Canoski, Barbora Malachova 8.30 Ziarno – magazyn 9.00 Crimen (6/6) 10.00 Smoleńsk 2010–2011 – studio 10.30 Smoleńsk 2010–2011 – transmisja uroczystości z Cmentarza Powązkowskiego 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z archikatedry pw. św. Jana Chrzciciela w Warszawie 14.40 Dokument 15.40 Słownik polsko@polski 16.10 „Niebo złote ci otworzę...” – Janusz Radek w Piwnicy pod Baranami 16.35 Gra w miasta 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (813) 18.10 Barwy szczęścia (349) 18.40 Barwy szczęścia (350) 19.10 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek (2): Gigantyczna galaretki 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Opowieści weekendowe: Skarby ukryte – film produkcji TVP; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Maja Komorowska, Agata Buzek, Małgorzata Pritulak, Wojciech Siemion, Paweł Kowalski, Sławomir Orzechowski, Anna Milewska, Eugeniusz Priwieziencew 21.10 Jednego Serca – koncert 22.15 Pogoda 22.20 Smoleński Lot – film dokumentalny 23.20 Szansa na Sukces: Bracia 0.20 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 Za kulisami PRL 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Nasze domy 8.30 Serwis info 8.45 W ciepłym mieście 8.55 TVP Kraków poleca 9.00 Podróż z barometrem 9.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 W labiryncie prawa 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Myślenie dozwolone 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Serwis Info 12.30 Serwis info, pogoda 13.00 Medycyna niekonwencjonalna 13.15 Ekonomia z ludzką twarzą 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Reportaż TVP Info 15.15 Info jazda 15.30 Serwis info, pogoda 15.50 NSP2011 w Klanie 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 Parafia z sercem 17.25 Filmy dokumentalne 18.25 Jak uniknąć mandatu 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.02 TVP Kraków poleca 19.05 Wydarzenia kulturalne, koncerty 19.30 U siebie: Huculskie krajoobrazy 20.00 Listy gończe – film dok. 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 TVP Kraków poleca 22.05 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 23.20 Za kulisami PRL 23.50 Zamarznęte łzy – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 Scooby-Doo, gdzie jesteś? – serial anim. 7.25 Kaczor Donald przedstawia 8.30 Tom i Jerry 9.00 Scooby-Doo 9.30 Formuła: Grand Prix Malesji – studio 10.00 Formuła: Grand Prix Malesji – wyścig 12.00 Formuła: Grand Prix

Malesji – studio 12.15 Spacer w chmurach – melodramat USA-Meksyk (1995) 14.10 Elizabethtown – komediodramat USA (2005) 16.50 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 17.50 Hotel 52 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Wspomnienie o Piotrze Nurowskim – reportaż 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 8 – serial krym. 21.00 Kości 5 – serial krym. 23.00 Boks: Gala Newark – waga ciężka: Tomasz Adamek–Kevin McBride 1.00 Magazyn sportowy 3.00 Program interaktywny

tvn

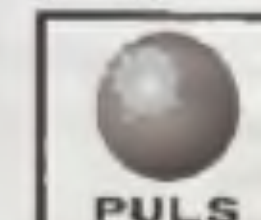
5.50 Mango 7.50 Epitafium katyńskie 8.00 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kuchenne rewolucje 3 11.55 Co za tydzień 12.20 Przepis na życie – serial obycz. 13.20 Usta Usta 3 – serial kom. 14.20 X Factor 15.45 Scooby-Doo – komedia przygodowa USA-Australia (2002) 17.30 Cofnij zegar – pr. rozrywkowy 18.00 Wipeout – Wymiatacze 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 X Factor – pr. rozrywkowy 21.35 Przepis na życie – serial obycz. 22.35 Partnerki – serial kryminalny 23.35 W milczeniu – film dokumentalny 0.50 „Los numeros” – kulisy 1.15 Epitafium katyńskie 1.20 Uwaga! 1.40 Arkana magii



6.05 Misja Martyna – extra 6.35 Pascal: po prostu gotuj – mag. kulinarny 7.05 Mango 9.10 Ally McBeal – serial kom. 10.10 Zeus i Roksana – film przygodowy USA (1997) 14.40 Tak nieliczni – dramat wojenny USA (1959) 17.05 Detektyw Monk – serial krym. 18.00 Kobra – oddział specjalny 19.00 Agenci NCIS 5 – serial sens. 20.05 Harry Potter i więzień Azkabanu – film przygodowy USA-Wielka Brytania (2004) 22.55 Fringe: Na granicy światów – serial sens. 23.55 Twarz mordercy – film sens. USA (1994) 1.55 Arkana magii

TV 4

6.00 Orlen Australia Tour 6.30 Kłanczuch 7.35 Dekoratornia 8.05 Galileo 9.10 Dotknąć szczytu świata – dramat przygodowy Kanada (2006) 11.00 Galileo 12.00 mała Czarna – talk-show 13.00 Dekoratornia 13.30 Spadkobiercy – program rozrywkowy 14.30 Sport 17.00 Hole in the Wall – program rozrywkowy 18.00 Różowa pantera – serial anim. 19.00 Galileo 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Dragons Den – jak zostać milionerem 22.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy 23.00 Pierwsza olimpiada, Ateny 1896 (2) – serial historyczny 2.05 Znamie wojownika – film przygodowy USA (2004) 3.45 Hole in the Wall – program rozrywkowy



PULS

6.00 Spotkanie z Balladą 7.00 Austin Stevens – na szlaku drapieżników 8.00 Dziką naturą – serial przyrodniczy 9.00 Stacja Porankowo 10.00 Byli sobie podróżnicy – serial anim. 11.00 Yogi – łowca skarbów – serial animowany 11.30 Szczeniak zwany Sooby-Doo 12.00 Tom i Jerry 12.35 Dyl Sowizdrzał – film anim. Niemcy-Belgia (2003) 14.15 Koszykarz Buddy – film familijny USA-Kanada (1997) 16.20 Mali spryciarze – film obyczajowy USA (2000) 18.35 Barbie i Diamentowy Pałac – film anim. USA (2008) 20.00 Misja – dramat historyczny Wielka Brytania (1986) 22.30 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 23.30 Taki jest świat 0.00 Medium 4 1.00 Pokój dziecięcy – horror Hiszpania (2006) 3.30 Programy powtórkowe

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (100)

DENAR CHROBREGO

Spotykamy się z Państwem po raz setny. Niedawno nasz „licznik” został skorygowany. Okazało się bowiem, że ponad rok temu, 15 stycznia 2010 roku, ukazał się 42 odcinek naszego cyklu. Również w kolejnym tygodniu Czytelnicy mogli przeczytać odcinek nr 42. Drukarski chochlik sprawił, że i w następnym tygodniu (29 stycznia) odcinek miał ten sam 42 numer. Za każdym razem prezentowano oczywiście nową opowieść. Z okazji jubileuszu warto zastanowić się, jaki zabytek byłby godny, aby upamiętnić to wydarzenie. Wybraliśmy monetę – jedną z pierwszych, jaką wyemitowali władcy Polski – denar Bolesława Chrobrego.



Denar Bolesława Chrobrego ze skarbu w Pleszewie.

Fot. R. Łapanowski

Jednym z największych i najcenniejszych odkryć dokonanych w Nowej Hucie było znalezienie skarbu składającego się z ponad 1200 srebrnych przedmiotów – ozdób, placków lanego srebra o wadze kilku-kilkunastu gramów każdy i ponad 600 monet i ich fragmentów. Skarb zakopano do ziemi w glinianym naczyniu w pierwszej połowie XI w. i ukryto w Pleszewie. W skarbie są srebrne monety prawie z całego ówczesnego świata (arabskie, angielskie, czeskie, duńskie, niemieckie, polskie, węgierskie i włoskie).

Z czasów panowania Bolesława Chrobrego, pierwszego króla Polski panującego w latach 992–1025, zachowało się kilkanaście typów monet wybijanych ze srebra, czyli denarów. Wszystkie odkryte dotąd okazy mają dość ujednoliconą wagę – około 1 grama. Gram srebra to bardzo niewiele. Okazuje się jednak, że czasami wiąże się z nim ciekawa historia. W pleszewskim skarbie aż pięć monet przypisano pierwszemu królowi Polski. Jest wśród nich również jedna z najsłynniejszych (i najcenniejszych) monet w polskiej numizmatyce. Nasz okaz jest jednostronny, tzn. awers jest pusty. Natomiast na rewersie wyraźnie jest widoczny podwójny krzyż, a na obwodzie widnieje zatarty napis – zachowały się tylko litery R i N. Co oznaczały te litery? Częścią jakich wyrazów były? Możemy to ustalić poprzez porównanie naszej monety z okazami lepiej zachowanymi. Ten zabieg pozwala stwierdzić, że pierwotnie pełny napis na denarze z Pleszowa brzmiał PRINCES POLONIE.

Niezwykłość monety wynika z tego, że po raz pierwszy podana jest nazwa naszego kraju (POLONIE), choć jeszcze w języku łacińskim. Nie ma też imienia władcy (to też jest niezwykle dla tamtych czasów), ale tytuł „princeps”. Zagadkowe jest również to, że 1000 lat temu w środkowej Europie władcy nie używali takiego tytułu. Używano go natomiast w księstwie Benewentu, na terenie dzisiejszych Włoch. Przed rokiem tysięcznym w Rzymie przebywał Radzim Gaudenty – przyrodni brat świętego Wojciecha i pierwszy arcybiskup gnieźnieński. Na papieskim dworze zabiegał o uznanie Wojciecha za świętego, utworzenie w Gnieźnie arcybiskupstwa i pewnie o koronę królewską dla Bolesława Chrobrego. Duża część numizmatyków uważa, że pomysł umieszczenia na monecie napisu PRINCES pochodzi właśnie od Radzima (Radzima) Gaudentego, który dotarł do Polski z Włoch. Niestety, na jednostronnej nowohuckiej monecie nie ma rysunku na awersie. A na dwustronnych okazach widnieje tam rysunek ptaka. Niektórzy specjaliści sądzą, że jest to pierwszy, niezadany jeszcze, wizerunek orla. Inni opowiadają się za pawiem lub gołębiem. Spór ten pozostaje na razie nierozstrzygnięty, choć większość naukowców przyjmuje tę drugą tezę.

Opisana dziś moneta była najczęściej emitowanym denarem Bolesława Chrobrego. W skarbie znaleziono też monety, które są zupełnie wyjątkowe (nie znaleziono ich nigdzie indziej). Będzie o nich jeszcze okazja napisać. Trzeba też przyznać, że liczba monet wybijanych za czasów Bolesława Chrobrego była jeszcze niewielka. Służyły one nie tylko jako środek płatniczy, ale również jako oznaka niezależności i samodzielności Bolesława. W tym czasie na naszych ziemiach przeważały monety niemieckie i czeskie. Dla użytkownika monet najważniejsze było srebro zawarte w monecie, a niekoniecznie osoba władcy wybijającego pieniądza.

Na koniec jubileuszowa refleksja. W „Tygodniku Nowohuckim” co tydzień czytacie Państwo, jedną tego typu, archeologiczną opowieść w odcinkach. Każdy odcinek ma około półtorej strony tekstu. Łatwo policzyć, że w ciągu dwóch lat uzbierało się około 150 stron, czyli całkiem spora książeczka. Może warto pomyśleć o jej wydaniu?

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.

TVP1

5.05 Moda na sukces (5410) **5.30** Moda na sukces (5411) **6.00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.10** Polityka przy kawie **8.25** Z przygodą na ty: Czarny rycerz (5) **8.40** Z przygodą na ty: Wyprawa odważnych (6) **8.50** Pocoyo: Super Pocoyo (31) **9.10** Disney! **Cudowny Świat: Aladyn: Powrót Dżafara** – film animowany produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Toby Shelton, Alan Zaslove **10.25** Koszmarne Karolek: Koszmarne Karolek na letnim obozie (85) **10.45** Wściekłe gary (11) **11.20** Telegazety **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Siódme niebo XI: Utrapienie (3) **13.40** Plebania (1678) **14.05** Klan (2067) **14.35** Kabaretowe Hity: Kabaret Moralnego Niepokoju, Marcin Daniec i Kabaret Jurki **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Kabaretowa Jedynka **15.50** Moda na sukces (5412) **16.15** Moda na sukces (5413) **16.35** Celownik **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.25** Plebania (1679) **17.55** Klan (2068) **18.35** Jaka to melodia? (2185) – teleturniej muzyczny **19.10** Wieczorynka: To Timmy! Timmy nie umie tańczyć (5) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Rajdowe Samochodowe MP: Rajd Świdnicki **20.10** Pogoda **20.20** Kino dla zuchwałych: Afryka, moja miłość (2/3) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2007); reż.: Carlo Rola; wyk.: Iris Berben, Robert Atzorn, Alexander Held **22.05** Teatr Telewizji: „Głosy wewnętrzne” – spektakl teatralny; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Agata Buzek, Jerzy Radziwiłowicz, Tadeusz Bradecki, Małgorzata Pritulak, Riccardo Leonelli **23.30** Pragnę cię – dramat produkcji angielskiej (1998); reż.: Michael Winterbottom; wyk.: Rachel Weisz, Alessandro Nivola, Luka Petrusic (dozwolone od lat 18) **1.00** Kino nocnych marków: Faceci na topie (6) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **1.50** Kino nocnych marków: Zagubieni 4 (4) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **2.45** Niewolnice Terpsychory 2 – film dokumentalny produkcji rosyjskiej (2006); reż.: Efim Reznikov **3.45** Zagadkowa Jedynka **4.45** Zakończenie dnia

TVP2

6.00 NSP2011 Dla przyszłości **6.30** Pytając o Boga (28): Zwierzęta – magazyn **6.55** Grzech? – reportaż **7.30** Na dobre i na złe (153): Tajemnicza pacjentka **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) **10.55** Aleja gwiazd **11.20** Telegazety **11.55** Sztuka życia **12.20** Sierociniec dla Orangutanów II (10) **12.55** Pytając o Boga – magazyn **13.20** Ogrodowa Dowborowa **13.55** Postaw na milion (6) **14.55** Na dobre i na złe (439): Rozstania i powroty **16.00** Panorama Świat **16.15** Gorący temat **16.25** Pogoda **16.30** Czas honoru (6): Pawiak **17.25** Jeden z dziesięciu (22/65) **18.00** Panorama **18.25** Sport Telegram **18.30** Pogoda **18.40** Bitwa na głosy – z planu (30) **19.00** Licencja na wychowanie (98) **19.35** Sąsiedzi (43): Ósmy cud świata **20.10** Barwy szczęścia (571) **20.45** M jak miłość (825) – serial produkcji TVP **21.40** Kulisy serialu „M jak miłość” (566) **21.50** Tomasz Lis na żywo **22.55** Zabójcze umysły (22) – serial produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **23.50** Alibi na poniedziałek: List do mordercy – film fabularny produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Janet Meyers; wyk.: Josef Sommer, Nick Chinlemd (dozwolone od lat 16) **1.30** Czy świat oszalał?: Meksykańska wojna narkotykowa – cykl dokumental-

ny produkcji angielskiej (2010); reż.: Elena Cosentino **2.40** Zespół adwokacki (10/12) – serial produkcji TVP **3.40** Jack Reed: szukając sprawiedliwości – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Charles Dennehy; wyk.: Brian Dennehy, Charles S. Dutton, Noah Emmerich (dozwolone od lat 16) **5.15** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.10** Polityka przy kawie **8.25** Tylko Kaśka: Kocham Jacka (3) **8.55** Kabaretowy Klub Dwójki (25) **9.50** Smaki polskie: Błaszak podlaski **10.10** Barwy szczęścia (347) **10.40** Grzech? – reportaż **11.05** Tele PRLe (2) **12.00** Wiadomości **12.15** Plebania (1669) **12.45** Złotopolscy (146): Na ratunek **13.15** Czas honoru (18): Mocne papiery **14.05** Sto tysięcy bocianów (57) **14.35** Trzymaj się swoich chmur: Przegląd Piosenki Aktorskiej 2004 **15.40** Zagadkowa blondynka (6) **16.30** Sztuka życia **17.00** Teleexpress **17.25** Mazurska Biesiada Kabaretowa: Co każdy satyryk wiedzieć powinien (3) **18.20** Plebania (1669) **18.50** Gra w miasta – teleturniej (28) **19.15** Dobranocka: Długie uszy na polanie (9/13): Jak zbudowali sobie domek **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Blondynka (3/13): Nie każdy może być grabarzem **21.05** Benefis Goldy Tencer (2) **22.00** Pogoda **22.05** Polska 24: Informacje **22.40** Tomasz Lis na żywo **23.35** Sukces (5/36) **0.00** Sukces (6/36) **0.30** Pamiętaj o mnie **0.50** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.03** TVP Kraków poleca **17.05** Nowohucka Kronika Filmowa **17.15** Twój fundusz twoja szansa **17.35** Na pielgrzymkowych szlakach Małopolski **17.40** Speed 2 **17.50** Jedź bezpiecznie **18.00** Bieg w ciemność **18.15** Czyści Kraków **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda w regionie **19.02** TVP Kraków poleca **19.05** Magazyn medyczny **19.20** Nowohucka Kronika Filmowa **19.30** MOPS **19.40** Aktywni **19.50** TVP Kraków poleca **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa **22.02** Nowohucka Kronika Filmowa **22.15** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.10** Na weneckim szlaku – serial dok. (9, 10) Wlk. Brytania (2008)

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** TV Market **7.30** Przygody Animków – serial anim. **8.30** Scooby-Doo gdzie jesteś? – serial anim. **9.00** Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy **10.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **11.30** Linia życia – serial obyczajowy produkcji polskiej **12.00** Dom nie do poznania – reality show **13.00** Ostry dyżur – serial obycz. **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny – reality show **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Mala-

nowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.00** Dlaczego ja? – serial dok. **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **18.50** Wydarzenia **19.30** Linia życia – serial obyczajowy **20.00** Hancock – film sens. USA (2008) **22.00** Pościg pod ostrzałem – film sens. Kanada (2006) **0.00** Journeymen – podróżnik w czasie (1) – serial fantasy **1.00** Program interaktywny

tvn

5.40 Uwaga! **6.00** Mango **7.00** Granie na śniadanie – magazyn **7.50** Epitafia katyńskie – reportaż **8.00** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy produkcji TVP **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Co za tydzień **11.35** Granie na ekranie **12.10** Mango **12.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska **13.40** W-11 – „Wydział Śledczy” – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.20** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP **14.55** Detektyw Monk – serial sens. **15.55** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.55** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Szymon Majewski Show **22.35** Mentalista – serial krym. **23.30** Superwizjer **0.05** Tajemnice Smallville – serial s.f. **1.05** Co za tydzień **1.30** Uwaga! **1.50** Arkana magii

tvnolodzie

7.20 Świat według dziecka 4 – magazyn **8.20** Majka – telenowela **9.20** JAG Wojskowe Biuro Śledcze **10.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **11.20** Mango **12.55** Apetyt na kasę **13.55** Marina – telenowela **14.55** Świat według dziecka 4 – magazyn **15.55** Majka – telenowela **17.00** Chuck 3 – serial sens.-kom. **18.00** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **19.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **20.00** Twarz mordercy – film sens. USA (1994) **22.00** Pamiętniki wampirów **23.00** Lina – thriller USA (1984) **1.25** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.15** Słoneczny patrol – serial obyczajowy **8.20** Dziewczyny z fortuną **9.20** mała Czarna **10.20** Osaczona – serial obycz. **11.20** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **12.20** Muzyczne listy **13.30** Orlen Australia Tour **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Galileo **16.00** Osaczona – serial obycz. **17.00** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **18.00** Różowa pantera – serial anim. **19.00** Morze miłości – serial obyczajowy **20.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **21.00** Pierwsza apokalipsa – film dok. **22.05** Galileo **0.05** mała Czarna **1.05** Bellator Fighting Championships **3.00** Muzyczne listy

PULS

7.30 No problem! **8.00** Słodka szkoła Rachel **8.30** Burza uczuć **9.30** Duch Eleny – telenowela **10.30** Pustynna miłość – telenowela **11.30** Burza uczuć **12.30** Zostań gwiazdą! – program rozrywkowy **13.00** Dr Phil – talk-show **14.00** Sędzia Judy **14.00** Zostań gwiazdą! **14.30** Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy **15.30** Bajki animowane **17.25** Byli sobie podróżnicy – film anim. **18.00** Piotruś Pan i piraci – serial anim. **18.30** Yogi – łowca skarbów – serial anim. **19.00** Szczeniak zwany Scooby-Doo **19.30** Tom i Jerry – serial anim. **20.00** Mali spryciarze – film obycz. USA (2000) **22.00** Goło i wesoło **22.30** Shoc-kwave – serial dok. **23.30** Pożądanie i zdrada – film erotyczny USA (2001) **1.30** Programy powtórkowe

Nasze miasto

NIE DAMY SIĘ ZASTRASZYĆ

Minał rok. Powoli zaciera się pamięć o tamtej sobocie, 10 kwietnia, kiedy wciąż nie mogliśmy uwierzyć, że zdarzyło się coś tak nieprawdopodobnego: wielki samolot, z 96 osobami na pokładzie, zmienił się w rumowisko metalowych szczątków, zanurzonych w smoleńskim błocie. Nie mogliśmy uwierzyć, że tak ważne osobistości, z Prezydentem Rzeczypospolitej na czele, mogły zginąć w tak upiornym miejscu, o krok od lasku katyńskiego, w rocznicę bezprzykładnego mordu. dokonanego w tym miejscu 70 lat wcześniej na tysiącach polskich oficerów. Nie mogliśmy uwierzyć...

Później przez kilka tygodni trwał wielki, narodowy pogrzeb. Prezydenta i jego małżonkę pochowano na Wawelu, a na dziesiątkach cmentarzy chowano ministrów, posłów, generałów, księży, szefów państwowych instytucji i członków załogi samolotu. Gdy trwały pogrzeby, z Moskwy przylatywały kolejne trumny i znów odbywały się pogrzeby.

Przez wiele dni trwała narodowa żałoba. Widać ją było na pogrzebach, codziennie pokazywała ją telewizja, opisywały gazety, ale najwyraźniej widzieliśmy ją przed prezydenckim pałacem, na Krakowskim Przedmieściu w Warszawie, przed Krzyżem ustawionym przez harcerzy. Tysiące ludzi, którzy wcześniej stali w kilkugodzinnej kolejce, aby oddać ostatni hołd Prezydentowi i Pierwszej Damie, przychodziło pod ten Krzyż modlić się, wspominać poległych, domagać się ujawnienia wszelkich znanych i zbadania wszelkich nie znanych okoliczności tej tragedii. Tam właśnie, w kwietniu 2010 roku, biło serce Polski.

Później przyszła gorzka rozczarowania. Okazało się, że nie wszyscy podzielają nasz ból. Pod Krzyżem coraz liczniej pojawiali się intruzi, wychowankowie TVN, bezmyślny produkt wykoślawionej edukacji. W miarę jak narastała arogancja rządu, przybyszała też agresja wrogości tłumy. W tym smutnym czasie Polacy w Polsce mogli mieć wrażenie, że są poniżani i wyszydzani mniejszością.

Jeszcze później przyszedł gniew. Na pewnych siebie krętaczy, którzy zarządzili, żeby smoleńską tragedię wykreślić z pamięci. Na głupotę i fałsz urzędników, organizatorów kampanii kłamstw, aktorów medialnego cyrku. Na beczelność rosyjskich agentów. Na nieudolność i oportunistyczny wymiar sprawiedliwości. Wreszcie na postawę polskiego rządu, który zachowywał się jak uniżony podwładny możnego pana. A tymczasem Rosjanie niszczyli dowody, wypierali się zeznań, przywłaszczali sobie przedmioty stanowiące własność Rzeczypospolitej. A na końcu wykpił służalstwo polskich władz i przed całym światem zademonstrowali swoją pogardę dla Tuska i jego ekipy.

Po roku jesteśmy już zmęczeni. Zmęczeni skalą mactw, nienawiścią rozlewającą się z telewizji, bezkarnym chamstwem. Już wiemy, że dopóki nie przepędzimy politycznych oszustów – nie dowiemy się prawdy o Smoleńsku. Dopóki nie uporządkujemy Polski – nie powstrzymamy niszczenia państwa i zatrucia kłamstwem jego obywateli. Jesteśmy zdecydowani, żeby to zrobić.

Dlatego teraz, w rocznicę tragedii, okazmy jedność i siłę. Nie dajmy się ogłupiać antypolskiej propagandzie, nie pozwólmy się podzielić ani zastraszyć. Nie zapomnijmy wywiesić flag, weźmy udział w narodowych uroczystościach. To jest nasza rocznica, a nie tych, dla których Polska jest pustym frazesem, a napychanie kieszeni jedynym celem publicznej działalności. W kalendarzu polskich rocznic przybyła ważna data: 10 kwietnia.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

SZKODLIWI URZĘDNIICY

Z roku na rok rośnie nam armia urzędników zarówno na szczeblu centralnym, jak i w samorządach. Platforma Obywatelska zamiast zapowiadanych reform i redukcji biurokratycznych struktur, jak się okazuje rozbudowuje je. Co prawda pan premier zapowiada zmniejszenie liczby urzędników na szczeblu centralnym, ale jakoś już ja i większość moich rodaków przestajemy wierzyć w te obietnice. Proste biurokratyczne to nie jedyne zło, jakie nam zaczyna towarzyszyć. Jeszcze większe szkody powoduje działalność tych urzędników, którzy w poczuciu bezkarności robią, co chcą. Czynią to w poszukiwaniu potrzeby własnego istnienia, a często wykazują się brakiem wiedzy i indolencją. Paradoksem zaczyna być, gdy wywołują szkody w dziedzinach życia, o które powinni dbać.

Jestem pod wrażeniem takich działań urzędników z Rzeszowa, którzy zawiadując Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska, zamiast dbać o naturę swoimi decyzjami chcą ją zdevastować. Otóż ta struktura administracyjna wydała negatywną opinię środowiskową dla inwestora, który chciał zbudować małą elektrownię wodną na Wisłocze. W liczącym kilkanaście stron uzasadnieniu wskazano m.in., że planowana inwestycja wpłynie negatywnie na życie takich ryb jak troć i łosoś. Nie dość, że tych ryb nie ma od dawna w tej rzeczce, a zatem są wirtualne, to akurat doświadczenia innych krajów wskazują na coś zupełnie przeciwnego.

W Norwegii zdecydowana większość energii pochodzi z produkcji w elektrowniach wodnych. Równocześnie jednym z ważniejszych działań gospodarki tego kraju pozostaje rybołówstwo. Jak z tego wynika, elektrownie wodne nie szkodzą tamtejszym rybnym. Ileż to problemu, aby skorzystać z doświadczeń tych, którzy żeby zjeść w danej dziedzinie?!

Planowana wodna elektrownia w Przecławiu na Wisłoku miała mieć moc od 1 do 1,5 megawata energii elektrycznej. Przy produkcji takiej ilości energii za pomocą wody nie emituje się do środowiska żadnych szkodliwych substancji. W Polsce prąd produkują głównie elektrownie ciepłe opalone węglem, a w zasadzie rozdrobnionym miałem z dodatkiem tzw. biopaliw. Aby wyprodukować 1 megawatogodzinę potrzeba 18 ton takiego paliwa. Podczas procesu produkcyjnego do atmosfery trafia 142 kg dwutlenku siarki, 26,6 kg azotu, prawie dwie tony tlenku węgla i wręcz gigantyczne ilości dwutlenku węgla.

Każdy wykształcony Polak powinien o tym wiedzieć, a co dopiero urzędnik pracujący w instytucji zajmującej się ochroną środowiska. Cóż z tego? Nie ma to żadnego znaczenia. Co innego mówi się w oficjalnych deklaracjach rządu i władz. Snuje się przed nami wizje rozwoju alternatywnych źródeł pozyskiwania energii. Sam znam kilka takich programów rządowych. To jednak jest bez znaczenia, gdyż urzędnicy tego samego rządu postępują zupełnie odwrotnie w stosunku do deklaracji czynionych przez ich przełożonych. Nie dość, że nie sprzyjają rozwojowi alternatywnych źródeł energii, to wręcz hamują ich rozwój. Mało tego, ci urzędnicy nie biorą pod uwagę nawet opinii fachowców, w tym przypadku profesorów uczelni, którzy twierdzą, że w żadnym przypadku budowa wodnej elektrowni nie wpłynie na życie ryb. Czasami się zastanawiam, czy żyje w kraju, gdzie ktoś prowadzi sabotaż przeciwko ludziom, czy tylko jest to szkodliwe działanie urzędników ponoć służących państwu, a tym samym jego obywatelom. Mam podobne obserwacje z Krakowa w innej dziedzinie życia, ale o tym, po sprawdzeniu, napiszę następnym razem.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TV P1

5.05 Moda na sukces (5412) **5.30** Moda na sukces (5413) **6.00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Samochodzik i Templariusze (1/5): Po przygodę – serial produkcji TVP; reż.: Hubert Drapella; wyk.: Stanisław Mikulski, Grażyna Marzec, Lech Ordon, Ewa Szykulska **9.00** Jedynkowe Przedszkole – program dla dzieci **9.35** Dlaczego? Po co? Jak? (19) **9.50** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Kuchnia meksykańska **10.15** Vipo i przyjaciele: Ateny: Olimpiada zwierząt (16) – serial animowany produkcji niemiecko-hiszpańskiej (2005) **10.45** Sześć tysięcy: Milionier z lasu – reportaż **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Siódme niebo XI: Nie pytaj, nie mów (4) – serial produkcji amerykańskiej (2007) **13.40** Plebania (1679) – telenowela produkcji TVP **14.05** Klan (2068) – telenowela produkcji TVP **14.40** Kabaretowe Hity: Klimakterium – program rozrywkowy **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Jaka to melodia? (2185) – teletur-niej muzyczny **15.50** Moda na sukces (5414) **16.15** Moda na sukces (5415) **16.40** Celownik – magazyn **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.25** Plebania (1680) – telenowela produkcji TVP **17.55** Klan (2069) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (2186) – teletur-niej muzyczny **19.10** Wieczorynka: Halo, tu Hania! Nieudacznicy (33) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Kroniki: Regaty Velux 5 Oceans – samotnie dookoła świata **20.10** Pogoda **20.25** Wysokie napięcie: Pitch Black – film science fiction produkcji amerykańskiej (2000); reż.: David Twohy; wyk.: Vin Diesel, Cole Hauser, Radha Mitchell (dozwolone od lat 16) **22.20** Program publicystyczny **23.20** Uwikłana – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: Morrie Ruvinsky; wyk.: Alexandra Paul, Linden Ashby, Jonathan Higgins (dozwolone od lat 16) **1.05** Kino nocnych marek: Gambit – komedia produkcji amerykańskiej (1966); reż.: Ronald Neame; wyk.: Shirley MacLaine, Michael Caine, Herbert Lom **3.05** Kino nocnych marek: Mrok (5/8): Pamiętnik (dozwolone od lat 16) **3.55** Zagadkowa Jedynka **5.00** Zakończenie dnia

TV P2

5.55 MASH (212) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1981) **6.30** Egzamin z życia (5) **7.30** Na dobre i na złe (154): Nieoczekiwane odkrycie **8.30** Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) **10.50** Aleja gwiazd **11.15** Telezakupy **11.45** Tak to leciało! (93) – teletur-niej **12.45** Nabożeństwo w Kościele Baptystów w Białymstoku **13.50** Licencja na wychowanie (98) **14.25** Barwy szczęścia (571) **15.00** Dla niesłyszących: M jak miłość (825) – serial produkcji TVP **16.00** Panorama Świat **16.15** Gorący temat **16.25** Pogoda **16.30** Czas honoru (7): Wielkanoc 41 – serial produkcji TVP **17.25** Jeden z dziesięciu (23/65) – teletur-niej **18.00** Panorama **18.25** Sport Telegram **18.30** Pogoda **18.40** Bitwa na głosy – z planu (31) **19.00** Licencja na wychowanie (99) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.35** Sąsiedzi (44): Żyła złota – serial komediowy produkcji TVP **20.10** Barwy szczęścia (572) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.45** M jak miłość (826) – serial produkcji TVP **21.40** Kulisy serialu „M jak miłość” (567) **21.50** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Siedem nowych twarzy – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) **23.50** Wieczór filmowy Kocham Kino: Targowi-

sko próżności – film fabularny prod. angielsko-amerykańskiej (2004); reż.: Mira Nair; wyk.: Reese Witherspoon, Bob Hoskins, Gabriel Byrne, Romola Garai **2.20** Rzym 2 (8/10) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 18) **3.30** Twarda laska – komedia produkcji amerykańsko-australijskiej (2001); reż.: Dennis Dugan; wyk.: Jason Biggs, Amanda Peet, Steve Zahn, Jack Black, Amanda Detmer (dozwolone od lat 16) **5.10** Zakończenie programu

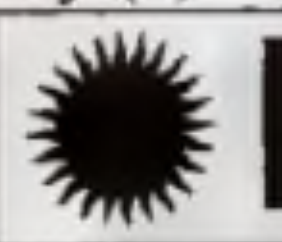
TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.05) **8.05** Polityka przy kawie **8.25** Jan-ka (7): Gdzie jest Sebastian? **9.00** Mazurska Biesiada Kabaretowa (Co każdy satyryk wiedzieć powinien (3) **9.55** Smaki polskie: Kacze udo lewe i przecierane kluski **10.10** Barwy szczęścia (348) **10.40** Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (85) **11.10** M jak miłość (812) **12.00** Wiadomości **12.15** Plebania (1670) **12.45** Złotopolscy (147): Mażeńskie sprawy **13.15** Egzamin z życia (64) **14.05** Polska 24: Informacje **14.30** Opole na bis: Polskie seriale – na bis (2) **15.30** Tomasz Lis na żywo **16.30** Wideozłota dorosłego człowieka (111) **17.00** Teleexpress **17.25** Szansa na Sukces: Maryla Rodowicz „50” **18.20** Plebania (1670) **18.45** Dziśka Polska: Dialog z puszczykiem **19.15** Dobranocka: Reksio: Reksio i koguty **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Londyńczyk II (11/16) **21.00** Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia... „Ballada o hydrauliku” **22.00** Pogoda **22.05** Polska 24: Opinie **22.40** Ekstradycja III (6/10) (dozwolone od lat 16) **23.40** Mam inne zdanie **0.30** Pamiętaj o mnie **0.50** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.03** TVP Kraków poleca **17.05** Na rynku pracy **17.15** Kontrapunkt **18.00** Kwartet **18.30** Kronika **18.50** Tematy dnia **19.00** Pogoda, TVP Kraków poleca **19.02** TVP Kraków poleca **19.05** Magazyn akademicki **19.20** Na rynku pracy **19.30** Światowiec **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Kronika sportowa **22.02** Czyści Kraków **22.15** Studio Lotto **22.25** Info dziennik **23.50** Sportowy wieczór **0.10** Ronald Regan: An American Journey (2) – film dok.



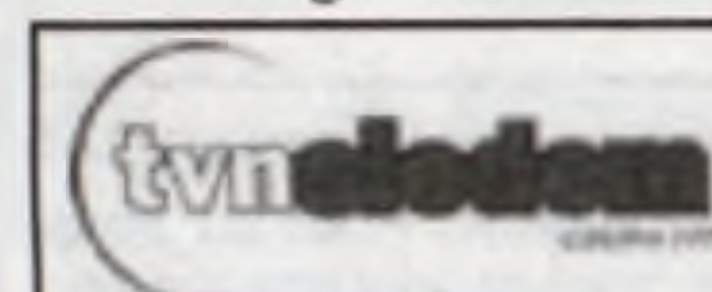
POLSAT

7.15 TV Market **7.30** Przygody Animków – serial anim. **8.00** Pies Huckleberry – serial anim. **8.30** Scooby-Doo – serial anim. **9.00** Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej **10.00** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **10.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **11.30** Linia życia – serial obyczajowy produkcji polskiej **12.00** Dom nie do poznania – reality show **13.00** Ostry dyżur – serial obyczajowy **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **14.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30**

Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17.00** Dlaczego ja? – serial dokumentalny prod. polskiej **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej **18.50** Wydarzenia **19.30** Linia życia – serial obyczajowy produkcji polskiej **20.00** Strażnik granicy – film sens. USA (2008) **22.05** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial kryminalny prod. USA **23.05** Wirtualna rozgrywka – komedia s.f. Francja (2001) **1.15** Program interaktywny

tvn

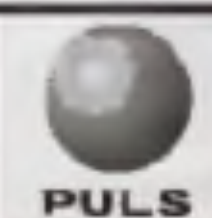
5.40 Uwaga! **6.00** Mango **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obycz. **11.35** Granie na ekranie **12.10** Mango **12.40** Sędzia Anna Maria Wesołowska **13.40** W-11 – Wydział Śledczy **14.20** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Detektyw Monk – serial kryminalny **15.55** Rozmowy w toku **16.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **17.55** Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy **21.30** Usta, usta 3 – serial krym. **22.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **23.30** Goście – serial s.f. **0.30** Superwizjer **1.05** Uwaga! **1.25** Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. **6.15** 112 na każde wezwanie – serial sens. **7.20** Świat według dziecka – magazyn **8.20** Majka – telenowela **9.20** JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10.20** Zaklinaczka duchów – serial s.f. **11.20** Mango **12.55** Apetyt na kasę **13.55** Marina – telenowela **14.55** Top Model. Zostań modelką! – reality show **15.55** Majka – telenowela **17.00** Chuck 3 – serial sens.-kom. **18.00** Zaklinaczka duchów – serial s.f. **19.00** JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **20.00** Lina – thriller USA (1984) **22.20** Agenci NCIS – serial sens. **23.15** Shootfighter 2 – film sens. USA (1995) **1.10** Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy **7.15** Słoneczny patrol – serial obycz. **8.20** Dziewczyny z fortuną **9.20** Morze miłości – serial obycz. **10.20** Osaczona – serial obycz. **11.20** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **12.20** Muzyczne listy **13.30** VIP **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Galileo **16.00** Osaczona – serial obycz. **17.00** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **18.00** Różowa Pantera – film anim. **19.00** Morze miłości – serial obycz. **20.00** Galileo EKSTRA **21.00** Dragons Den – jak zostać milionerem – reality show **22.05** Znamy wojownika – film przygodowy USA (2004) **0.00** mała Czarna **1.00** Kontrola lotów – dramat sens. USA (1998) **3.00** Muzyczne listy



PULS

7.00 Sędzia Judy **7.30** Dr Phil – talk-show **8.30** Burza uczuć – serial komediowy **9.30** Duch Eleny – telenowela **10.30** Pustynna miłość – telenowela **11.30** Burza uczuć – serial komediowy **12.30** Uwaga! nadchodzi Kim – magazyn **13.30** Test na Super Mamę **14.00** Sędzia Judy **14.30** Dzika natura – serial przyrodniczy **15.30** Bajki animowane **17.25** Byli sobie podróżnicy – serial anim. **18.00** Piotruś Pan i piraci – serial animowany **18.30** Yogi – łowca skar-bów – serial anim. **19.00** Szczeniak zwany Scooby-Doo **19.30** Tom i Jerry – serial anim. **20.00** Dyl Sowizdrzał – film anim. Niemcy-Belgia (2003) **22.00** Goło i wesoło **22.30** Jerry Springer Show **23.30** Misja – dramat historyczny Wielka Brytania (2006) **2.00** Programy powtórkowe

Zapiski Jakuba Klenia

WĘDKARSKA WIOSNA NAD ZALEWEM

1 kwietnia nad nowohuckim zalewem przy ul. Bulwarowej rozpoczął się wędkarski sezon. To nie prima aprilis. Przekonali się o tym także spacerowicze, widząc nad brzegiem akwenu sporą liczbę wędkujących. Pogoda raczej dopisała. Pierwsi amatorzy wiosennego karpia zjawili się nad wodą podobno już o godz. 4.00. Niestety, grubo za wcześnie. Zgodnie z regulaminem, łowienie na tej wodzie zaczyna się na godzinę przed wschodem słońca. 1 kwietnia br. słońca wschodziło o godz. 6.15, czyli łowienie można było rozpocząć kwadrans po piątej. Ale jeśli faktycznie niektórzy nad zalewem zjawili się już o czwartej rano, to mieli przynajmniej sporo czasu, by przygotować się do wędkowania bezpośrednio nad wodą.

Tegoroczna inauguracja sezonu różniła się zdecydowanie od tego, do czego w poprzednich latach przyzwyczaili się wędkarze. Zwykle bywało tak, że już po śniadaniu nad zalewem było pusto (oczywiście jeśli chodzi o wędkujących). Wyglodzony po zimie karp brął jak oszalały. W efekcie, wkrótce po rozpoczęciu łowienia, każdy z wędkarzy miał w siatce dwa przepisowe karpie i szedł do domu. W tym roku (może za sprawą prima aprilisa) ryba postanowiła nie rozpieszczać wędkarzy. Brania owszem, były, ale nie były to brania określane słowem „potęga”. W efekcie, wczesnym popołudniem siedzieli jeszcze nad wodą koledzy, którzy przyszlano z nadzieją na szybki połów... i z tą nadzieją pozostali. A ponieważ nadzieja nie jest limitowana jak liczba karpia (dwie sztuki dziennie), to nikt do nich pretensji nie miał.

Warto może dodać, że zalew obiegła plotka, iż na tegoroczny sezon można wykupić specjalny „dodatek braniowy”. Brania piękne – 26 zł, brania zwykłe – 13 zł i brania sporadyczne – za te ostatnie dopłacać nie trzeba, bo są wliczone w cenę licencji uprawniającej do połowu ryb na tym łowisku specjalnym. W Zarządzie Koła PZW Nowa Huta wytłumaczono mi, że pieczęć ze słowami „brania sporadyczne” będzie wbijana do rejestru połowów za darmo. Za pozostałe dwie pieczęćki trzeba będzie zapłacić. Oczywiście, jeśli komuś zależy na braniach.

I tym prima aprilisowym akcentem kończę ten wędkarski meldunek z nadnowohuckiego zalewu. Generalnie jest nieźle. Karp nie tak szaleńczo jak w latach poprzednich, ale jednak bierze. Wokół coraz bardziej zielono. Coraz cieplej. Wędkarze dopisali. Raduj się, Ziemi! Wiosna przyszła!

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

OKULARY DLA ZDROWIA

Większość ludzi zdaje sobie sprawę, że Słońce wydzielające promieniowanie UV niesie zagrożenie przede wszystkim dla odkrytej skóry. Dlatego ogromną popularność, zwłaszcza latem, zyskują sobie wszelkie preparaty chroniące przed nadmiernym promieniowaniem słonecznym, zarówno cieplnym, jak ultrafioletowym. Nadmiar słońca prowadzić może do zmian nowotworowych skóry, o czym pamiętać powinni również kierowcy w upalne dni podróżujący z otwartą szybą w przednich drzwiach i łokciem lewej ręki wystawionym na zewnątrz. Taki sposób jazdy stanowi również zagrożenie powstawania zmian reumatycznych w stawie łokciowym.

O ile jednak o raku skóry spowodowanym nadmiernym promieniowaniem UV wiedzą prawie wszyscy, to znacznie mniejsza liczba ludzi zdaje sobie sprawę, że owo promieniowanie stanowi również zagrożenie dla wzroku człowieka. Dla kierowców samochodów pewnym pocieszeniem jest fakt, że nawet zwykła przeźroczysta szyba pochłania, w zależności od grubości, od 7 do 34% promieniowania UV. Tak więc jadąc samochodem nawet w słoneczny dzień do pewnego stopnia jesteśmy chronieni przez powierzchnie oszklone auta. Dodatkową ochroną wzroku mogą być okulary przeciwsłoneczne.

Trzeba jednak pamiętać, że ochronę przed promieniami UV daje jedynie szkło, a nie przyciemnione płatki plastiku owo szkło imitujące. Plastik, choćby najbardziej zaciemniony, praktycznie wcale nie pochłania niebezpiecznego promieniowania UV, choć chroni przed oślnieniem. Dlatego każdy kierowca, który zamierza kupić okulary przeciwsłoneczne winien kierować się do renomowanych firm optycznych, a nie rozglądać się po ulicznych stoiskach z modnymi wprawdzie okularami, lecz tanimi głównie dlatego, że zamiast szkła zastosowano w nich plastik. Polecam przez doświadczonych optyków okulary przeciwsłoneczne są w stanie nawet w całości pochłoniąć szkodliwe promieniowanie UV. Wszystko jest tylko kwestią ceny, bo współczesne technologie optyczne mają prawie nieograniczone możliwości. Kierowcom można jedynie polecić, by pytali o okulary fotochromowe, czyli zmieniające zaciemnienie szkła w zależności od intensywności światła. Ma to szczególne znaczenie podczas podróżowania po zadrzewionych drogach w słoneczne dni, kiedy nagle wjeżdżamy w cień rzucany przez gałęzie. Wówczas szkła ulegają rozjaśnieniu i kierowca lepiej widzi w cieniu. Choć pamiętać należy, iż owo rozjaśnienie szkła następuje z pewnym opóźnieniem, co przy nadmiernej prędkości na wąskiej, okolonej drzewami drodze prowadzić może do powstania sytuacji niebezpiecznych. Dlatego podróżując w słoneczne dni trasami, gdzie często zmienia się natężenie oświetlenia każdy kierowca używający okularów przeciwsłonecznych musi zachować szczególną ostrożność.

Ile par okularów przeciwsłonecznych powinien mieć kierowca? Co najmniej dwie. Jedna z a w s z e musi być w samochodzie pod ręką (wiele modeli współczesnych aut ma specjalne schowki na okulary przeciwsłoneczne), której nigdy nie będziemy wynosić z pojazdu i drugą zakładaną po opuszczeniu auta. Nigdy nie jesteśmy pewni, kiedy okulary przeciwsłoneczne będą nam potrzebne, zatem przyjąć należy zasadę, że mamy niezbitą pewność, iż na pewno znajdują się one w samochodzie.

Lekceważenie ochrony oczu przed promieniowaniem słonecznym prowadzić może do powstawania w starszym wieku tzw. zaćmy, czyli znacznego pogorszenia zdolności widzenia, szczególnie po nastaniu zmroku. To efekt m.in. nazywania okularów przeciwsłonecznych nie tylko latem, ale i w słoneczne dni wiosny, kiedy Słońce stosunkowo nisko na horyzoncie i tym bardziej razi wzrok. Oczywiście można ową zaćmę usunąć, wstawiając operacyjnie w miejsce soczewki naturalnej – sztucznej, czego niedawno doświadczyłem z dobrym skutkiem. Tylko ze zdrowiem, jak i z innymi dziedzinami życia – lepiej zapobiegać niż naprawiać.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

TV POLONIA

5.05 Moda na sukces (5414) 5.30 Moda na sukces (5415) 6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Samochodzik i Templariusze (2/5): Fałszywy brodaty 8.55 Budzik: Mleczko 9.30 Moliki książkowe 9.50 I kudłate i łaciate (11) 10.05 Sindbad: Przygoda w Diamentowej Jaskini (10) 10.35 Baranek Shaun: Nowa czapka Bitzera (53) 10.45 Raj 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo XI: Zastępstwo (5) 13.40 Plebania (1680) 14.05 Klan (2069) 14.40 Kabaretowe Hity: Kabaret Neo-Nówka & Kabaret Pod Wyrwigroszem 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? (2186) 15.50 Moda na sukces (5416) 16.15 Moda na sukces (5417) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1681) 17.55 Klan (2070) 18.35 Jaka to melodia? (2187) 19.10 Wieczorynka: Noddy w krainie zabawek: Wszystko się klei (11) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 1920. Wojna i miłość (7/13): W okopach 21.25 Operacja Życie 22.05 Na własne oczy: Tygrys po sąsiedztwie – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2009) 23.20 Druga strona medalu – thriller produkcji kanadyjskiej (2009); reż.: Philippe Gagnon; wyk.: Emanuelle Vaugier, Anthony Lemke, Alain Goulem, David Patrick Green (dozwolone od lat 16) 0.55 Kino nocnych marków: Dead Fish – komedia produkcji angielsko-niemieckiej (2007); reż.: Charley Stadler; wyk.: Gary Oldman, Robert Carlyle, Elena Anaya, Billy Zane (dozwolone od lat 16) 2.40 Kino nocnych marków: Mrok – serial kryminalny 3.35 Notacje: Maria Rydłowa. Szczęśliwe życie 3.50 Zagadkowa Jedynka 4.55 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 MASH (213) 6.35 Egzamin z życia (6) 7.30 Na dobre i na złe (155): Dwie babcie 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) 10.55 Aleja gwiazd 11.20 Telezakupy 11.50 Szansa na Sukces: Varius Manx 12.55 Na wariackich papierach (17/65): Zdarzyło się przed świętami 13.50 Licencja na wychowanie (99) 14.25 Barwy szczęścia (572) 15.00 Dla niesłyszących: M jak miłość (826) 16.00 Panorama Świat 16.15 Gorący temat 16.20 Pogoda 16.30 Czas honoru (8): Odwet 17.25 Jeden z dziesięciu (24/65) 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Bitwa na głosy – z planu (32) 19.00 Licencja na wychowanie (100) 19.35 Sąsiedzi (45): Francuski wieczór 20.10 Barwy szczęścia (573) 20.45 Rodzinka.pl (13): Rodzicielskie rozterki 21.10 Rodzinka.pl (14): Marzenie Kacperka 21.50 Kino na maksa: Twarda laska – komedia produkcji amerykańsko-australijskiej (2001); reż.: Dennis Dugan; wyk.: Jason Biggs, Amanda Peet, Steve Zahn, Jack Black, Amanda Detmer (dozwolone od lat 16) 23.35 Kryminalne zagadki Las Vegas IX (7/24) (2008) (dozwolone od lat 16) 0.30 Dr House VI (119) (dozwolone od lat 16) 1.25 Prywatny Rubens za sto milionów – film dokumentalny produkcji rosyjskiej (2005) 2.30 Trapez (1/4): Henryk – serial produkcji TVP; reż.: Hieronim Przybył; wyk.: Katarzyna Gładyszcz, Dorota Kamińska, Krzysztof Wakuliński, Feliks Szajnert, Andrzej Mrozek 3.40 Ali G Indahouse – komedia produkcji niemiecko-angielsko-francuskiej (2002); reż.: Mark Mylod; wyk.: Sacha Baron Cohen, Emilio Rivera, Ali G, Martin Freeman, Tony Way, Ray Panthaki, Rhona Mitra, Barbara New, Michael Gambon, Naomi Campbell (dozwolone od lat 16) 5.15 Zakończenie dnia

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.25 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda czwarta, czyli niewiarygodne skutki wagarów pospolitych, czyli powtórne spotkanie ze złodziejami tornistrów 9.00 Szansa na Sukces: Bracia 9.55 Smaki polskie: Barszcz czerwony i naleśniki z mięsem 10.10 Barwy szczęścia (349) 10.40 Wściekłe gary (5) 11.10 M jak miłość (813) 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1671) 12.45 Złotopolscy (148): Czworokąt 13.15 Blondynka (3/13): Nie każdy może być grabarzem 14.05 Polska 24: Opinie 14.40 Benefis Gołdy Tencer (2) 15.40 Mam inne zdanie 16.35 Pamiętaj o mnie 17.00 Teleexpress 17.25 Flota Zjednoczonych Sił: Najlepsi śpiewają Voo Voo (1) – koncert 18.20 Plebania (1671) 18.45 Pod Tatrami 19.00 Wilnoteka 19.15 Dobranocka: Przygody Kota Filemona: Strych 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Cudownie oczołony – komedia produkcji polskiej (2004); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Marian Opania, Ewa Kasprzak, Edyta Jungowska, Sławomir Pacek, Wiktor Zborowski, Elżbieta Jarosik, Krzysztof Zaleski (dozwolone od lat 16) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Informacje 22.40 Profesor od serca: Zbigniew Religa 23.40 Wojciech Młynarski w recitalu „Róbmy swoje” 0.30 Gra w miasta 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Czysty Kraków 17.45 Prosto z lasu 18.00 Portrety 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.02 TVP Kraków poleca 19.05 Kontrapunkt 19.20 W ciepłym mieście 19.30 Rozmówki polsko-czeskie 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.02 W ciepłym mieście 22.15 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Bez prawa powrotu? 60 lat exodusu Palestyńczyków – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 TV Market 7.30 Przygody Animków – serial anim. 8.30 Scooby-Doo, gdzie jesteś? 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Dom nie do poznania – reality show 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial para dok. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.25 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 20.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów – mecz Tottenham Hotspur – Real Madryt 22.45 Piłka nożna: Liga Mistrzów – studio 23.00 Piłka noż-

na: Liga Mistrzów – skróty meczów 23.45 Zawisze – komedia USA (2004) 1.50 Teraz ty – serial kom. 2.50 Program interaktywny



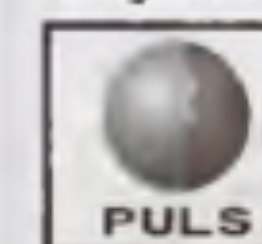
5.40 Uwaga! 6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie – magazyn 7.50 Epitafia katyńskie – reportaż 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sąd rodzinny 13.40 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Detektyw Monk – serial sens. 15.55 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział śledczy – serial produkcji polskiej 21.30 You can dance – po prostu tańcz! 23.10 Blade – wieczny łowca – horror USA (1998) 1.35 Szymon Majewski Show 2.35 Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.15 112 na każde wezwanie – serial sens. 7.20 Top Model. Zostań modelką! – reality show 8.20 Majka – telenowela 9.20 JAG Wojskowe Biuro Śledcze – serial obycz. 10.20 Zaklinaczka duchów – serial s.f. 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.50 Marina – telenowela 14.55 Top Model. Zostań modelką! – reality show 15.55 Majka – telenowela 17.00 Chuck 3 – serial sens.-kom. 18.00 Zaklinaczka duchów – serial s.f. 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 20.00 Rzeka tajemnic – dramat sens. USA (2003) 22.45 Kobra – oddział specjalny 23.50 Kula w łeb – dramat sens. USA (1989) 1.50 Arkana magii

TV 4

7.15 Słoneczny patrol – serial obyczajowy 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.20 Morze miłości – serial obyczajowy 10.20 Osaczona – serial obycz. 11.20 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 12.20 Muzyczne listy 13.30 KINOManiaK 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Osaczona – serial obyczajowy 17.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 18.00 Różowa Pantera – serial anim. 19.00 Morze miłości – serial obycz. 20.00 Czyściciel – komedia sens. USA (2007) 21.55 Kontrola lotów – dramat sens. USA (1998) 0.10 Liga Mistrzów – mecz: Manchester United – Chelsea London 2.10 Kłameczuch – program rozrywkowy 3.05 Muzyczne listy 3.55 KINOManiak



PULS

8.30 Burza uczuć – serial komediowy 9.30 Duch Eleny – telenowela 10.30 Pustynna miłość – telenowela 11.30 Burza uczuć – serial komed. 12.30 10 lat mniej – serial dok. 13.30 Menu na miarę – program kulinarny 14.00 Sędzia Judy 14.00 Menu na miarę 14.30 Austin Stevens – na szlaku drapieżników – serial przyrodniczy 15.30 Bajki animowane 17.25 Byli sobie podróżnicy – serial animowany 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Dziesiąte królestwo – serial fantasy 22.00 Goło i wesoło – pr. rozrywkowy 22.30 UFC Walki mistrzów 23.35 Seksowna piękność – film erotyczny USA (2006) 1.20 Programy powtórkowe

XV edycja konkursu

WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY

Konkurs Miss Nowej Huty, promujący uroczę nowohucianki, liczy sobie już piętnaście lat. W tym okresie wiele laureatek konkursu zaistniało w sposób znaczący w świecie mody, na światowych wybiegach: Mediolanu, Paryża, Tokio. Niektóre podjęły studia w szkołach aktorskich, inne osiągnęły sukces w reklamie i rozrywce. W ich przypadku wiara w siebie przyniosła sukces. Konkurs organizujemy wspólnie z cenioną i renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W tym roku, ze względu na jubileusz, konkurs Miss Nowej Huty będzie wyjątkowo okazały. Poza cennymi nagrodami i szansą na karierę w świecie modelingu, reklamy, rozrywki, dodatkowo najlepsze laureatki będą miały okazję reprezentować Nową Hutę w konkursach światowych. Konkurs przebiega wieloetapowo: zaczyna się od wstępnej selekcji po wysłaniu zgłoszenia, później jest prezentacja w każdy tydzień na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, głosowania internautów i czytelników, wreszcie finał połączony z galą piękna i urody. Uwierzyć w siebie i wysłać zgłoszenie! Uczynić to możesz wysyłając od 4 do 6 zdjęć wraz z podstawowymi danymi o sobie (wiek, wzrost, nazwa szkoły, uczelni lub zawód) na adres mailowy rores@bci.pl. Wymagane kryteria: wiek 15-26 lat, minimum 170 cm wzrostu i oczywiście wiara w siebie. Kandydatki do tytułu Miss Nowej Huty dodatkowo będą też prezentowane na stronie www.miss-mister.pl w konkursie Dziewczyna Miesiąca.

Szóstą kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest Katarzyna Liliana Szkutnik, studentka pedagogiki Uniwersytetu Jagiellońskiego. Poza studiami pedagogiki Kasia bierze udział w warsztatach teatralnych w Państwowej Wyższej Szkole Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie. Kasia już ma znakomite przygotowanie artystyczne, wokalne, teatralne, taneczne w dotychczasowych zajęciach, kółkach i klubach.

Mówi o sobie, że zawsze była bardzo ambitną osobą. Wie, czego chce. Znajomi nazywają ją „Liliana”, ponieważ jak to ujmują, jest w niej pewien dysonans. Pozornie sprawia wrażenie kobiety o bardzo subtelnej urodzie, delikatnej niczym lilia. Jednak jest bardzo silną i zdecydowaną osobą. Wszystkie sukcesy świadczą o sile jej charakteru, wszystko, co osiągnęła, zawdzięcza tylko i aż sobie. Nikt jej nigdy nie wspierał. Wręcz przeciwnie, nie popierano jej pasji. Nigdy się nie poddaje. Zawsze stawia sobie bardzo wysokie wymagania. Nie chce przespacerować życia. Cieszy ją każdy dzień. Jest bardzo pracowitą osobą. Poza studiami i warsztatami aktorskimi rozwija się również wokalnie, jest aktywna w modelingu. Ma doświadczenie sceniczne zdobyte na licznych konkursach recytatorskich, wokalnych i aktorskich. Niektóre z jej ważniejszych osiągnięć to: I nagroda w VI Ogólnopolskim Konkursie Norwidowskim w kategorii poezji śpiewanej 2010 r., I nagroda w Konkursie Muzycznym X edycji Dni Norwidowskich w Rzeszowie 2010 r., udział w Festiwalu Talentów Aktorskich we Wrocławiu 2009 r., wyróżnienie w 54 Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim w kategorii teatr jednego aktora w Przemyślu 2009 r., zdobycie tytułu Miss Sycylia 2008 r. od biura podróży „Antawia”, II miejsce w konkursie recytatorskim poezji Karola Wojtyły i Jana Twardowskiego w Stalowej Woli 2006 r., udział w Festiwalu Piosenki Angielskiej



w Stalowej Woli 2006 r.

W polityce popiera UPR i Janusza Korwin-Mikkego. To według niej polityk, który od początku swojej działalności przedstawia takie same poglądy. Katarzyna popiera idee wspólnoty gospodarczej, wspierania sfery wolnościowej, uproszczonego przekraczania granic. Jednak nie popiera tego, że ustawodawstwo europejskie jest nad polskim, tego, że to, co jest w Brukseli zarządzane przez ludzi, którzy w większości w Polsce nie byli, dotyczy także Polski. Ludzie tam siedzący mają za sobą różną przeszłość, ponadto pobierają wynagrodzenia za opracowanie przepisów do spraw oczywistych, chcą regulować każdy aspekt życia Europejczyka: to, co je, to, czym jeździ, to, co robi w pracy, to, co robi poza nią. To się kandydatce nie podoba. W Nowej Hucie ceni ożywienie kulturalne i artystyczne, to, że powstają nowe inicjatywy, kluby i teatry. Nowa Huta wychodzi z krakowskiego cienia, dobrze że wielu intelektualistów i artystów, a także młodzi ludzie próbują wyrwać Nową Hutę z marazmu. Szkoda tylko, że ze sportem nie jest najlepiej. Rozwój duchowy musi iść w parze z fizycznym. (mp)

Prawnik radzi

BEZ VAT ZA EKSPLOATACJĘ

Spółdzielnia posiada w swoich zasobach lokal mieszkalny z własnościowym prawem do lokalu. Właścicielem tego prawa była i jest nadal osoba prawna, która prowadziła tam działalność. Spółdzielnia wystawiała spółce faktury VAT z 22-proc. stawką. Obecnie firma poinformowała spółdzielnię o zakończeniu działalności pod tym adresem i o tym, że jest to już lokal mieszkalny. Czy opłaty za korzystanie z lokalu mieszkalnego przez spółkę są zwolnione z VAT i czy należy wystawiać spółce fakturę VAT.

Opłaty eksploatacyjne z tytułu posiadania własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego są zwolnione z podatku VAT. Bez względu na to, czy właścicielem tego prawa jest osoba prawna czy fizyczna. To, czy w lokalu mieszkalnym jest prowadzona działalność gospodarcza jest bez znaczenia dla zwolnienia opłaty eksploatacyjnej z podatku VAT.

Spółdzielnia ma obowiązek wystawiania faktury VAT za lokal mieszkalny, jeżeli z takim żądaniem wystąpi członek spółdzielni, w tym osoba prawna. (sp)

TVP1

5.05 Moda na sukces (5416) – serial produkcji amerykańskiej 5.30 Moda na sukces (5417) 6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Samochodzik i Templariusze (3/5): Tajemnica Bahometa 9.05 Domisie: Każdy Domiś jest inny 9.35 Koszmarny Karolek: Koszmarny Karolek w sądzie (86) 9.50 Psie opowieści czyli ochy i fochy (7): Strach 10.05 Małgosia i bućki: Osmiornica w ogrodzie (25) 10.35 Baranek Shaun: Myszka (54) 10.45 My Wy Oni 11.20 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo XI: Złamane serca i obietnice (6) 13.40 Plebania (1681) 14.10 Klan (2070) 14.40 Kabaretowe Hity: Kabaret Ciach 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? (2187) 15.50 Moda na sukces (5418) 16.15 Moda na sukces (5419) 16.40 Celownik – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1682) 17.55 Klan (2071) 18.35 Jaka to melodia? (2188) 19.10 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Urodziny Misia (13) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (63): Zdobywca 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Wiesz co dobre: Aż poleje się krew – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Paul Thomas Anderson; wyk.: Daniel Day-Lewis, Paul Dano, Kevin J. O'Connor, Ciaran Hinds (dozwolone od lat 16) 1.05 Kino nocnych marków: Lokatorka – dramat produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Shainee Gabel; wyk.: John Travolta, Scarlett Johansson, Gabriel Macht 3.15 Kino nocnych marków: Detoks (7) (dozwolone od lat 16) 3.55 Zagadkowa Jedynka 5.00 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 MASH (214) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1981) 6.30 Egzamin z życia (7) – serial produkcji TVP 7.30 Na dobre i na złe (156): Pechowy strzał – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.40; Pogoda 9.03, 10.18) 10.10 Pogoda 10.50 Aleja gwiazd 11.15 Telezakupy 11.45 Jak się zakochać – widowisko 12.40 Na wariackich papierach (18/65): Niech Bóg ma nas w opiece – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1985) 13.35 Licencja na wychowanie (100) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.10 Barwy szczęścia (573) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.45 Zmiennicy (4/15): Typowa logika damsko-męska – serial produkcji TVP 16.00 Panorama Świat 16.15 Gorący temat 16.20 Pogoda 16.30 Czas honoru (9): W matni – serial produkcji TVP 17.25 Gilotyna (93) – teleturniej 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.40 Bitwa na głosy – z planu (33) 19.00 Licencja na wychowanie (101) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Kocham Cię, Polsko! – kulisy 19.35 Sąsiedzi (46) Pani X 20.10 Barwy szczęścia (574) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.45 Dr House VI (119) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2009) (dozwolone od lat 16) 21.45 Instykt (7): Kłątwa – serial kryminalny produkcji TVP 22.40 Siostra Jackie (14) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 23.20 Po zmierzchu – program publicystyczny 0.10 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 0.40 Kocham kino na bis: Casablanca Driver – komedia produkcji francuskiej (2004); reż.: Maurice Barthélemy, Isabelle Nanty, Jim Carter, Dieudonné, Sam Karmann, Chantal Lauby, Whitfield One (dozwolone od lat 16) 2.15 Wieczór artystyczny: Nie oplataj mnie...; reż.: Piotr Zarębski 3.25 Noc z seralem: Tajemnica Enigmy (5/8): Żółte

kartki – serial produkcji TVP 4.20 Noc z seralem: Sherlock Holmes i doktor Watson (10/24): Zapowiedź śmierci – serial produkcji polsko-angielskiej (1983) 4.45 Noc z seralem: Sherlock Holmes i doktor Watson (11/24): Piastunki z Baker Street – serial produkcji polsko-angielskiej (1983) 5.10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Szaleństwo Majki Skowron (2): Zasadzka 8.55 Flota Zjednoczonych Sił: Najlepsi śpiewają Voo Voo (1) – koncert 9.55 Smaki polskie: Kartacze 10.10 Barwy szczęścia (350) 10.40 Makłowicz w podróży: Podróż 21 (78): Austria i Szwajcaria: Dolina Pannaun 11.10 Dwie strony medalu (18) 11.35 Program rozrywkowy 12.00 Wiadomości 12.15 Plebania (1672) 12.45 Złotopolscy (149): Próby pojednania 13.15 Londyńczycy II (11/16) 14.05 Polska 24: Informacje 14.30 Wilnoteka 14.45 Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia... „Ballada o hydrauliku” 15.45 Profesor od serca: Zbigniew Religa 17.00 Teleexpress 17.25 Kabaretowy Klub Dwójki (26) 18.20 Plebania (1672) 18.45 Słownik polsko@polski 19.15 Dobranocka: Miś Uszatek: Przypuszczam 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.15 Zagadkowa blondynka (7) 21.10 Egzamin z życia (65) 22.00 Pogoda 22.05 Polska 24: Opinie 22.40 Ballada o Januszu: Rybale (dozwolone od lat 16) 23.45 Wojciech Młynarski w recitalu „Róbmy swoje” (2) 0.20 Dobry człowiek na złe czasy 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.03 TVP Kraków poleca 17.05 Pod Tatrami 17.15 Kundel bury i kocury 17.45 Nasze domy 17.50 Twarze Małopolski 18.00 Magazyn medyczny 18.20 MOPS – mosty pomocy 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.02 TVP Kraków poleca 19.05 Magazyn akademicki 19.20 Pod Tatrami 19.30 Parafia z sercem 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.02 Ze skarbca wielkiego muzeum 22.15 Studio Lotto 22.25 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.10 Afganistan – niedokończona wojna (1) – film dok.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 TV Market 7.30 Kudłaty i Scooby-Doo na tropie – serial anim. 8.00 Miś Yogi – serial anim. 8.30 Nowe przygody Scooby’ego – serial anim. 9.00 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 11.30 Linia życia – serial obycz. 12.00 Dom nie do poznania – reality show 13.00 Ostry dyżur – serial obycz. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradok. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial dokumentalny 18.00 Pierw-

sza miłość – serial 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia – serial obycz. 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial krym. 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 23.00 Kobiety Klub Zbrodni – serial krym. 0.00 Program interaktywny

tvn

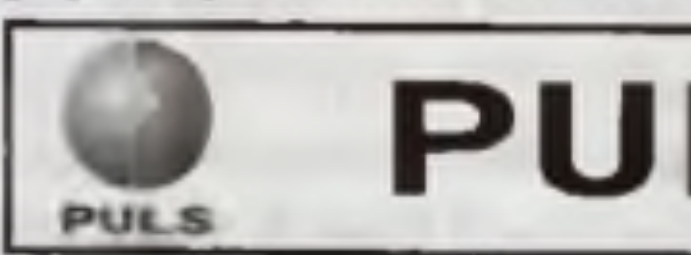
6.00 Mango 7.00 Granie na śniadanie 7.50 Epitafia katyńskie – reportaż 8.00 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.35 Granie na ekranie 12.10 Mango 12.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 13.40 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 14.20 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Detektyw Monk – serial krym. 15.55 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Prosto w serce – serial obyczajowo-komediowy 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Kod dostępu – film sens. USA (2001) 23.30 Bez śladu – serial krym. 0.30 Multikino 0.55 Mentalista – serial krym. 1.50 Arkana magii



5.45 Na Wspólnej – serial obyczajowy 6.15 112 na każde wezwanie – serial kom. 7.20 Top Model. Zostań modelką – reality show 7.50 W roli głównej – talk-show 8.20 Majka – telenowela 9.20 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 10.20 Zaklinaczka duchów – serial s.f. 11.20 Mango 12.55 Apetyt na kasę 13.50 Marina – telenowela 14.55 op Model. Zostań modelką – reality show 15.55 Majka – telenowela 17.00 Ostry dyżur – serial obycz. 18.00 Zaklinaczka duchów – serial s.f. 19.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 20.00 Kula w łeb – dramat sens. USA (1999) 22.05 Odwrócenie (1) – serial sens. 23.10 W paszczy szaleństwa – horror USA (1995) 1.10 Arkana magii

TV 4

6.10 Muzyczne listy 7.15 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.20 Dziewczyny z fortuną 9.20 Morze miłości – serial obycz. 10.20 Osaczona – serial obycz. 11.20 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 12.20 Muzyczne listy 12.55 VIP 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Galileo 16.00 Osaczona – serial obycz. 17.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 18.00 Różowa Pantera – serial anim. 19.00 Morze miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Piłka nożna: Liga Europejska: Mecz PSV Eindhoven – Benifica Lizbona 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 – serial krym. 23.55 Magazyn Ligi Europejskiej 0.30 STOP Drogówka



PULS

7.30 10 lat mniej – dokument 8.30 Burza uczuć – serial kom. 9.30 Duch Eleny – telenowela 10.30 Pustynna miłość – telenowela 11.30 Burza uczuć – serial kom. 12.30 Słodka szkoła Rachel – magazyn kulinarny 13.00 W blasku fleszy – program rozrywkowy 13.30 Taki jest świat 14.00 Sędzia Judy 14.30 Przedziwny świat owadów – serial przyrodniczy 15.30 Bajki animowane 17.25 Byli sobie podróżnicy – serial anim. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Yogi – łowca skarbów – serial anim. 19.00 Szczeniak zwany Scooby-Doo 19.30 Tom i Jerry – serial anim. 20.00 Awantura o Missisipi – film przygodowy Niemcy (2007) 22.00 Goło i wesoło 22.30 Jerry Springer Show 23.30 Podniebny horror – serial dok. 0.30 Szpital – nagłe przypadki – serial dok. 1.30 Programy powtórkowe

8 ZAPROSZEŃ DLA CZYTELNIKÓW

KABARET POD WYRWIGROSZEM



MIEJSCE:
Nowohuckie Centrum Kultury

www.kabaret.pl

17 kwietnia 2011 r.
GODZ. 20.00

RMF

17.04. o godz. 20.00 w sali NCK wystąpi „Kabaret pod Wyrwigroszem” w nowym programie CZTERO-GWIAZDKOWYM. Bilety – zamówienia pod nr. tel. 503-137-862, zamówienia zbiorowe pod nr. tel. 502-047-830. Bilety są w cenie 45 zł, miejsca numerowane. Czytelnikom proponujemy 8 darmowych zaproszeń, które zostaną rozlosowane. Wypełnione kupony można dostarczyć do redakcji (al. Jana Pawła II 232, bud. NCK) do 12 kwietnia, zaś po odbiór zaproszeń należy się zgłosić w dniach 14 lub 15 kwietnia w godz. 10–15 do sekretariatu redakcji.

Imię i nazwisko
Adres

Niepubliczne Przedszkole
KRAKOWSKIE
SKRZATY

szczegóły: www.krakowskieskrzaty.pl
e-mail: poczta@krakowskieskrzaty.pl
tel. 608 131 894, 608 132 948
Kraków CZYŻYNY



Niepubliczne Przedszkole
„Krakowskie Skrzaty”

Miejsce dla Skrzata

Niepubliczne Przedszkole Krakowskie Skrzaty
ogłasza zapisy na rok 2011/2012

Oferujemy: ■ profesjonalną i kreatywną opiekę pedagogiczną
■ wczesne wsparcie rozwoju dziecka ■ opiekę specjalistów – wczesna diagnoza rozwoju dziecka ■ szeroką ofertę programową, która umożliwia wszechstronny rozwój dziecka ■ wycieczki, zajęcia twórcze, rekreacyjne ■ zajęcia muzyczno-rytmiczne ■ naukę języka angielskiego – 3 razy w tygodniu ■ naukę religii ■ zajęcia z ceramiką
■ opiekę profilaktyczną nad dziećmi: – badania profilaktyczne wzroku, słuchu; – kontrola wagi i wzrostu; – badania w kierunku wad postawy i kręgosłupa; – gimnastyka korekcyjna.

Dodatkowo: ■ możliwość zorganizowania zajęć wg zainteresowań dzieci lub potrzeb ich rodziców ■ naukę gry na fortepianie ■ naukę języka polskiego dla dzieci cudzoziemców

Do Przedszkola przyjmowane są dzieci cudzoziemców



POZIOMO: 6. ma dzisiaj imieniny, 9. rozległa łąka, 10. w godle Ukrainy, 12. ukraiński taniec ludowy, 13. między zimnem a gorącem, 14. został pokonany przez Achillesa, 18. jedna nie czyni wiosny, 19. dzielnica Gdańska, 20. dobrobyt, bogactwo, 22. mieszkają w Turcji, Syrii, Iraku i Iranie, 25. zasięg działania, 29. szachowy goniec, 30. skupienie, koncentracja myśli, 31. upiór krwiopijca, 32. wieś w Rumunii, miejsce klęski hetmana Żółkiewskiego, 33. autorka „Nad Niemnem”.
PIONOWO: 1. trzecia co do wielkości wyspa na Ziemi, 2. słynny filozof rzymski, 3. stolica Cypru, 4. część bielizny, 5. pod dachem, 7. miasto powiatowe w woj. pomorskim, 8. drobna kasza z ziaren pszenicy, 11. miasto w Beskidzie Wyspowym, 15. oryginalny storczyk, 16. miejski zieleniec, 17. ładunek na spadochronie, 21. zawój na głowie, 23. imię Zagłoby, 24. ma wybredne podniebienie, 26. norweska sardynka, 27. przesadna dbałość o poprawność języka, 28. po wodzie pływa, kaczka się nazywa, 29. pożyczka na wysoki procent.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 20 kwietnia 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 13:

POZIOMO: 6. typografia, 9. cyklon, 10. lotnia, 12. alibi, 13. truizm, 14. koncha, 18. operetka, 19. fontanna, 20. desperat, 22. notatnik, 25. jaśmin, 29. blamaż, 30. rywal, 31. Będzin, 32. udręka, 33. nekropolia.

PIONOWO: 1. dyplom, 2. Molnar, 3. brykiet, 4. Ofelia, 5. tartak, 7. wymiar, 8. wiśnia, 11. grypsa, 15. Hannibal, 16. okład, 17. polot, 21. pamięć, 23. tkanka, 24. krwotok, 26. nizina, 27. arnika, 28. Pluton, 29. Berlin.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 13 wylosował p. Adolf Kowalczyk zam. przy ul. Stojalowskiego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godzinach 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWA HUTA WALCZY!

249. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej poświęcone będzie historii walk ulicznych w Nowej Hucie, które organizowane były przez strukturę „Solidarności” w latach 80. ub. wieku. Zobaczmy unikalne ujęcia filmowe i fotografie m.in. z archiwów Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie, Krakowskiego Oddziału TVP S.A., a także ze zbiorów Stanisława Markowskiego, Andrzeja Dańki, ks. Władysława Palmowskiego i Jana Żurka. Kronikę wzbogacą fragmenty filmu „Nowa Huta walczy” Miłosza Horodyskiego, który od kilku lat realizuje dla TVP S.A. filmy dokumentalne o historii „Solidarności”. Zobaczmy też archiwalne dokumenty i fotografie z wystawy „Stan wojenny w Nowej Hucie”, jaką zorganizowano w Młodzieżowym Domu Kultury im. J. Korczaka w os. Kalinowym. Wystawa ta zaprojektowana została z myślą o uczniach szkół podstawowych i gimnazjalnych, a jej pomysłodawcą był Stanisław Malara, który przed 30. laty działał w strukturach podziemnych oraz hutniczej „Solidarności”, a obecnie jest zastępcą przewodniczącego Rady Dzielnicy XVI Bieżczyce i koordyna-

torem obchodów 30. rocznicy wprowadzenia stanu wojennego. W Kronice wystąpią byli opozycjoniści, m.in. Maciej Mach, Agata Michalek-Budzisz, Stanisław Malara, Jan Żurek, ks. Władysław Palmowski oraz historyk Jarosław Szarek z Instytutu Pamięci Narodowej w Krakowie. Dodać także należy, że prezentowane materiały filmowe wzbogacone zostaną nagraniami muzycznymi takich zespołów, jak „After Kino”, Sztynny Pal Azji, „Kult” oraz „Klaus Mitffoch”.

Można powiedzieć, że realizatorzy 249. Nowohuckiej Kroniki Filmowej podejmą próbę ukazania – w krótkiej formie – wielkiej historii działań nowohuckiej „Solidarności”. Czy próba ta się powiedzie? Ocenia widzowie.

Od piątku Kronikę będzie można oglądać przed seansami filmów fabularnych w Kinie Studyjnym „Sfinks” oraz w najbliższy poniedziałek na antenie Telewizji Kraków (godz. 17.05, 19.20 i 22.02). Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych dostępne są na stronie internetowej: www.kronika.com.pl.

(jr)

• W os. Bohaterów Września patrol udał się na interwencję dotyczącą nieletniej palącej papierosy na terenie szkoły. Strażnicy zastali kilkunastoletnią dziewczynę, która nie paliła tytoniu, ale oznajmiła funkcjonariuszom, że przebywa na

NA STRAŻY MIASTA

przepustce z zakładu opiekuńczego dla nieletnich. Po ustaleniach telefonicznych dyżurnego okazało się, że nieletnia przebywa na samowolnym oddaleniu z Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej z ul. Parkowej. Strażnicy przekazali nieletnią policji.

• W os. Piastów, przy schodach do lasu parkował samochód marki Ford koloru czerwonego. Wyciekał z niego olej napędowy. Na miejsce za pośrednictwem dyżurnego strażnicy wezwali straży pożarną. Płama oleju została zneutralizowana. Za pośrednictwem policji ustalono właściciela auta. Właściciel pojazdu został ukarany mandatem w wysokości 250 zł.

• Dyżurny otrzymał informację od mieszkańca os. Szkolnego, że pracownicy rozkładający rusztowanie przy jednym z bloków są nietrzeźwi. Patrol zastał sześciu mężczyzn pracujących na wysokości, z których dwóch było pod wpływem alkoholu. Strażnicy zakazali im pracować, a za popełnione wykroczenie skierowali wnioski o ukaranie do sądu. W trakcie postępowania będzie też wyjaśnione, czy czynu zabronionego dopuścił się także kierownik budowy, którego wówczas nie było na miejscu zdarzenia.

• W os. Centrum C kierowca autobusu nocnego przekazał dyżurnemu informację, że w pojeździe przebywa nieletni chłopak bez opieki. Strażnicy podjęli interwencję, podczas której zastali trzynastoletnią, który poinformował strażników, że na pętli będzie się przesiadał na busa, aby dojechać do swojego domu. W trakcie dalszych czynności okazało się jednak, że jest poszukiwany, ponieważ nie wrócił do domu dziecka. Strażnicy przekazali nieletniego policji. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek (11.04.2010 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 012 644-28-63. Tel. w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 13 kwietnia 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Rafika Schamiego pt. „Dłoń pełna gwiazd” (wyd. WAM). Nastoletni syn piekarza jest świetnym obserwatorem. Jego pasją to pisanie dziennika, w którym chłopak uwiecznia kolejne życie mieszkańców Damaszku. Z biegiem lat jego zapiski stają się świadectwem coraz bardziej dramatycznych wydarzeń. Tylko cudzoziemcowi może się wydawać, że życie w Syrii jest spokojne.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

DZIECKO W SPORZE

25 marca do komisariatu policji na os. Złotej Jesieni przyszła kobieta, która zgłosiła, że jej były mąż zabrał bez jej wiedzy dziecko z przedszkola. Po czym zatelefonował do niej, mówiąc, że zobaczy dziecko wtedy, gdy odda mu połowę pieniędzy ze sprzedaży ich wspólnego mieszkania. Nie obyło się bez gróźb. Policjanci pojechali do byłego męża. Zatrzymali go, a dziecko oddali matce. Zatrzymany otrzymał zarzut gróźb karalnych kierowanych pod adresem byłej małżonki. Prokurator zastosował w stosunku do niego dozór policyjny. Mężczyzna wcześniej nie był karany.

DZIĘKI OBYWATELSKIEJ POSTAWIE

27 marca o godz. 18.00 powiadomiono telefonicznie policjantów z VII KP, że na os. Złotej Jesieni do jednego z samochodów włamuje się mężczyzna. Pojechali pod wskazany adres. Ujrzeni mężczyznę, który na ich widok zaczął uciekać. Zatrzymali go. Znaleźli przy nim radio samochodowe, które chwilę wcześniej skradł z zaparkowanego tam nissana. Zatrzymanemu przedstawiono zarzut kradzieży z włamaniem, za co, przypomnijmy, grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Mężczyzna ma 48 lat. Wcześniej był wiele razy karany za tego typu przestępstwa. Policja wnioskuję o jego tymczasowe aresztowanie.

W BIAŁY DZIEŃ

22 marca właściciel jednego z mieszkań na os. Albertyńskim, gdy wrócił po południu do domu, stwierdził, że jego mieszkanie zostało okradzione.

Złodzieje skradli z niego pieniądze i biżuterię złotą i srebrną. Poszkodowany wycenił straty na 2500 zł. Sprawcy weszli do mieszkania, uszkadzając wkładki zamków w drzwiach. Policja zabezpieczyła ślady. Szuka włamywaczy.

KRADNĄ ALKOHOL – ZARZUT OSZUSTWO

3 kwietnia do marketu Carrefour przyszedł mężczyzna, który na wejściu poprosił o przyklejenie naklejki na sok – jako towar wnoszony. W sklepie odebrał z soku naklejkę i przekleił ją na butelkę markowej wódki. Był obserwowany. Wychodząc ze sklepu, usiłował wmówić ochroniarzowi, że właśnie tę butelkę wniósł do tego sklepu. Pracownicy ochrony powiadomili policję. Ta zatrzymała 41-letniego mieszkańca os. Jagiellońskiego, przedstawiając mu zarzut oszustwa. Mężczyzna przyznał się do winy i karze poddał dobrowolnie.

Kilka dni wcześniej, 30 marca, w tym samym sklepie zatrzymano innego amatora mocnych trunków. Ten podszedł do pracownika sklepowej ochrony, informując go, że wynosi ze sklepu 2 butelki wódki i 2 piwa, za które zapłacił na stoisku alkoholowym. Przy sprawdzeniu okazało się, że paragon został przez niego znaleziony poza terenem sklepu. Klienta przekazano policji. Ta 48-letniemu mieszkańcowi starej Nowej Huty przedstawiła zarzut oszustwa. Zatrzymany przyznał się do winy.

Przypomnijmy: za oszustwo grozi kara do 8 lat pozbawienia wolności.

(jdz)

SERWIS



OPON „KRAWAL”

OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Tess Gerritsen pt. „Klub Mefista” (wyd. Albatros). Łacińskie słowo „zgrzeszyłam”, zapisane krwią w miejscu brutalnego zabójstwa młodej kobiety, to w dzień Bożego Narodzenia ponure motto dla lekarza sądowego Maury Isles i detektywa Jane Rizzoli. Obie kobiety szybko ustalają powiązania ofiary z psychiatrą Joyce O'Donnell, członkinią tajnego stowarzyszenia „Klub Mefista”.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 13 kwietnia 2011 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

13 kwietnia (środa) o godz. 17.00 w księgarni „Skarbnica” w os. Centrum C 1 swoją książkę pt. „Arabska żona” będzie podpisywać Tanya Valko. Zapraszamy na spotkanie.

Dzień papieski w szkole s. Salezjanek

CO JAN PAWEŁ II ROBI W NIEBIE?

Ten dzień, w Szkole Podstawowej Sióstr Salezjanek im. bł. Laury Vicuna na os. Kościuszkowskim, obchodzony był wyjątkowo uroczysto – pomimo odbywających się normalnie lekcji. Choć data nieco żartobliwa, Dzień Papieski zorganizowany został bowiem 1 kwietnia, dzieci i nauczyciele potraktowali go niezwykle poważnie, a jednocześnie bardzo radośnie.

W przeddzień 6. rocznicy śmierci Jana Pawła II, na miesiąc przed planowanymi uroczystościami beatyfikacyjnymi naszego Papieża w Szkole Podstawowej Sióstr Salezjanek im. bł. Laury Vicuna

gotowali schabowy. Zwyciężyła klasa VI a, która pracując zespołowo, napisała list następującej treści:

Już za niedługo błogosławiony Ojciec Święty Janie Pawle II!

dzisiaj zajął. Mamy nadzieję, że od tych ciastek nie popsują Ci się zęby. Miałaś bardzo wiele talentów. W naszej szkole również uczą się uzdolnione dzieci. Pokazały swoje umiejętności na szkolnym konkursie „You Can Dance”. Jeśli przyjedziesz, wystąpij dla Ciebie. Kiedy przyjedziesz do naszej szkoły, ugościmy Cię pysznym obiadem. Podamy zupę ogórkową, a na drugie danie kotlet schabowy z ziemniaczkami i buraczkami.

Specjalnie na Twój przyjazd wszyscy uczniowie posprzątają szkołę, umyją okna, pozamiatają miotłami podłogę. Żebyś czuł się jak za dawnych czasów, rozpalimy w piecu węglem.

Mamy nadzieję, że nie będzie dokuczał Ci kaszel i będziesz mógł do nas przyjechać. Serdecznie Cię pozdrawiamy!

Ten dzień był, w Szkole Podstawowej Sióstr Salezjanek, uroczystym rozpoczęciem wyjątkowego czasu przygotowania do beatyfikacji Jana Pawła II. „Chcieliśmy, może w nieco żartobliwej formie, pokazać naszym uczniom wyjątkowość a jednocześnie normalność Karola Wojtyły, który będąc niezwykle pokornym stał się wielkim człowiekiem. Marzymy o tym, by ten święty, który będąc tak blisko ludzi był jednocześnie bardzo blisko Boga stał się dla nich wzorem do naśladowania.” – mówią nauczyciele S.P. Sióstr Salezjanek. AŁ



na os. Kościuszkowskim zorganizowany został wyjątkowy dzień, poświęcony Karolowi Wojtyłce. Już poprzedniego dnia, do późnych godzin wieczornych, nauczyciele i pracujące w szkole siostry zakonne przyozdabiali szkolne korytarze i sale lekcyjne. Od samego rana w piątek, 1 kwietnia, uczniowie mogli wziąć udział w konkursach i „papieskich” atrakcjach. W specjalnie na tę okoliczność zorganizowanej w gabinecie dyrektora szkoły, kawiarence papieskiej za prawidłową odpowiedź na pytanie dotyczące faktów z życia Jana Pawła II można było poczęstować się papieską kremówką. Klasy IV–VI miały do wykonania 8 specjalnych zadań. Jedno z nich, konkurs plastyczny, miało być odpowiedzią na pytanie „Jak myślisz, co Ojciec Święty robi teraz w Niebie?”. Oprócz tego trzeba było dopisać daty do wydarzeń z życia Jana Pawła II, dopasować stroje do odpowiednich funkcji – biskup, kardynał, papież, rozpoznać na zdjęciu małego Karola Wojtyłę, wypisać osoby kanonizowane przez polskiego Papieża, czy też wpisać brakujące słowa „Barki”. Uczniowie wykazali się bardzo dobrą znajomością życia Jana Pawła II. W czasie przerw między lekcjami, które tego dnia odbywały się zupełnie normalnie, w szkole rozlegał się głos polskiego Papieża, słychać też było jego ukochaną „Barkę”. Wchodzących do szkoły witał napis „Dziś w naszej szkole rządzi Jan Paweł II”. Uczniowie klas starszych mogli się również wykazać umiejętnościami literackimi. Jednym z zadań jakie mieli do wykonania było bowiem napisanie listu do Ojca Świętego, w którym musiały znaleźć się następujące słowa: Siostra Dyrektor, miotła, kaszel, You Can Dance, zęby, węgiel i

Z okazji rocznicy Twojej śmierci, szanowna Siostra Dyrektor zorganizowała kawiarenkę, w której podawane będą Twoje ulubione ciastka, kremówki. Bylibyśmy bardzo szczęśliwi, gdybyś tam

„Zwierzęta Eulalii”, to fundacja, która nieugięcie działa na rzecz dobra zwierząt. Współpracuje z nią pisarka Barbara Borzymowska oraz Fundacja Teatru Ludowego. 31 marca, w Teatrze Ludowym w ramach „Salonu Enha+”, odbyła się promocja książki wyżej wspomnianej autorki pt. „A pies siedzi i patrzy...”. Wieczór uświetlił nam głos polskiego aktora teatralnego i filmowego Stanisława Banasia oraz muzykalność Richarda Felixa Styła.

Zwierzęta natchnieniem do tworzenia

Spotkanie rozpoczęło się wywiadem z Eulalią Wojnicz, z którego dowiedzieliśmy się więcej o jej działalności charytatywnej. Fundacja Eulalii ma swoją siedzibę na Mazurach. Jej działalność polega na ratowaniu zwierząt od rzezi

wiedzących „Zwierzęta Eulalii” wraz z mieszkającymi na Mazurach zwierzętami. Na zdjęciach pojawiali się przetrzyni mieszkańcy tego wyjątkowego miejsca poczynając od kota, kury czy królika aż po konie.



i strachu jakie zgotował im człowiek. Zwierzęta, które wolontariusze fundacji ratują przed życiem pełnym cierpienia a często nawet przed śmiercią, żyją tu w bardzo dobrych warunkach sanitarnych. Są obdarzone miłością i troską zarówno przez ich opiekunów jak i przez dzieci, które przyjeżdżają w to miejsce. Dzieci oraz ich opiekunowie odwiedzając to wyjątkowe miejsce spędzają tu czas bardzo pożytecznie, wypoczywając oraz ucząc się wiele na temat relacji człowiek – zwierzę. „Zwierzęta Eulalii” odwiedzają dzieci zarówno sprawne fizycznie jak i niepełnosprawne, które poprzez kontakt ze zwierzętami, uczą się np. jazdy konnej, odbywają terapie. Kolejne pytania skierowane do poetki Barbary Borzymowskiej i dotyczyły jej twórczości. Jest to osoba bardzo wrażliwa na okrucieństwo jakie wyrządzają ludzie, (jeśli można ich tak nazwać), niewinnym stworzeniom. Artystka opowiadała o książce, która została zainspirowana działalnością fundacji „Zwierzęta Eulalii”. Zauważa ona wiersze, które kierowane są głównie do dzieci ale ich odbiorcą może być tak naprawdę każdy. Te, których mieliśmy okazję, z wielkim skupieniem oraz wzruszeniem, wysłuchać były w formie modlitwy zwierząt do Boga. Myślę, że to nadaje im nieunikłość. Podczas recytacji tekstów przez Stanisława Banasia, były wyświetlane zdjęcia Eulalii Wojnicz oraz dzieci od-

Założycielka tej wyjątkowej fundacji to kobieta czynu. Oprócz pomocy zwierzętom, prowadzi i wciela w życie projekt mający na celu uświadamianie dzieciom jak powinno się postępować ze zwierzętami, nie pozwalając na zadawanie im bólu i cierpienia. „Jest to sprawa priorytetowa aby wykształcić w dziecku wrażliwość, chęć pomocy oraz racjonalne spojrzenie na świat.” – mówi.

Na zakończenie tego niezwykle ciekawego spotkania mieliśmy okazję wysłuchać Richarda Felixa Styła, który zachwycił nas swoim występem.

Kończąc mogę śmiało stwierdzić, iż współpraca obu pań, pisarki z miłośniczką zwierząt daje efekty i myślę, że mogą stać się autorytetem dla wielu młodszych pokoleń, dzięki którym mamy pewność iż nasza egzystencja jest bezcenna.

KLAUDIA KOWAL

Tekst został napisany w ramach koła medialnego XVI LO w Krakowie stanowiącego część Projektu Media for Development Goals. Projekt MDGs – Media for Development Goals jest finansowany przez Unię Europejską. Zawarte w publikacji treści nie odzwierciedlają stanowiska Unii Europejskiej i są wyłączną odpowiedzialnością SWM Młodzi Światu.

DZIEŃ ZDROWIA I URODY 9 kwietnia



WŁĄCZ AKTYWNOŚĆ

Physalnia Siłownia Fitness Spinning* Boks Krav Maga Sauna Hala Sportowa

Wszystkie aktywności ZA DARMO

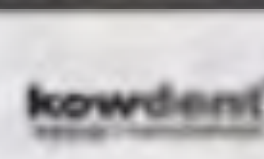
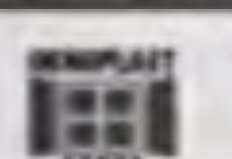
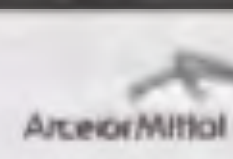
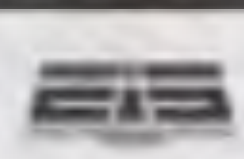
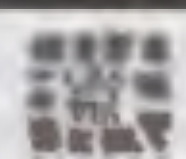
w tym Maraton Spinning* - gość specjalny: Maciej Pordąb, Master Instruktor

Obowiązują wcześniejsze zapisy: 12 682 11 10 lub marketing@comcomzone.pl

Dodatkowe atrakcje: bezpłatne porady dietetyczne, stylizacje fryzur na włosę, porady kosmetyczne

więcej na www.comcomzone.pl

Ptaszyckiego 6, Nowa Huta, obok Stadionu Hutnika



LITWA – ZIEMIA MITÓW I POEZJI

Już w najbliższą sobotę, 9 kwietnia o godz. 17.00 w Klubie „Kuźnia” Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Złoty Wiek 14) odbędzie się kolejne spotkanie z cyklu „Kultury świata” zatytułowane *Litwa – ziemia mitów i poezji*. (Wstęp wolny).

O spotkaniu rozmawiam z koordynatorem cyklu Katarzyną Kosowską oraz gościem najbliższego wydarzenia Gretą Lemanaitė-Deprati.

● **Spotkania z cyklu „Kultury świata” odbywają się od 2005 roku. Skąd wziął się pomysł na organizację programu o takiej tematyce?**

K.K.: Pierwsze spotkanie odbyło się dokładnie sześć lat temu i poświęcone było Irlandii. Wypadło świetnie. Zatańczył dla nas fantastyczny zespół Comhlán. Wtedy się udało i zamarzyło nam się zorganizowanie cyklu, nie pojedynczej imprezy. I tak się stało. Zmieniliśmy tylko kierunek, wybraliśmy to, co nam kulturowo bliższe – Wschód, była Huculszczyzna i Czarnohóra, Ukraina, Rosja. Później znowu zmiana, był Wiedeń i Austria, Węgry, Rumunia. Po krótkiej przerwie wróciliśmy do „Kultury świata” w październiku 2010 roku przepięknym spotkaniem poświęconym Andaluzji.

● **Kim są odbiorcy waszego programu?**

K.K.: Przede wszystkim kierujemy się ku mieszkańcom dzielnicy Mistrzejowice. Poza tym zapraszamy wszystkich, którzy chcą poznać inne kultury, obyczaje i muzykę, którzy są ciekawi świata. Wiek, wykształcenie nie grają tu żadnej roli, przychodzą do nas seniorzy, ale i małe dzieciaki z młodymi rodzicami, nastolatki. Mamy już dużą grupę wiernych widzów – przychodzą na wszystkie spotkania. Ale przychodzą także ludzie zainteresowani czymś szczególnym. Prawie zawsze wracają na kolejne spotkania.

● **Skąd pomysł, aby kwietniowe spotkanie poświęcone było Litwie?**

K.K.: Spotkały się dwie osoby, Anna Wisniewska, dyrektor Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, i Greta Lemanaitė-Deprati, rodowita Litwinka, od 19 lat mieszkająca w Krakowie, wykładowca Uniwersytetu Jagiellońskiego. Pierwsza to miłośniczka kultury litew-

skiej, a druga – jej propagatorka. Połączyły swoje zainteresowania i powstał pomysł na spotkanie litewskie.

● **Współorganizatorem spotkania w „Kuźni”, obok Miasta Kraków i Dzielnicy XV, jest Ambasada Republiki Litewskiej w Polsce. Jakie działania związane z upowszechnianiem kultury podejmuje w Polsce Ambasada?**

G.L.D.: Ambasada gra jedynie rolę pośrednika, wspierając wszelkie inicjatywy osób trzecich. Niejednokrotnie miałam okazję doświadczyć takiego wsparcia. Z pomocą Ambasady odbyło się kilka bardzo ważnych imprez litewskich w ciągu ostatnich paru lat. Między innymi Dni Litwy w Krakowie czy koncert zespołu TATATO. O ile wiem, bardzo wiele różnych imprez odbywa się też w Warszawie, Gdańsku, Poznaniu i innych miastach Polski. W tym roku Ambasada Republiki Litewskiej w Warszawie jest mocno zaangażowana w obchody 100. rocznicy śmierci wielkiego litewskiego malarza i kompozytora M.K. Čiurlionisa. Przy Ambasadzie działa też Centrum Kultury Litewskiej, gdzie organizowane są wystawy, spotkania, odczyty, działa biblioteka.

● **Czy w Krakowie istnieje zainteresowanie poznawaniem języka i kultury litewskiej?**

G.L.D.: W Krakowie na Uniwersytecie Jagiellońskim dla studentów zainteresowanych nauką języka litewskiego działa otwarty lektorat. Naukę można rozpocząć od każdego etapu, natomiast najwięcej chętnych pojawia się na kursie podstawowym. Nie ma wielu osób, które język litewski miały okazję poznać wcześniej. A nie będę ukrywać, że nie jest to język najłatwiejszy. Zwłaszcza na początku nauki, kiedy brzmi on całkiem obco dla polskiego ucha i wy-

daje się całkowicie niezrozumiały. Tak naprawdę to jednak jest bardzo wiele podobieństw, a nawet podobnych słów. Wracając do tematu osób zainteresowanych językiem i kulturą litewską, konieczne muszę dodać, że na Uniwersytecie Jagiellońskim w Wydziale Polonistyki już od czterech lat jest specjalizacja *Kultura Litwy*. Są to uzupełniające studia magisterskie, trwające dwa lata. W programie studiów jest m.in. bardzo intensywny kurs języka litewskiego, wykłady z historii Litwy, historii literatury litewskiej, współczesnej kultury Litwy. Grupa studentów liczy co roku około 15 osób i muszę powiedzieć, że są to ludzie naprawdę ambitni, zainteresowani Litwą i jej kulturą, chętnie podejmują różne działania niekoniecznie związane bezpośrednio ze studiami – pomagają w organizowaniu różnych imprez, wystaw, spotkań.

● **Jak liczna jest w Polsce grupa mniejszości litewskiej bądź osób z korzeniami litewskimi? Czy gdzie się spotykacie?**

G.L.D.: Litewska mniejszość narodowa liczy w Polsce od 5,8 do 15 tys. Zamieszkuje przede wszystkim tereny Suwalszczyzny, gminy: Puńsk, Szpiliszk, Krasnopol i Sejny. W gminie Puńsk Litwini stanowią większość – 74,4% ludności. Język litewski jest nauczany w 17 placówkach, do których uczęszcza ok. 730 uczniów. W Krakowie, o ile mi wiadomo, nie ma wielu Litwinów. Aczkolwiek nie znaczy to, że nie ma Litwinów w ogóle. Zwykle są to studenci, którzy przyjechali na krótsze lub dłuższe studia. Bardzo często jednak jest tak, że ci, którzy podają się za Litwinów, są po prostu Polakami z Litwy. Niejeden z nich wcześniej czy później trafia do mnie w poszukiwaniu jakiegokolwiek więzi z rodzinnym krajem. Między innymi w tym celu w tym roku założyłam Klub Litewski, gdzie średnio raz na dwa tygodnie spotykają się i osoby, które z Litwy przybyły, i ci, którzy Litwą się interesują. Podczas tych spotkań staramy się mówić po litewsku, omawiamy aktualne

tematy związane z wydarzeniami na Litwie, ale też każdy z nas ma możliwość zaprezentowania czegoś o Litwie czy kulturze litewskiej, co jego zdaniem może zainteresować pozostałych. Niestety, nie mamy na razie stałego miejsca spotkań i zwykle umawiamy się na bieżąco. Jednak ufamy, że w przyszłości będziemy mieli stały punkt spotkań.

● **Na spotkanie w „Kuźni” zaprosiłaś zespół litewski NEDEJA. Możesz o nim powiedzieć kilka słów?**

G.L.D.: Zespół NEDEJA stanowią mieszkańcy miasteczka Rumszyski (lit. Rumšiškės), położonego 30 km od Kowna. Członkowie zespołu mają od 20 do 60 lat. Na co dzień każdy z nich zajmuje się swoimi zwyczajnymi zajęciami, wykonują swoją pracę lub uczą się. W zespole spotykają się po to, aby nie tylko śpiewać, bawić się i kultywować tradycję, lecz przede wszystkim aby poprzez śpiewanie i granie być razem, utwierdzić wspólnotę. W repertuarze mają pieśni z regionu Aukštota oraz Dzūkia, wykonują też pieśni obrzędowości dorocznej, uczą tańców i zabaw.

● **Od dwóch miesięcy w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5 odbywają się warsztaty muzyczne zespołu „Świronek”, podczas których wspólnie z mężem Gustawem Juzalą uczycie pieśni byłego Księstwa Litewskiego. Skąd pomysł?**

G.L.D.: Od szesnastu lat zbieramy folklor muzyczny pograniczy polsko-litewskich – Kowieńszczyzny, Suwalszczyzny i Wileńszczyzny. Tradycyjne pieśni pograniczy polsko-litewskich urzekają bogactwem melodii, wielogłosowością i ornamentyką i dlatego warto je poznać. Materiał muzyczny wykorzystany podczas warsztatów został zebrany podczas badań terenowych i spotkań z wiejskimi śpiewakami. Głównym celem zajęć jest nauka pieśni tradycyjnych, słuchacze poznają pieśni obrzędowe i liryczne. Zajęcia adresowane są do osób, które chcą rozpocząć przygodę ze śpiewem lub kontynuować oraz rozszerzać zdobyte wcześniej doświadczenia

muzyczne. Podczas spotkań uczestnicy zapoznają się z techniką śpiewu archaicznego, tak zwanym białym głosem, którym wykonywano dawne pieśni ludowe tych regionów.

● **A co oznacza nazwa zespołu?**

G.L.D.: „Świronek”, z litewskiego *svirnas*, to budowla typowa dla ziem należących kiedyś do Wielkiego Księstwa Litewskiego, stąd nazwa ta nie ma w polszczyźnie odpowiednika, bo nie będzie to ani lamus, ani skład, ani spiżarnia, ani spichlerz, a wszystkiego po trochu. Mieścił w sobie droższe przedmioty gospodarskie, wędliny i zapasy mięsa, sery, wyczesany len, samodzielną i sukno własnej roboty, zasieki na zboże, w kufrach i skrzyniach znajdowały się tkaniny, pieniądze i ubiory. Świronki, o których często wspomina się w pieśniach, były bardzo dekoracyjnie ozdobione. Bardzo bogaty folklor pieśniowy pograniczy polsko-litewskich można porównywać do drogiej przedmiotów przechowywanych w świronku.

● **Czego oczekujecie po najbliższym spotkaniu z cyklu „Kultury świata”?**

K.K.: Wzruszeń. Nie bez przyczyny spotkanie nosi tytuł zaczerpnięty z wykładu noblowskiego Czesława Miłosza: *Litwa – ziemia mitów i poezji*. Jestem pewna, że zespół Nedeja z litewskich Rumszyszek takich wzruszeń nam dostarczy. Greta Lemanaitė-Deprati jest osobą o niebywałej wiedzy, prawdziwą pasjonatką i spodziewam się po jej opowieści, po zdjęciach, które nam pokaże, tylko najlepszych rzeczy.

G.L.D.: Moje oczekiwania są bardzo proste i skromne. Będę bardzo szczęśliwa, jeżeli po tym spotkaniu krakowianie dowiedzą się może czegoś więcej o Litwie, o kraju, w którym są moje korzenie i który bardzo kocham. Nawet jeżeli nie ma mnie tam fizycznie przez dłuższy czas, zawsze jestem tam myślami i wspomnieniami. Podczas każdego takiego spotkania, nieważne, czy to są rozmowy z ludźmi starszymi, czy ze studentami, czy z uczniami, zupełnie niezależnie od tego, czy ktoś już był na Litwie, czy dopiero się tam wybiera, zawsze staram się przekazać tę częsteczkę swojej własnej Litwy. I jeżeli ktoś po spotkaniu powie, że dowiedział się o Litwie czegoś innego, niż pisał przewodniki, to będzie już bardzo dużo.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiała
MAŁGORZATA HAJTO

Formularze można wypełnić za pomocą internetu

ZACZAŁ SIĘ SPIS POWSZECHNY

W minionym tygodniu rozpoczął się spis powszechny. W województwie małopolskim w teren wyruszy 1400 rachmistrzów. Główny Urząd Statystyczny przygotował ankietę, na podstawie której chce zgromadzić wiedzę o współczesnych Polakach. Pytania dotyczą m.in. źródeł utrzymania, wyposażenia mieszkania czy dojazdu do pracy. Są też pytania, na które nie musimy odpowiadać, np. czy żyjemy w małżeństwie czy w wolnym związku. Spisu można dokonać w różnej formie. Najpopularniejsza jest wizyta rachmistrza, którzy mogą zapukać do naszych drzwi już od 8 kwietnia. Każdy rachmistrz posiada legitymację, która jest ważna z dowodem osobistym. Na tej legitymacji jest imię i nazwisko ankietera wraz ze zdjęciem. Znajduje się także pieczęć i podpis dyrektora oddziału GUS oraz logo Centralnego Biura Spisowego. W razie jakiegokolwiek wątpliwości rachmistrza można sprawdzić także przez bezpłatny telefon 800 800 800 oraz z komórki, dzwoniąc pod numer 22 444 47 77. W tym przypadku ponosimy opłatę. Można także sprawdzić w Urzędzie Miasta, czy imię i nazwisko rachmistrza figuruje na liście rachmistrzów. Nazwiska te są także umieszczone na stronach internetowych

urzędów. Wszystkie zabezpieczenia są po to, aby wyeliminować fałszywych rachmistrzów, którzy w nieuczciwych celach chcieliby odwiedzić nasze mieszkania. Zresztą mamy prawo nie wpuścić rachmistrza do naszego mieszkania i dokonać wypełnienia ankiety np. na schodach klatki schodowej lub umówić się na dokonanie spisu drogą telefoniczną. Jeżeli jesteśmy osobami samotnymi, mamy prawo zaprosić kogoś z rodziny lub znajomych, aby nam towarzyszył przy dokonywaniu spisu. W komfortowej sytuacji są osoby mające dostęp do Internetu, bo mogą dokonać spisu drogą internetową.

Na stronie www.spis.gov.pl po podaniu numeru PESEL wyświetli się formularz, który możemy wypełnić. Cała operacja trwa kilka minut. Część informacji w ankiecie już będzie wpisana i wystarczy je zweryfikować, uzupełnić i zatwierdzić. Osoby starsze mogą w tym przypadku skorzystać z pomocy osób młodszych mających laptopy i dostęp do Internetu. Tym bardziej, że nie możemy uniknąć odpowiedzi w spisie, gdyż grozi nam grzywna. Zatem przystąpmy do spisu, gdyż istnieją duże możliwości jego przeprowadzenia w sposób gwarantujący bezpieczeństwo.

(sp)

POMNIK TO, CZY CO?

Wiosenna pogoda wypędziła nas z domów w plener: do parków, nad nowohucki zalew (gdzie w niedzielę stawili się wszyscy: spacerowicze, rolkarze, biegacze, rowerzyści i właściciele psów ze swoimi pupilami) oraz oczywiście tam, gdzie najbliższe, czyli w aleję Róż.

A tam też ludzi sporo, choć to już zwykły poniedziałek. Ławeczki zachęcają do zatrzymania się na chwilowy odpoczynek. Wprawdzie róże jeszcze nie kwitną i ogólnie jest dość szaro, ale w pąkach widać potencjał żywiołu nadchodzącej wiosny. Właściwie ten plac to całkiem przyjemne miejsce. I w południe całkiem przyjazne – i dla starszych, i najmłodszych.

Ostatnio plac w alei Róż wzbogacił się o jeszcze jeden element. Czy ozdobny? To kwestia problematyczna. W Alei Róż znienacka ustawiono usuniętą z placu św. Marii Magdaleny rzeźbę autorstwa Krzysztofa Krzysztofa. To wynik współpracy artysty z Zarządem Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Stojąca na czerwonym trójnogu złota postać wzbudza mieszane uczucia. Znajduje aprobatę nastoletnich i młodych ludzi. Michał (student) zwrócił wprawdzie na nią uwagę, dopiero słysząc pytanie o opinię, ale szybko odpowiada, że całosć jest „w porządku”. Podobna mu się i czerwony kolor odbiegających od „pomnikowych cokołów”, chudych, stelażowych nóg „pomnika”. Nie ma też nic przeciwko „złotej postaci”, choć ta na razie nie kojarzy mu się z niczym. Uważa, że takie kolorowe „coś” ożywia szarość placu i budynków go otaczających.

To, co podoba się Michałowi, nie podoba się Annie – plastycyzce. – Najpierw widać tylko te nogi, dopiero po jakimś czasie zwraca się uwagę na postać – mówi. Nawiązuje do „wystroju” placu, do którego taki pojedynczy, wysoki, element nie bardzo pasuje. Istniejące rabaty, zieleń, niskie betonowe słupki sugerowałyby wkomponowanie kolejnych elementów wystroju w całość. Annie bardzo podobał się fortypian, ustawiony tu podczas Roku Chopinowskiego. Już go



nie ma, a mógłby pozostać na dłużej: wykonany z miedzi dobrze by się w kolorystykę budynków otaczających plac wkomponował. Brylantowy pomnikom w tym miejscu pani Anna mówi zdecydowanie „nie”. Raczej jakieś drobne elementy ozdobne, nieprzyciągające całego. Podobna się jej zieleń, może dodałaby do niej elementy wody?

Nowohucanie zostali uszczęśliwieni trochę na siłę. Jeśli już coś przynosić z centrum Krakowa, to może pomysł niezbyt efektownego dla Małego Rynku podświetlanego strumyka? Tam ginie, a tu dobrze wpisałby się w kamienne płyty i zieleń. Chociaż tyle w zastępstwie fontanny.

Pozostając w temacie ozdobiania miejsc publicznych: to dziś już mało kto o nich pamięta, bo zawłaszczyła je zieleń, ale w kilku osiedlach pozostały jeszcze formy przestrzenne z lat siedemdziesiątych: „żaglowiec” z os. Tysiąclecia czy „paw” nad nowohuckiego zalewu. Do dziś niewiele straciły one ze swej urody, (tyle ile zabrały im zniszczenia), a przywrócone do świetności i odpowiednio wyeksponowane byłyby prawdziwą ozdobą.

(l)

BEZPIECZNIEJ, TANIEJ, WYGODNIEJ

W poprzednim tygodniu w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej SA uczestniczyłem w podpisaniu umowy pomiędzy Spółdzielnią Mieszkaniową „Na Kozłowie” oraz MPEC SA i EC „Kraków” w sprawie realizacji programu „Ciepła woda użytkowa” w tej spółdzielni. Umowa przewiduje budowę instalacji c.w.u. w 43 budynkach, tj. 3192 mieszkaniach, w których mieszka 6553 osób. Jest to największa inwestycja w tym zakresie w Krakowie, ale mam nadzieję, że to jest dobry początek. Do końca 2016 r. we wszystkich budynkach tej spółdzielni wybudowane zostaną instalacje centralnej ciepłej wody użytkowej. Woda podgrzewana ciepłem z miejskiej sieci ciepłowniczej zastąpi ciepłą wodę przygotowywaną za pomocą piecyków gazowych.

W latach 2009–2010 ta spółdzielnia zrealizowała pierwsze trzy projekty. Przedsięwzięcia zakończyły się sukcesem. W trzech budynkach zlikwidowano zagrożenie zatruciem tlenkiem węgla, poprawiono komfort użytkownika i obniżono koszty podgrzewania wody. Mieszkańcy zyskali wydajne i niezawodne systemy gwarantujące nieprzerwaną dostawę ciepłej wody. Powodzenie projektów pilotażowych zadecydowało o zgłoszeniu pozostałych zasobów spółdzielni do udziału w programie „Ciepła woda użytkowa”.

Program „Ciepła woda użytkowa” powstał w 2004 r. z inicjatywy Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej SA w Krakowie, Elektrociepłowni „KRAKÓW” SA i Elektrowni Skawina SA. Honorowy patronat nad Programem objął prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Program skierowany jest do mieszkańców Krakowa oraz właścicieli i zarządców budynków przyłączonych do miejskiej sieci ciepłowniczej, korzystających z ciepła sieciowego do celów grzewczych i pozyskujących ciepłą wodę z indywidualnych gazowych podgrzewaczy wody, podgrzewaczy elektrycznych lub kotłowni gazowych. Program polega na kompleksowym wykorzystaniu ciepła z miejskiej sieci ciepłowniczej i realizowany jest poprzez projekty polegające na zastąpieniu dotychczasowego sposobu pozyskiwania ciepłej wody metodą wykorzystującą ciepło sieciowe.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowie” podjął decyzję o likwidacji piecyków gazowych we wszystkich budynkach wielorodzinnych na terenie całego osiedla. Na Kozłowie najważniejsze jest bezpieczeństwo. Nie bez znaczenia są również: niskie koszty podgrzewania wody, wysoka efektywność energetyczna, wysoki standard mieszkań i duża wartość rynkowa mieszkań.

Oto kilka istotnych informacji na temat korzyści związanych z zamianą systemu pozyskania ciepłej wody użytkowej.

BEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenia zatruciem tlenkiem węgla pochodzącym z piecyków gazowych.

Każdego roku z powodu zatrucia tlenkiem węgla pochodzącym z gazowych przepływowych podgrzewaczy wody umiera w Polsce 100–120 osób. Kilka razy więcej ulega zatruciom wymagającym hospitalizacji.

Tlenek węgla w statystykach zatrucia zajmuje trzecie miejsce po zatruciach lekami i etanolem. Wśród zatrutych substancjami wnikającymi do organizmu drogą inhalacyjną czad pojawia się na pierwszym miejscu. Ryzyko zatrucia śmiertelnego wynosi: 1 zgon na 100 000 osób korzystających z gazowych podgrzewaczy wody. W Krako-

wie statystyki są szczególnie niepokojące. Tylko w ciągu niecałych dwóch miesięcy od 1 grudnia 2009 r. do 26 stycznia 2010 r. zanotowano na terenie Małopolski 6 ofiar śmiertelnych i ponad 60 poszkodowanych w wyniku zatrucia tlenkiem węgla.

Około 90 proc. wypadków zezadzenia zdarza się w okresie od października do kwietnia, a więc w porze chłodnej. Procentowy rozkład zgonów w poszczególnych miesiącach wykazuje bardzo dużą zgodność z przebiegiem średniej miesięcznej temperatury powietrza zewnętrznego.

Czad nazywany jest cichym zabójcą. Często pojawia się w sytuacjach zupełnie banalnych, np. w trakcie kąpieli w łazience, w której zainstalowano gazowy przepływowy podgrzewacz wody. Pojawieniu się tlenku węgla nie towarzyszą sygnały ostrzegawcze. Gaz nie posiada smaku, zapachu, barwy i nie jest drażniący. Przy wysokich stężeniach tlenku węgla następuje nagła utrata przytomności, a następnie w ciągu kilku minut dochodzi do śmierci.

Główną przyczyną zatrucia tlenkiem węgla w mieszkaniach jest niedostateczny dopływ powietrza z zewnątrz do urządzeń grzewczych, w których odbywa się spalanie gazu. Brak niezbędnej ilości tlenu powoduje powstanie tlenku węgla, a brak dopływu powietrza zewnętrznego uniemożliwia odpływ spalin przez ciągi spalinowe.

Najczęstszymi powodami braku dopływu do pomieszczeń powietrza zewnętrznego są: szczelne, pozamykane okna, brak nawiewników, zasłonięte kratki wentylacyjne w drzwiach do łazienki, a także przytkane kanały wentylacji wywiewnej. Innymi, częstymi przyczynami zatrucia są: stare, zużyte lub źle wyregulowane piecyki gazowe, urządzenia grzewcze zainstalowane niezgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa, błędnie wykonane lub zatkane przewody spalinowe, a także wiatr i nieodpowiednie nasady kominowe.

ZAGROŻENIE POŻAREM LUB WYBUCHEM GAZU

Bezmyślność, niewłaściwa eksploatacja urządzeń gazowych, awarie sieci przesyłowych i instalacji gazowych oraz kradzież gazu to główne przyczyny wybuchów gazu, do których wielokrotnie w ciągu roku dochodzi w budynkach wielorodzinnych na terenie naszego kraju.

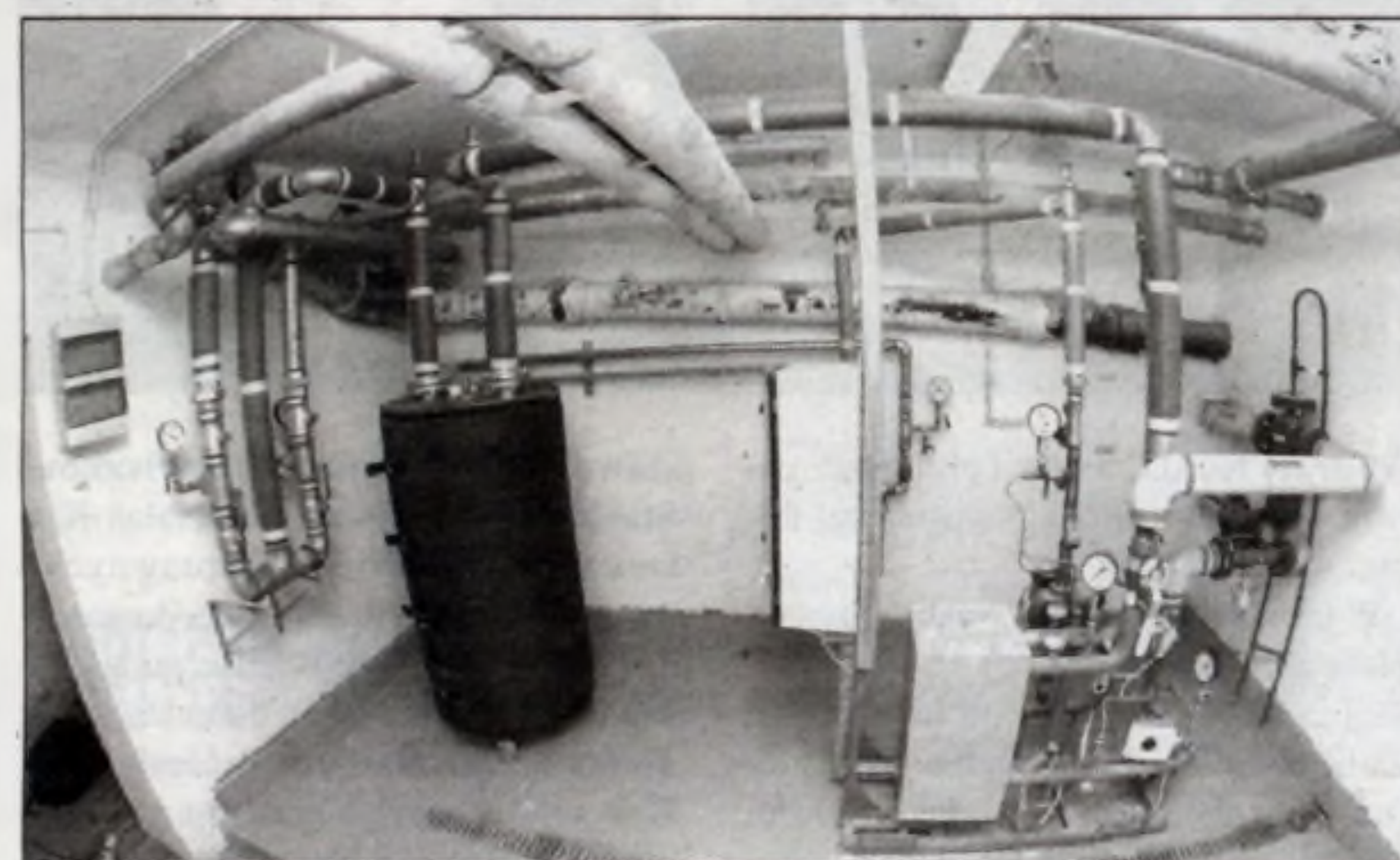
Skutki takich zdarzeń dotyczą zazwyczaj wszystkich mieszkańców budynku lub nawet całego osiedla. Śmierć, poparzenie i zatrucie to najtragiczniejsze efekty wybuchów gazu. Budynek, w którym doszło do zdarzenia, najczęściej nadaje się do rozbiórki, a przynajmniej do gruntownego remontu.

Nielegalne podłączenie gazu było

prawdopodobną przyczyną wybuchu, w wyniku którego 28 lutego 2007 r. zginęła pięcioletnia rodzina. Do wypadku doszło w mieszkaniu na piątym piętrze 7-piętrowego bloku na osiedlu Handlowym w Nowej Hucie.

Z powodu silnego zadymienia oraz istniejącego zagrożenia strażacy ewakuowali kilkadziesiąt osób mieszkających na wyższych kondygnacjach.

W najlepszym przypadku ewakuowani mieszkańcy wracają do swoich domów, z niechęcią i lękiem patrząc na urządzenia gazowe. Po wypadku zaczyna się szukanie przyczyn i rozwiązań



mogących w przyszłości uchronić przed występującym zagrożeniem. Mieszkańcy naszego miasta, chociaż świadomi zagrożenia, uważają, że problem ich nie dotyczy. Tymczasem wystarczy, że w budynku wielorodzinnym tylko jeden z lokatorów zlekceważy podstawowe zasady bezpieczeństwa, a skutki mogą być tragiczne dla wszystkich mieszkańców. Warto zatem wcześniej poszukać rozwiązań, które wyeliminują zagrożenie wybuchu gazu i spowodowanego nim pożaru.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM GAZOWYCH URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

Należy przestrzegać zasad prawidłowego montażu piecyków gazowych, zapewnić stały dopływ świeżego powietrza do mieszkania, swobodny odpływ spalin, właściwą eksploatację i dobry stan techniczny urządzeń oraz instalacji gazowych.

Przestrzegając wymagań bezpiecznego użytkowania urządzeń spalających gaz, można próbować zapobiegać powstawaniu zagrożeń.

Zdaniem ekspertów z zakresu budownictwa, ochrony zdrowia, kominiarzy i strażaków tylko całkowita eliminacja gazowych podgrzewaczy wody usuwa zagrożenie zatrucia tlenkiem węgla powstającym w procesie niepełnego spalania gazu w tych urządzeniach, a zupełna likwidacja instalacji gazowych oddala niebezpieczeństwo wybuchu gazu.

Wszystkie pozostałe działania prewencyjne, w tym przestrzeganie zasad montażu i eksploatacji urządzeń gazowych, zmniejszają, ale nie eliminują niebezpieczeństwa wystąpienia zagrożenia.

Należy pamiętać, że nawet bardzo rygorystyczne przestrzeganie zasad bez-

piecznego użytkowania urządzeń spalających gaz pozwala jedynie zmniejszyć zagrożenie, ale nie eliminuje ryzyka zatrucia czadem czy wybuchem gazu.

KONKURENCYJNOŚĆ CENOWA

Obecnie, kiedy koszty ogrzewania mieszkań i przygotowania ciepłej wody użytkowej stanowią ważną pozycję budżetów domowych, zarówno mieszkańcy, jak i zarządcy nieruchomości zastanawiają się nad sposobami ograniczenia wydatków z tego tytułu.

Bardzo niewielu użytkowników gazu wie, ile kosztuje zagotowanie 1 litra wody w tradycyjnym czajniku stawia-

oszczędzić ok. 4,40 zł na każdym 1 m³ ciepłej wody w porównaniu z taką samą ilością wody otrzymywanej z podgrzewacza gazowego. Dla trzyosobowego gospodarstwa domowego daje to oszczędność ok. 340 zł rocznie.

Do powyższej kwoty należy dodać koszty uniknięte związane między innymi z serwisowaniem i przeglądem podgrzewaczy wody oraz ich wymianą po całkowitym zużyciu, co w skali roku daje dodatkowe oszczędności ok. 200 zł na mieszkanie.

Korzystając z centralnej ciepłej wody, użytkownicy mogą kontrolować jej zużycie dzięki zainstalowanym wodomierzom ciepłej wody. Według opinii audytorów energetycznych, zainstalowanie urządzeń pomiarowo-rozliczeniowych motywuje użytkowników do oszczędzania wody, powodując dodatkowe oszczędności finansowe na poziomie 20 proc.

WŁASNE DOŚWIADCZENIA

Jestem prezesem małej spółdzielni mieszkaniowej jednoblokowej i w ub. roku także zrealizowaliśmy inwestycję ciepła woda użytkowa. Część mieszkańców od dawna myślała o takim rozwiązaniu, ale przeciwnicy bali się ruiny mieszkań w trakcie prowadzonych prac, a także plotek o ponoć wysokiej cenie podgrzewanej wody. Na zmianę poglądów wpłynął incydent z zatruciem tlenkiem węgla w jednym z mieszkań młodego człowieka, który na szczęście zakończył się szczęśliwie. Jego ojciec, człowiek z autorytetem, przekonał swoich sąsiadów, że warto pójść w inwestycję ciepła woda użytkowa. Zawarliśmy umowę z MPEC SA i EC Skawina, w wyniku której pierwsza firma zainstalała nam nowoczesny moduł do c.w.u. za 35 tys. zł, a druga przekazała na inwestycję 15 tys. zł. Stanowiło to 1/3 wartości inwestycji. Pozostałe pieniądze pochodziły z funduszu remontowego.

Inwestycję przeprowadziła, począwszy od projektu poprzez wykonawstwo, nowohucka firma ESCO z os. Handlowego. Okazało się, że poprowadzenie pionów c.w.u. w zwolnionych przewodach spalinowych w łazienkach dało szansę przeprowadzenia inwestycji bez żadnych zniszczeń. Poprzez wyjętą jedną lub dwie małe płytki ceramiczne wprowadzono ujęcie c.w.u., a w miejsce termy gazowej pojawiła się mała skrzyneczka w ujęciu c.w.u. Jeśli ktoś się uparł, to trochę większym nakładem mógł to ujęcie schować w kuchni pod zlewowym wakiem. Ciepła woda dzięki mieszalnikom i filtrom dociera do kranów w kilka sekund, nawet szybciej niż z rozpalającej się chwilę termy gazowej. Autorytatywnie stwierdzam też, że koszty ciepłej wody użytkowej są niższe niż tej podgrzewanej gazem, a w przypadku energii elektrycznej różnica na korzyść c.w.u. jest bardzo wyraźna. Zatem namawiam do pójścia w kierunku realizacji programu ciepła woda użytkowa, bo jest to rozwiązanie bezpieczne, tańsze i wygodniejsze niż inne sposoby podgrzewania wody w mieszkaniach.

SLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

PS Dziękuję Krzysztofowi Krukowskiemu z EC „Kraków” za udostępnienie materiałów do powyższego artykułu.

ŚWIATOWY DZIEŃ INWALIDY

Jak co roku Krakowska Rada Niepełnosprawnych obchodziła Światowy Dzień Inwalidy. W gościnnym lokalu firmy „Graal” w Czyżynach przedstawiciele organizacji zrzeszonych w KRN świętowali tę okoliczność. Spotkanie, w którym uczestniczyło 150 osób niepełnosprawnych, głównie z nowohuckich dzielnic, objęte zostało patronatem przez prezydenta Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego i przewodniczącego Rady Miasta Bogusława Kośmidera. Wsparcia udzielił również pełnomocnik Prezydenta ds. osób niepełnosprawnych Bogdan Dąsał.

Spotkanie otworzyła oraz powitała przedstawiciele organizacji i zaproszonych gości prezes KRN Zofia Sawa, która z tej okazji złożyła wszystkim w imieniu zarządu najserdeczniejsze życzenia, zdrowia, radości i optymizmu. Jako pierwsza głos zabrała zastępca prezydenta M. Krakowa Elżbieta Łęczna-Rowicz, która w imieniu prezydenta Krakowa udekorowała pięciu wieloletnich dobroczyńców, którzy wspierają działania na rzecz osób niepełnosprawnych. Na wniosek zarządu Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych, odznaką „Honoris Gratia” uhonorowani zostali: Scott Brian Kin, Halina Gurgul, Ewa Tobaben, Karolina Witek i Maciej Zalubka. Elżbieta Łęczna-Rowicz, z okazji Dnia Inwalidy i zbliżających się świąt wielkanocnych, w imieniu prezydenta i swoim własnym złożyła także niepełnosprawnym życzenia. Życzenia złożyli również: w imieniu przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch i pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa Bogdan Dąsał. Specjalne błogosławieństwo przekazał niepełnosprawnym redemptorysta, o. dr

wiano o współpracy z władzami samorządowymi, o problemach nurtujących niepełnosprawnych i możliwościach ich rozwiązywania. Prezes KRN wszystkim gorąco dziękowała, a przede wszystkim przedstawicielom władz samorządowych, odznaczonym i zaproszonym prezesom zakładów pracy chronionej Zdzi-



Andrzej Kukla, rektor i proboszcz parafii pw. Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Krakowie.

W części artystycznej wystąpił zespół osób niepełnosprawnych ze stowarzyszenia „Ecce Homo” pod kierunkiem Zofii Kołakowskiej i Tadeusza Mitka (na zdjęciu). Po posiłku dużo radości sprawił wszystkim zespół ludowy „Mogilanie” działający przy Domu Kultury w Mogilanach. W atmosferze wzajemnej sympatii i życzeń świątecznych rozma-

śladowi Koziolowi i Franciszkowi Stachurze, za wspieranie działań Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych i pomoc osobom niezdolnym do samodzielnej egzystencji. Wielkie podziękowania skierowano także do nauczycieli: Teresy Śliskiej, Danuty Stolarek i Ewy Rak, oraz uczniów z klas gastronomicznych i Hufca 6-5 przy Zespole Szkół Budowlanych, którzy wspaniale obsługiwali kulinarnie tę wyjątkową uroczystość. (mp) Fot. autor

Włącz się w akcję pomocy dla chorego na mukowiscydozę Krzyśka, który z nadzieją czeka na przeszczep płuc

AKCJA „ODDECH DLA KRZYŚKA”

Kim jest Krzysiek? Krzysiek Wojciechowski pochodzi z Rzeszowa, ma 29 lat. Kiedyś marzył o dziewczynie i studiach, dzisiaj jedynym jego marzeniem jest normalny oddech. Krzysiek cierpi na mukowiscydozę – chorobę genetyczną, która wyniszcza płuca. Stan chłopaka pogorszył się znacznie na początku 2011 roku. Obecnie jedynym ratunkiem dla niego jest przeszczep płuc i to w bardzo szybkim czasie. Operacja może być wykonana tylko za granicą, a jej koszt to 120 tysięcy euro. Rodziców Krzyśka – urzędnicki i rencisty – nie stać na ratowanie życia syna. Jedyną nadzieją są pieniądze zebrane dzięki akcji „Oddech dla Krzyśka”.

AKCJA ODDECH – O CO CHODZI?

Na wieść o dramatycznej walce o życie chorego na mukowiscydozę Krzyśka grupa młodych artystów z Krakowa postanowiła zorganizować akcję charytatywną, której celem jest uzbieranie pieniędzy na jego operację. Akcja „Oddech dla Krzyśka” obejmuje cykl koncertów inspirowanych oddechem, w trakcie którego na scenie pojawiają się tancerki w zwiewnych sukienkach, utalentowane wokalistki oraz grupa bębniarzy, która brzmieniem swoich instrumentów nawiązuje do wiatru, szelestu, oddechu. Całość daje wrażenie niezwyklej lekkości i urzeka wyjątkową atmosferą. Artyści biorący udział w koncertach to m.in.: Grupa TAMTAMiTUTU (Marcin Urzędowski, Tomasz Majewski, Dominika Wojtas) – muzyka perkusyjna. Tancerki Grupy TAMTAMiTUTU, tancerki Tańca Orientalnego „Nephryt Tribal Group” oraz Agnieszka Safiyyah Rapacz i Barbara Kopala. Wokalistki: Asteya Dec, Kasia Malenda, Ilona Zachura, Hania Wójciak i Monika Gębala.

AKCJA W MEDIACH

Do tej pory odbyły się już w Krakowie, Zakopanem i Nowym Targu koncerty, które przyciągnęły kilkusetosobową publiczność. Akcja nabrała rozgłosu w mediach (informowano o niej m.in. w TVP, „Dzienniku Polskim”, „Tygodniku Podhalańskim”), portalach społecznościowych (kilkaset wspierających akcję osób na Facebooku). Informacje o koncertach publikują także serwisy internetowe (m.in. Kraków Nasze Miasto, Kulturatka.pl, Karnet.krakow.pl). Z każdym dniem przybywa coraz więcej osób gotowych pomóc. Wszelkie informacje na temat akcji publikowane są także na jej oficjalnej stronie pod adresem: www.oddechdla.krzyška.pl.

JAK MOŻNA POMÓC

1. Wpłacając dowolną kwotę na konto nr: 49 1020 3466 0000 9302 0002 3473, z dopiskiem: „Oddech dla Krzyśka, Krzysztof Wojciechowski” w tytule wpłaty. Nazwa odbiorcy przelewu: Polskie Towarzystwo Walki z Mukowiscydozą.



Krzysztof Wojciechowski. To dla niego młodzi muzycy zbierają pieniądze na operację przeszczepu płuc.

2. Biorąc udział w koncertach z cyklu Oddech.
3. Polecając akcję swoim znajomym (np. na Facebooku).
Więcej informacji o akcji pod adresem: www.oddechdla.krzyška.pl. Kontakt z organizatorem akcji „Oddech dla Krzyśka”: Marcin Urzędowski, tel. 608 529 965, e-mail: tamtamitutu@gmail.com. (f)

Z redakcyjnego dyżuru

NIECH „DZWONY” BĘDĄ PRZY ŚMIETNIKACH

– Miałem gości, którzy przyjechali z różnych stron Europy. Nawet zdarzył się gość z Ameryki Południowej. Pokazywałem im Nową Hutę, bo byli nią zainteresowani. Wielce zdziwili ich stojące wzdłuż al. Róż kolorowe dzwony. Tłumaczyłem im, że w ten sposób segregujemy śmieci. Byli zdziwieni usytuowaniem pojemników. A ja byłem nieco zażenowany. Wydaje mi się, że powinny się znaleźć wewnątrz osiedli przy śmietnikach, a nie w miejscach eksponowanych. Chyba że w ten sposób chcemy zaimponować gościom ze świata swoją kulturą. Tak wyeksponowane pojemniki stoją przy Teatrze Ludowym. Goście widzą, że segregujemy śmieci. A my, segregujący, raczej pod teatr nie będziemy ich wynosić – mówi, prosząc o interwencję, p. Marek z os. Ogrodowego.

Zgadzam się z opinią pana Marka. Faktycznie kolorowe dzwony widać przy każdej głównej ulicy w Nowej Hucie. Tak na os. Złotego Wieku, jak i np. w os. Centrum E. Właściwie wszędzie tam, gdzie my, chcąc segregować śmieci, mamy daleko. W naszych osiedlowych śmietnikach jest tak, jak jest. Dobrze, że tam nie zaglądną zagraniczni goście. Bo ci moi polscy, tacy kilkuletni z Nowego Sącza, którzy w domu są uczeni, jak segregować śmieci, zapytali mnie zwyczajnie, dlaczego u mnie w Krakowie jest to niemożliwe. (jdz)

DZIEŃ OTWARTY XII LO

Zbliża się czas podejmowania decyzji dotyczących dalszej drogi kształcenia. Nie jest to decyzja prosta i łatwa. Aby ułatwić jej podjęcie, XII LO w najbliższą sobotę, 9 kwietnia, w godz. 10.00–12.30 urządza dzień otwarty. – Będziecie mogli wtedy zapoznać się szczegółowo z ofertą XII Liceum Ogólnokształcącego. Przygotujemy specjalnie dla Was i Waszych Rodziców prezentację szkoły, która przybliży oferowane profile klas, dla każdego z nich przydziel godzin z poszczególnych przedmiotów, specyfikę międzyoddziałowego nauczania języków obcych. Przygotowujemy dla Was wiele atrakcji naukowych, kulturalnych, sportowych i artystycznych z udziałem naszej uzdolnionej młodzieży. Poznacie przykłady realizowanych w szerokim zakresie przez młodzież zajęć charytatywnych i sportowych. Będziecie mogli zapoznać się z bazą dydaktyczną i wyposażeniem szkoły, zasiąść w ławkach naszych sal lekcyjnych, a także poznać niektórych nauczycieli. Bezpośrednie spotkania ze starszymi kolegami uczniami szkoły i przedstawicielami szkolnego Samorządu Uczniowskiego dostarczą Wam na pewno także wielu cennych informacji – zachęcają uczniowie i nauczyciele. (f)

KLAR Biuro Nieruchomości „KLAR” zaprasza Szanownych Klientów do nowej siedziby w Krakowie przy ul. Książna 12 (os. Oświecenia)

Posiadamy duży wybór mieszkań w Krakowie, działek i domów w okolicach Niepołomic i Michałowic

- ✓ zapewniamy pomoc w uzyskaniu kredytu bankowego
- ✓ oferujemy tylko sprawdzone nieruchomości, często okazjnie!
- ✓ wynagrodzenie ustalone indywidualnie z klientem

SUPEROFERTA z ostatniej chwili CENTRUM C 53 m², 270 tys.

www.klar-nieruchomosci.pl e-mail: biuro@klar-nieruchomosci.pl tel. 12/645 10 89, 600 266 903

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” w Krakowie ogłasza

PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na wybór wykonawców poniższych rodzajów robót:

1. Roboty brukarskie i ziemne kanalizacyjne
2. Roboty malarskie,
3. Roboty ogólnobudowlane,
4. Roboty dekarstwo-błacharskie,
5. Roboty instalacyjne w zakresie centralnego ogrzewania i węzłów ciepłowniczych.

Specyfikacje istotnych warunków zamówienia dla każdej z ww. branż znajdują się na stronie internetowej www.bienczyce.pl lub można je pobrać w Dziale Technicznym Spółdzielni Kraków, os. Komendantów 1, pok. 4. tel. 012-6486755.

Oferty spełniające wymogi specyfikacji istotnych warunków wykonywania robót należy składać w zamkniętej kopercie w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce” 31-630 Kraków os. Komendantów 10 klatka 1 – parter, w nieprzekraczalnym terminie do 26 kwietnia 2011r. godz. 15.00.

Dodatkowe informacje o zakresie rzeczowym planowanych robót w roku 2011 można uzyskać również w Dziale Technicznym. Otwarcie ofert nastąpi 27 kwietnia 2011 r. Spółdzielnia nie obowiązuje przepisy o przeprowadzaniu przetargów z zakresu zamówień publicznych.

Spółdzielnia zastrzega sobie:

- możliwość unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania przyczyny,
- prawo swobodnego wyboru wykonawcy, bez konieczności informowania pozostałych uczestników o dokonanym wyborze.

Kontrowersje osiemnastki (1)

Głosem przewodniczącego

Szanowni Państwo,
Mieszkańcy Dzielnicy XVIII
Nowa Huta

Na łamach tej kolumny przedstawiamy naszą dzielnicę, jej życie codzienne oraz plany na przyszłość. Sprawy ważne dotyczące nas wszystkich i te dotyczące każdego z nas osobiście. Kolumna ta będzie forum najważniejszych spraw, gdzie będziemy przedstawiać kluczowe informacje i otwarcie o sprawach dzielnicy dyskutować. Tematy, o których chcemy pisać, dotyczą spraw naszej społeczności lokalnej, mogą wzbudzać kontrowersje, dlatego łamy, które oddajemy dla tej dyskusji będą nosiły wspólny tytuł „Kontrowersje osiemnastki”. Przedstawiciele organizacji pozarządowych, spółdzielni i

wspólnot mieszkaniowych, a także radni i przedstawiciele urzędów, zaprezentują swoje stanowiska, podadzą fakty, merytoryczne argumenty i będą odpowiadać na rodzące się pytania. W „Kontrowersjach” poznamy głosy zwolenników i przeciwników danej sprawy. Problemy interesujące mieszkańców i wzbudzające kontrowersje, które można już wymienić, to m.in.: sprawy uruchomienia spalarni zlokalizowanej przy szpitalu Żeromskiego w są-

siedztwie zabytkowego opactwa Cystersów w Mogile, planowana budowa spalarni śmieci zlokalizowana przy ul. Giedroycia, nierealizowany program rewitalizacji starej części Nowej Huty. Szanowni Państwo, „Kontrowersje osiemnastki” to platforma dyskusji o naszych sprawach. Zachęcam do lektury i czynnej dyskusji.

Stanisław Moryc
Przewodniczący Rady
i Zarządu
Dzielnicy XVIII Nowa Huta

Zapomniane osiedla

Kraków – wielkie, historyczne miasto będące kolebką polskich tradycji, kultury i dziedzictwa narodowego. Duma wszystkich Polaków. Europejska stolica, do której przyjeżdżają co roku setki tysięcy turystów z całego świata. Gdzieś obok, ale w granicach tego miasta znajdują się zapomniane i niedoinwestowane osiedla: Przylasek Wyciąski, Wolica, Kościelniki, Wróźnie. Czas w nich zatrzymał się lata temu. Władze o ich istnieniu po prostu zapomniały. A przecież to także Kraków. Mieszkańcy tych osiedli w efekcie rozgoryczenia w ostatniej kampanii wyborczej dali temu wyraz. Dlaczego?

Po prostu mają dość niezauważania ich nabrzmiałych problemów, niespełnionych obietnic i hasel bez pokrycia. Częściowy brak planów zagospodarowania przestrzennego na tych terenach, fatalny stan kilkudziesięciu kilometrów dróg o ważnym znaczeniu, bez poboczy i chodników, od wielu lat niedrożne rowy melioracyjne i przepusty, brak przepompowni na wale wiślanym, opóźniająca się budowa kanalizacji, niedoświetlone ulice, brak koniecznego oznakowania to tylko część problemów, z jakimi codziennie borykają się miesz-

kańcy tych osiedli.

Strach przed zalaniem tych terenów sięgnął zenitu podczas ostatnich powodzi w 2010 r. Dzięki pełnej mobilizacji i ofiarności OSP w Wolicy, Kościelnikach i Wróźnie, a także przy wsparciu Wspólnoty Gruntowej w Wolicy znacznie zmniejszone zostały skutki zagrożenia powodziowego na tych terenach. Niestety bez radykalnej pomocy ze strony władz Miasta Krakowa tak dalej żyć się po prostu nie da. Dlatego też kandydując na radnego z okręgu wyborczego nr 1 jako cel nadrzędny postawiłem sobie zwracanie uwagi – na wszelkie możliwe sposoby – że osiedla peryferyjne to też Kraków. Bez ciągłego upominania się o lepsze traktowanie tych osiedli nie uda się osiągnąć zamierzonych celów. Ważne jest więc, by mówiono o tych osiedlach głośno.

Na dziś najważniejsze jest właściwie spojrzenie na problemy infrastrukturalne. O szczegółach pracy Komisji Infrastruktury Komunalnej będę informował.

Jerzy Daniec, radny
Dzielnicy XVIII
Przewodniczący Komisji
Infrastruktury Komunalnej

Siedziba Rady Dzielnicy XVIII: os. Centrum B bl. 6,
31-927 Kraków, tel. 644-78-40. Kolumnę redaguje Tomasz Poller.

Janusz Więclaw

Spalarnia na terenie zalewowym?

Jako radny okręgu nr 10, na którego terenie planuje się budowę spalarni śmieci dla Krakowa, pragnę zaprezentować mieszkańcom naszej dzielnicy istotne problemy, jakie przyniosłaby z sobą budowa tego obiektu. Ponad dwa lata temu w poprzedniej kadencji większość radnych Dzielnicy XVIII, moim zdaniem bez należytej komunikacji z mieszkańcami i nie mając wystarczającej wiedzy, pozytywnie zaopiniowała budowę spalarni. Zapewne uwierzyli, że „ekologiczna spalarnia”, jak ją nam oficjalnie przedstawiano, będzie szkodzić tyle, co „dymek z papierosa”. Wiedza na temat tego, co w rzeczywistości przyniesie nam sprezentować w Mogile, na dzień dzisiejszy jest dużo większa niż wówczas. Wbrew uspokajającym zapewnieniom urzędników planowana inwestycja może istotnie pogorszyć stan środowiska i to nie tylko w najbliższym sąsiedztwie. Niezależnie od tego nierealne stały się niektóre podstawowe założenia, na których oparto plany budowy spalarni i jej późniejszego funkcjonowania. Mamy do czynienia z komplikacjami z uruchomieniem budowy Obwodnicy S7, a przecież jej realizacja miała być jednym z podstawowych warunków dla lokalizacji spalarni w Mogile.

W ciągu najbliższych tygodni w kolejnych artykułach postaram się przedstawić podstawowe problemy związane z planami budowy spalarni. Należą do nich:

1. Aktualny stan prawny związany z planami budowy spalarni śmieci przy ul. Giedroycia w Krakowie.
2. Bulwersujący fakt wskazania na możliwość realizacji tej inwestycji pomimo zebrania przez mieszkańców ponad 3000 głosów sprzeciwu oraz wcześniejszego sprzeciwu wobec budowy spalarni na terenie kombinatu metalurgicznego.
3. Zwiększenie zanieczyszczenia powietrza w Krakowie poprzez planowaną dodatkową emisję szkodliwych substancji (często w dziesiątkach ton, gdyż zakład miałby spalać ponad 200 000 ton odpadów rocznie).
4. Zaplanowanie spalarni śmieci na terenie, który jest zagrożony przez powódź (miejscami okazję doświadczyć tego w ubiegłym roku) i na którym występują siedliska zwierząt prawnie chronionych.
5. Problem działań rekompensujących mieszkańcom dzielnicy budowę obiektu mogącego poważnie szkodzić środowisku oraz brak odszkodowań za utratę wartości nieruchomości znajdujących się w sąsiedztwie planowanej spalarni śmieci.
6. Problemy spalarni w kontekście obwodnicy S7.

Będę ponadto chciał przedstawić alternatywy i dużo tańsze w kosztach rozwiązania dla utylizacji śmieci, które wybrano dla Olsztyna i jego 36 okolicznych gmin.

TY TEŻ POTRAFISZ

Projekt objął swoim działaniem ponad 200 osób, które dzięki niemu mogły podnieść własne kwalifikacje, aby zwiększyć swoje szanse na rynku pracy. Jego uczestnicy, osoby wychodzące z uzależnień, wzięły udział w kursach zawodowych oraz mieli możliwość spotkania się ze specjalistami: psychologiem oraz doradcą zawodowym. Dla wielu z nich udział w projekcie stał się szansą na nowe, lepsze życie.

Realizatorem inicjatywy jest Krakowskie Towarzystwo Pomocy Uzależnionym (KTU) w porozumieniu z krakowskimi placówkami służącymi pomocą osobom uzależnionym od środków psychoaktywnych. Pełna nazwa projektu brzmi „Człowiek najlepsza inwestycja – ty też potrafisz”. Jego celem jest aktywizacja zawodowa osób wychodzących z uzależnień. Ze względu na duże zainteresowanie, jakim cieszył się od samego początku realizacji, projekt został przedłużony do kwietnia 2011 r. Tuż przed jego zakończeniem

stworzone zostały dwie dodatkowe grupy. „Wyjątkowe zainteresowanie projektem i pozytywna opinia osób, które brały w nim udział, skłoniły nas do rozszerzenia grupy beneficjentów w jego ostatniej fazie” – mówią organizatorzy. Mocnym atutem projektu „Ty też potrafisz” jest kompleksowe podejście do osoby, która po wyjściu z uzależnienia poszukuje pracy. Często zdarza się, że wychodzący z uzależnienia człowiek nie potrafi odnaleźć się na rynku pracy. Mając za sobą kilkuletnią przerwę w pracy zawodowej, a przed sobą per-

spektywę rozmowy kwalifikacyjnej, podczas której raczej nie zachwyci przyszłego pracodawcy „swoją historią”, może się załamać. Ten projekt pomaga ludziom w tym trudnym momencie. Z jednej strony beneficjenci dostają wsparcie psychologa, który pomaga wzmocnić poczucie własnej wartości i kompetencje psychospołeczne, podnieść samoocenę i poprawić komunikację interpersonalną. Jednocześnie mogą wziąć udział w szkoleniach takich jak kursy zawodowe i dzięki temu zdobyć konkretne uprawnienia i kwalifikacje zawodowe. Szkoda, że projekt się kończy. Mijamy nadzieję, że uda się zorganizować kolejny. Zachęcamy do przeczytania rozmowy z jego koordynatorkami, którą opublikujemy jeszcze w tym miesiącu na łamach „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”. **AL**

KURSY KOMPUTEROWE DLA SENIORÓW

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza seniorów na kursy komputerowo-internetowe dla początkujących i zaawansowanych.

Już 12 kwietnia 2011 r., we wtorek, rusza kurs komputerowo-internetowy na poziomie podstawowym (godz. 9.00–11.00 – I grupa, godz. 11.30–13.30 – II grupa). Zajęcia odbywać się będą dwa razy w tygodniu we wtorki i czwartki. Całość kursu to 20 godzin. Cena 150 zł (możliwość opłaty w dwóch ratach). W programie: podstawy pracy z komputerem, system operacyjny Windows, programy systemu Windows (notatnik, Paint, kalkulator, gry itp.), pisanie, zapisywanie, drukowanie dokumentów w edytorze tekstu OpenOffice.org Writer, Internet – przeglądarki i wyszukiwarki, zasady bezpieczeństwa w sieci, strony www, poczta elektroniczna.

13 kwietnia 2011 r., w środę, rozpoczyna się zajęcia w ramach kursu komputerowo-internetowego dla zaawansowanych (godz. 11.00–13.00). Zajęcia odbywać się będą dwa razy w

tygodniu w środy i piątki. Całość kursu to 20 godzin. Cena kursu 150 zł (możliwość opłaty w dwóch ratach). W programie: konfigurowanie ustawień w Windows: godzina i data, język klawiatury, czułość myszy, tapeta, głośność, struktura plików: dyski, praca z plikami, tworzenie katalogów, zapisywanie i przenoszenie plików, zaawansowane funkcje edytorów tekstu: formatowanie tekstu, tabele, wklejanie zdjęć, obsługa urządzeń peryferyjnych: nagrywarka CD/DVD, skaner, drukarka, pamięć przenośna, internetowe usługi: zakupy, rezerwacje biletów, portale społecznościowe, aplikacje programu Google (tłumacz internetowy, mapy, kalendarz i inne), Skype.

Szczegółowe informacje i zapisy: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5, tel. 12 644 27 65 w.24, email: malpa@okn.edu.pl.

(mh)

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI TEN ZAKAZ UTRUDNIA ŻYCIE MIESZKAŃCOM

Szanowna Redakcjo,
W styczniu br. jakiś odpowiedzialny urzędnik polecił ustawić znak zakazu zatrzymywania się i postoju na odcinku ulicy Obrońców Krzyża – od ronda Eskulapa do ul. Anny Jagiellonki (naprzeciw szkoły HTS). W ten sposób zlikwidowanych zostało około 16 miejsc parkingowych. Przy okazji utrudniono mieszkańcom bloku nr 6 na os. Jagiellońskim korzystanie z taksówek (to właśnie ten blok przylega do odcinka ulicy, na którym ustawiono znak zakazu), ponieważ obowiązuje tam zakaz zatrzymywania się i postoju. Utrudniono też, a wręcz uniemożliwiono, dowóz mebli do mieszkań.

Efektem ubocznym wprowadzenia tego ograniczenia jest całkowite zatłoczenie (w godzinach natężenia ruchu) ul.

Anny Jagiellonki. Te szesnaście samochodów, należących w przeważającej większości do mieszkańców bloku, parkuje teraz na tej właśnie bocznej ulicy. A my – mieszkańcy bloku nr 6 – zostaliśmy praktycznie odcięci od możliwości dojazdu do budynku.

Chciałby zaznaczyć, że funkcjonujące tam przez lata miejsca parkingowe nie stwarzały zagrożenia dla ruchu. Nie przypominam sobie, by zaparkowane tam samochody były przyczyną jakiegoś wypadku drogowego. Samochodów w naszej dzielnicy przybywa, a urzędnicy, zamiast ułatwiać życie zmotoryzowanym mieszkańcom, likwidują kolejne miejsca do parkowania.

Mieszkaniec bloku nr 6, os. Jagiellońskie
(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

LISTY DO REDAKCJI ♦ LISTY DO REDAKCJI

NZOZ MARK-MED

informuje pacjentów, że

lek. med. Renata Fedak

specjalista II st. chorób wewnętrznych

przyjmuje deklaracje wyboru lekarza POZ

w Poradni Chorób Wewnętrznych

os. Urocze 2, II piętro, tel. 12 644 24 74

oraz Centrum B 11, tel. 12 644 08 35

Porady w ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia

PLACÓWKI SŁUŻBY ZDROWIA (3)

SZPITAL SPECJALISTYCZNY IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

Os. Na Skarpie 66, badania tomografii komputerowej (tk), tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 67, świadczenia w zakresie chorób zakaźnych dla dzieci, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie chirurgii ogólnej, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie proktologii, tel. 12 644-01-44; os. Młodości 10, świadczenia w zakresie okulistyki, tel. 12 644-24-83; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie urologii, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 67, świadczenia w zakresie chorób zakaźnych, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie chirurgii dziecięcej, tel. 12 644-01-44; os. Młodości 10, świadczenia w zakresie otolaryngologii, tel. 12 644-24-63; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, badania endoskopowe przewodu pokarmowego – gastroscopia, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, badania endoskopowe przewodu pokarmowego – kolonoskopia, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 67, świadczenia w zakresie alergologii, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 66, świadczenia w zakresie nefrologii dla dzieci, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 67, świadczenia w zakresie dermatologii i wenerologii, tel. 12 644-01-44; os. Na Skarpie 67, świadczenia w zakresie dermatologii i wenerologii, tel. 12 644-01-44.

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „SANA-MED” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie otolaryngologii, tel. 12 647-01-22; os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie geriatrii, tel. 12 647-01-22; os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 647-01-22; os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie logopedii, tel. 12 647-01-22; os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie dermatologii i wenerologii, tel. 12 647-01-22.

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ GINEKOLOGII I POŁOŻNICTWA „GEMELLI” SP. Z O.O.

Os. Dywizjonu 303 2, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 648-07-88; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 643-62-44; os. Złota Jesień 3, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 648-08-39; os. Uroczę 2, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 643-10-66; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 648-64-72; os. Niepodległości 2, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 641-64-50; os. Na Wzgórzach 1, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 645-61-01.

Małopolskie Centrum Alergologii, os. Piastów 40, świadczenia w zakresie alergologii dla dzieci, tel. 12 647-05-75; Małopolskie Centrum Alergologii, os. Piastów 40, świadczenia w zakresie alergologii, tel. 12 647-05-75.

Przychodnia Specjalistyczna „Med-Skarpa”

Os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie preluksacji, tel. 12 644-44-06; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie okulistyki, tel. 12 644-44-06; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie dermatologii i wenerologii, tel. 12 644-19-00; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 644-44-06; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie reumatologii, tel. 12 644-44-06; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie chirurgii ogólnej, tel. 12 644-19-00; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie chirurgii dziecięcej, tel. 12 644-19-00; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu, tel. 12 644-44-06; os. Centrum B 11, świadczenia w zakresie okulistyki dla dzieci, tel. 12 685-

58-09; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu dla dzieci, tel. 12 644-19-00; os. Centrum B 11, świadczenia w zakresie leczenia zęza, tel. 12 685-58-09; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie otolaryngologii, tel. 12 644-19-00; os. Na Skarpie 6, świadczenia w zakresie urologii, tel. 12 644-44-06.

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej Centrum Medyczne „Piast”

Os. Piastów 40, świadczenia w zakresie kardiologii, tel. 12 647-43-10; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie diabetologii, tel. 12 647-43-10; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie otolaryngologii, tel. 12 648-43-46; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie okulistyki, tel. 12 648-43-46.

Specjalistyczne Centrum Leczenia Dzieci i Młodzieży sp. z o.o.

Al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie gruźlicy i chorób płuc, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie alergologii, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie leczenia zęza, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie alergologii dla dzieci, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie neonatologii, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie reumatologii dla dzieci, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie endokrynologii dla dzieci, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie gruźlicy i chorób płuc dla dzieci, tel. 12 413-00-99; al. Pokoju 2A, świadczenia w zakresie logopedii, tel. 12 413-00-99.

NZOZ Medyczne Centrum Diabetologiczno-Endokrynologiczno-Metaboliczne Diab-Endo-Met, os. Kolorowe 21, świadczenia w zakresie diabetologii, tel. 12 644-10-40.

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Polimed” sp. z o.o.

Os. Piastów 40, świadczenia w zakresie logopedii, tel. 12 641-50-82; os. Krakowiaków 43, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu, tel. 12 644-51-38; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie chirurgii ogólnej, tel. 12 641-50-82; os. Krakowiaków 43, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 644-51-38; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 641-50-82; os. Piastów 40, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu, tel. 13 641-50-82; os. Piastów 40, badania ultrasonograficzne – doppler duplex, tel. 14 641-50-82.

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Osiedle Uroczę” sp. z o.o., os. Uroczę 2, świadczenia w zakresie diabetologii, tel. 12 644-27-55.

Centrum Medyczne „Ujastek”

Ujastek 3, świadczenia w zakresie chirurgii ogólnej, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie diabetologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie gastroenterologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie kardiologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie dermatologii i wenerologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie neurologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, badania endoskopowe przewodu pokarmowego – gastroscopia, tel. 12 685-54-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie położnictwa i ginekologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie ortopedii i traumatologii narządu ruchu, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie okulistyki, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie otolaryngologii, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, badania rezonansem magnetycznym (rm), tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, badania elektrokardiograficzne – wysiłkowe, tel. 12 685-54-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie gruźlicy i chorób płuc, tel. 12 683-38-00; Ujastek 3, świadczenia w zakresie hematologii, tel. 12 683-38-00.

(dokończenie w następnym numerze)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, św. 8.00-14.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00, św. 8.00-14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. 8.00-14.00, św. 8.00-14.00
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00, św. 8.00-14.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

CORDIA B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 **(CAŁĄ DOBĘ)**

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
CAŁODOBOWO! KOMPLEKSOWO!**

KONDUKT os. Uroczę 5
☎ 685-53-44

012 685-53-44, 0600-783-304

- wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
- kremacja • sklep z czarną odzieżą

*Ci, których kochamy, nie umierają,
bo miłość to nieśmiertelność.
Emily Dickinson*

Wielkim smutkiem przepelniła nas
wiadomość o przedwczesnej śmierci
naszej uczennicy

ANI DYLANOWSKIEJ

Rodzicom składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Dyrekcja, Wychowawcy klasy IIID, Nauczyciele, Uczniowie i Pracownicy
Gimnazjum nr 49 w Krakowie im. Kawalerów Orderu Uśmiechu.

Msza św. w intencji Ani zostanie odprawiona 14.04 o godz. 14.00 w kościele
Matki Bożej Częstochowskiej na os. Szklane Domy.

**BIURO
OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET
KRAKOWSKICH
REDAKCJA „GTN”
NCK Tel. 12 643-44-33**

**NEKROLOGI
I KONDOLENCJE**

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksikologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 644-49 99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwiękowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **PSYCHOLOG**, wizyty domowe. 502-815-471.
♦ **DIAGNOZA**. laboratorium, pełny zakres badań. 7.30–9.30. Centrum A 12 (żłobek). Tel. 12 425-93-46.
♦ **GABINET** terapii schorzeń kręgosłupa i stawów obwodowych. Os. Uroczę 2, pok. 112. Doświadczony terapeuta. Rej. 607 44 33 97.
♦ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19 A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, **oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI** „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **CZYSZCZENIE** tapicerki – dom, auto; pranie dywanów. 604-539-025.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**. Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 517-572-224.

♦ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 501 932 679.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS”**, Biuro Rachunkowe, 31-018 Kraków, os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 12 648-38-45, 602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, płace ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOŚZ&MIŁOŚZ SP. J.** 602-692-285, 12 262-71-64. Kraków, ul. Bobrzyńskiego 23.
♦ **„ALBION”**, zarządzanie nieruchomościami, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24.
♦ **BIURO POŚREDNICTWA** w obrocie nieruchomościami „PRESTO” w Mogile, ul. Stare Wiślicko 65. 692 897 400.
♦ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipsk). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.

♦ **AUTOKOMPUTER S.C., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 12 644-88-44, 604-991-988.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41. 0605-100-845.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI – CHWILÓWKA EKSPRESOWA DLA KAŻDEGO**. Uproszczone, bez BIK, w 1 dzień. Tel. 12 416-20-20, 606-397-797.
♦ **CHWILÓWKI**, kredyty. Os. Złotej Jesieni 6, pok. 76, pon.–pt. 10.00–17.00. Tel. 12 346 33 31.
♦ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30. Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **A.** Absolutnie auta kupię osobowe, terenowe, dostawcze. Płacę najlepiej. 793-001-819.
♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** do wynajęcia, Wilowe, 46 m². (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe Strusia, Wilowe, Górali i inne. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** garsoniera, Wysokie. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Koniusza gm. domy od 280 000 zł. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Nieruchomości, os. Jagiellońskie 19, vis à vis kościoła Arka, 13 lat doświadczenia. Oferujemy szeroki wybór mieszkań w Nowej Hucie oraz działek i domów w rejonie Huty oraz gminy Kocmyrzów-Luborzyca. Profesjonalna obsługa licencjonowanych pośredników. Tel. (12)641-66-74. www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** trzypokojowe Niepodległości, Kombatantów, Krakowiaków i inne. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** trzypokojowe, wyremontowane, Jagiellońskie, Albertyńskie. (12)641-66-74.
♦ **AUTOSERWIS** przyjmie główne go mechanika. 662-070-626.

♦ **AUTOSKUP** – każda marka, gotówka!! 667-585-356.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (12)647-52-47.
♦ **CYKLINOWANIE** tanio. 792-470-570.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (12)649-92-39.
♦ **DACH**, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. Tel. 507-896-506.
♦ **DO** wynajęcia jedno- i dwupokojowe. 502-907-336.
♦ **GARAŻ** 15 m² do sprzedania, 22 tys. zł. Os. Centrum A 6a. ADM-EL. 508-299-092.
♦ **KOCMYRZÓW** atrakcyjne duże działki budowlane do 130 000 zł. www.arkadom.pl. Tel. (12)641-66-74.
♦ **KOŁDRY**, Handlowe 8. (12)643-77-90, 503-655-671.
♦ **KRAKÓW**, Strusia, 18 m², lokal sklepowo-usługowy, parter. 602-790-390.
♦ **KRAKÓW**, Strusia, 23 m², superkomfortowe (klimatyzacja) lokale biurowo-usługowe, do wynajęcia. 602-790-390.
♦ **KRAKÓW**, ul. Kocmyrzowska, budynek biurowy, 466 m², sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **KUPIĘ** dobrze wyposażony domek letniskowy blisko Krakowa. 608-456-613.

♦ **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (12)647-51-22, (12)425-86-14.
♦ **LAPANÓW**, Rodzinny Ogród Działkowy „Stradomka”. Do sprzedania domek letniskowy. 668-312-456.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIERUCHOMOŚCI**, PIT-y, VAT, ubezpieczenia komunikacyjne, porady prawne. Handlowe 8. 603-236-218, 502-451-777.
♦ **PIT-y** bezpłatny dojazd, tanio. (12)425-86-78.
♦ **REMONTY** generalne, flizowanie, suche tynki, poddasza. 501-285-381.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 609-652-546.
♦ **SKLEP** elektryczny, Kraków, os. Kalinowe 3 (naprzeciwko poczty) posiada jeszcze w sprzedaży wszystkie rodzaje żarówek matowych, mały i duży gwint oraz żarówki 100 W, 150 W, 200 W. (12)648-88-41.

♦ **SPRZEDAM** działkę 30 arów z WZ, os. Chałupki. 695-695-663.
♦ **STRZYŻENIE** psów. 796-724-302.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
♦ **SZKLARZ**, **oprawa obrazów**, os. Szkolne 30. Tel. (12)644-27-07.
♦ **SZKLARZ**. 603-715-262, (12)649-15-94.
♦ **TAPICER**. 784-906-675.
♦ **USŁUGI** hydrauliczne wod.-kan.-gaz-co. 501-415-154.
♦ **WESELA**, komunie. (12)684-35-15, 502-297-722, www.centrum-biznesu.eu.
♦ **WODOMIERZE** montaż i wymiana. 501-625-260.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)645-47-65, 501-93-26-79.
♦ **Z II grupą**, nieemerytów, do sprzątania biur. (12)423-31-11.
♦ **5A** z ławami, ok. Niepołomic, 95 000 zł. Tel. 790-773-707.

KOREPETYCJE, MATEMATYKA
Tel. 507 869 805

Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012)647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”
UWAGA!!!-TYLKO OD 1,23% WYNAGRODZENIA DLA BIURA
WYBRANE OFERTY
Kombatantów 47m2 po rem 290000zł
Uroczę 50m 295000zł
Na Skarpie-72 3/3 -397000zł
Dom-Biorków Mały 240m 2,28ha-1000000zł
Działka-Modlnica-7ar BUD 185000zł
Działka-Luczyce 15,3ar BUD-USŁUG 95000zł
Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643-76-60; 0505-056-856

KOMPUTEROWE INDYWIDUALNE KURSY
(012)422-07-30, kom. 0501-179-640

OKAZJE B12.PL
Tyniecka, Skawina, 1pok, 36-m2, I, deweloperkie, 147000;
Na Wągorzach 1pok 25,4-m2 III winda po remoncie 165000;
Lilli Wenedy 1pok, 32,3-m2, IV/X, winda, loggia, 179000;
Wieliczka, Centrum, 1pok, 38-m2, III/II, własne CO, balkon, możliwość 2pokoi, po remoncie, 190000;
Strzelców, 1pok, 32,5-m2, IV/V, loggia, do wejścia, 215000;
Oświęcim, 1pok 33-m2, IX/X, winda, nowe, wykończone wyposażenie kuchni, 219000;
Bratysławska, 1pok, 28-m2, V/XVI, nowe, wykończone, parter, 2 windy, 222000;
Na Błonie, 1pok, 30-m2, X/XI, winda, balkon, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 225000;
Halszki, 1pok, 38-m2, IV, 90-lata, meble w kuchni, 229000;
Centralna, 2pok, 35,7-m2, IV/V, deweloperkie, 192618;
Sienkiewicza, Wieliczka, 2pok, 35-m2, IV/V, balkon, kuchnia na wymiar, po remoncie, 200000;
Brogi, 2pok, 30-m2, III/IV, balkon, do wejścia, 219000;
Jerzmanowskiego, 2pok, 42-m2, parter, loggia, po remoncie, 219000;
Tylko najtańsza i aktualna oferta... NIERUCHOMOŚCI
Kraków, ul. Baluckiego 12 i Wieliczka, Rynek Górny 12
Radzikowskiego, 2pok, 37,8-m2, III/IV, do wejścia, 220000;
Ogrody, Skawina, 2pok, 48-m2, III/IV, balkon, garderoba, po remoncie, 225000;
Strusia, 2pok, 43,5-m2, X/XI, loggia, do wejścia, 225000;
Na Lotnisku, 2pok, 43-m2, IX, loggia, 246000;
Dobrego Pasterza, 2pok, 38,5-m2, III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 250000;
Ściegiennego, 2pok, 44,6-m2, III/X, winda, parkiety, loggia, do wejścia, 265000;
Wilowe, 2pok, 51-m2, III/II, balkon, meble w kuchni, nowe okna, do wejścia, 266000;
Wysłouchów, 2pok, 51,1-m2, III/X, 2 windy, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 279000;
Szklane Domy, 2pok, 54-m2, IV/V, loggia, 2słonne, parkiety, do wejścia, 299000;
Armii Krajowej, 2pok, 39-m2, III/IV, loggia, parkiety, wyposażenie kuchni, 299000;
Wieliczka, 2pok, 48-m2, IV/V, nowe, wykończone, balkon, parkiety, 305000;
Ciborowa, 2pok, 49-m2, wys. parter, nowe, wykończone, balkon, 327000;
Starowiślna, 2pok, 51,6-m2, parter, po remoncie, 335000;
Mysliwska, 2pok, 54-m2, IV/V, balkon, nowe, wykończone, wyposażenie kuchni, 339000;
Królówce Jadwigi 2pok 49-m2, III/II, blisko tramwaj, 370000;
Pols, Wieliczka, 3pok, 47-m2, IV/IV, loggia, nowe okna, 210000;
Ogrody, Skawina, 3pok, 57-m2, III/IV, loggia, nowe okna, wyposażenie kuchni, do wejścia, 275000;
Stachewicza, 3pok, 43,6-m2, parter, nowe okna, 280000;
Ugrek, 3pok, 42-m2, III/IV, nowe okna, loggia, 313000;
Milkowskiego, 3pok, 53,8-m2, IV/IV, nowe, wykończone, wyposażenie kuchni, 319000;
Łowienicka, 3pok, 63,6-m2, IV/IV, nowe, wykończone, winda, 2balkony, wyposażona kuchnia, 369000;
Dzielskiego, 3pok, 59-m2, IV/IV, balkon, nowe okna, kuchnia na wymiar, do wejścia, 370000;
INFOLINIA 12 357-27-57

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99
sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07
od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

- PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- EKG spoczynkowe
- RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- REHABILITACJA - MASAŻE
- ZABIEGI PIELEGNIARSKIE

RZUĆ PALENIE

NAJSKUTECZNIEJ Tylko 60 zł
BIOREZONANS certyfikat jakości ISO9002
LIKWIDACJA GŁODU również
NIKOTYNOWEGO
REJESTRACJA ALKOHOLIZM
☎ 503 941 114 otyłość, alergie,
os. Szkolne 13 stres, nerwice,
depresje i inne

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

✓ siłownia tylko dla kobiet ✓ aerobik (Fitness + 50,
Body ball, TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna sucha ✓ masaż
(lecniczy, relaksacyjny, modelujący, sportowy)
✓ manualna terapia kręgosłupa
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387,
609-551-171

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Kręgarz Tadeusz Czarny zaleca

ZADBAJ O KRĘGOSŁUP SWOJEGO DZIECKA

Każdego dnia ciało młodego, rozwijającego się człowieka wystawione jest na działania wielu czynników zewnętrznych także tych szkodliwych. Codzienne czynności, często wielokrotnie wykonywane mają znaczący wpływ na rozwój układu kostno-mięśniowego. Skutkuje to wadami postawy, które mogą rozwinąć się w znacznie poważniejsze schorzenia. Instytut Matki i Dziecka apeluje, by od najmłodszych lat budować wśród dzieci i młodzieży oraz ich rodziców świadomość i potrzebę dbania o sprawność fizyczną i zdrowie.

Dzieci w Polsce mają wady postawy, kręgosłupa. Większość tych wad można jednak w prosty sposób skorygować lub zapobiec ich pogłębianiu poprzez ćwiczenia, czy też przestrzeganie prostych zasad zdrowego i higienicznego trybu życia.

Jeśli jednak w porę nie wykryjemy wady postawy (np. niewielkiego skrzywienia kręgosłupa), może ono pogłębiać się w miarę wzrostu dziecka i prowadzić do poważnych schorzeń, np. do kifozy lub skoliozy.

RODZICU, OBSERWUJ UWAGNIE!

Duże znaczenie ma tu spostrzegawczość rodziców. Jeśli widzą coś niepokojącego w postawie swojego dziecka, powinni zgłosić się do masażysty kręgarza. Jedynie on może ocenić zaawansowanie wady postawy i zdecydować o właściwym postępowaniu. Przy niewielkich wadach najczęściej będą to ćwiczenia korygujące. Niemniej, przy zaawansowanych, często zaniedbanych skrzywieniach, konieczne może okazać się noszenie gorsetu ortopedycznego lub wręcz leczenie operacyjne. Są to jednak stosunkowo nieliczne przypadki.

Tak poważne schorzenia jak skolioza lub kifoza rozwijają się u 1-2% populacji. Jedynie 1 przypadek na 1000 wymaga leczenia operacyjnego. Trzeba przestrzegać na co dzień kilku prostych zasad. Najważniejsze, aby masażysta kręgarz mógł sprawdzić czy wada się nie pogłębia, w przypadkach wątpliwych uzasadnione jest wykonanie badania rentgenowskiego kręgosłupa. Najczęściej wystarczy zaordynować odpowiednie ćwiczenia korekcyjne, zmianę złych nawyków np. niewłaściwego siedzenia lub zalecić odpowiednią dietę w celu uniknięcia nadwagi etc. Zaniedbanie wad postawy w wieku rozwojowym to duży błąd, ponieważ skrzywienia pogłębiają się wraz ze wzrostem dziecka.

CO SZKODZI?

Troska o kręgosłup dziecka powinna zacząć się już w okresie niemowlęcym. Przede wszystkim nie powinno się przyspieszać naturalnego rozwoju czynności fizjologicznych. Dotyczy to zwłaszcza przedwczesnego „pionizowa-

nia” niemowlęcia. Zbyt wczesne sadzanie dziecka, prowadzenie pod paszki czy długie trzymanie w foteliku mogą złe wpływać na jego kręgosłup, niewystarczająco dojrzały do utrzymywania pionowej postawy.

W okresie przedszkolnym najważniejsze jest zapewnienie dziecku odpowiedniej dawki ruchu. Warto zwrócić uwagę, czy w przedszkolu maluchy zachęca się do aktywności fizycznej, np. do zabaw wymagających częstej zmiany pozycji. Bardzo ważne są także krzeselka i stoliki - muszą być dopasowane do wzrostu dzieci.

Ten sam problem dotyczy młodzieży szkolnej. W okresie edukacji pojawia się poważny problem, czyli spędzanie długich godzin w pozycji siedzącej. Taki tryb życia oraz praca w pochyleniu to największy wrogiem naszego kręgosłupa. Ideałem byłoby krzesła dopasowane do wzrostu ucznia, np. z regulacją wysokości i oparcia.

NIE UŻYWAJ CIĘŻKICH PLECAKÓW!

Dużym problemem, szczególnie w ostatnich latach, stały się także zbyt ciężkie plecaki szkolne. Obciążanie dzieci w wieku wczesnoszkolnym plecakiem o wadze 8-10 kg jest zdecydowanie szkodliwe dla ich zdrowia, i należy to powiedzieć z całą stanowczością!

W mojej ocenie, plecak o wadze 4,5-5 kg to maksymalne dopuszczalne obciążenie. Rodzice powinni zainteresować się ciężarem plecaka, który ich dziecko codziennie dźwiga do szkoły. Moim pacjentom i ich rodzicom polecam tornistry lub plecaki na kółkach, które powoli zyskują popularność również w Polsce - mówi Tadeusz Czarny masażysta kręgarz z Przeworska.

CZYM GROZI DŹWIGANIE CIĘŻARÓW PRZEZ DZIECKO?

Plecak o zbyt dużej wadze wywołuje przeciążenie osiowe kręgosłupa, co może zwiększyć ryzyko zmian o charakterze choroby Scheuermanna - spowodować mikrouszkodzenia płytek chrząstki kręgosłupa, które są odpowiedzialne za jego wzrost i prawidłowy rozwój. Może to skutkować efektem tzw. okrągłych pleców.

Ponadto, noszenie przez dzieci w wie-

ku szkolnym zbyt ciężkich plecaków może przyczynić się do powstawania skoliozy, wywoływać dyskopatię a także przeciążać stawy biodrowe, kolano i skokowe.

Dużą bolączką jest unikanie przez uczniów lekcji WF-u. Podczas gdy w okresie intensywnego rozwoju aktywność fizyczna i rekreacyjne uprawianie sportu są bardzo ważne, współczesny styl życia eliminuje w dużym stopniu wysiłek fizyczny.

Styl życia człowieka także tego najmłodszego jest jednym z podstawowych czynników decydujących o jego stanie zdrowia. Wielu poważnych schorzeń rozwiniętych z wad postawy można uniknąć przez wczesną interwencję i kontakt ze specjalistą. Rodzicom, których niepokoi postawa dziecka - np. okrągłe plecy, opuszczone ramiona, nierówny chód - zalecam wizytę u kręgarza masażysty.

10 PRZYKAZAŃ DLA PROSTEJ POSTAWY

1. Obserwuj postawę swojego dziecka.
2. Dopasuj wysokość krzesła i biurka do wzrostu dziecka.
3. Ucz aktywności ruchowej od najmłodszych lat.
4. Zachęcaj do zajęć WF-u, gimnastyki korekcyjnej a w szczególności do pływania.
5. Nie pozwalaj dziecku dźwigać ciężaru większego niż 10-15% masy jego ciała.
6. Wprowadzaj zdrowe nawyki żywieniowe.
7. Ogranicz czas korzystania z komputera i oglądania telewizji przez dziecko do maksymalnie 1-2 godzin dziennie.
8. Pozwól dziecku na przerwy w trakcie odrabiania lekcji - zmianę pozycji, chwilę ruchu.
9. Dobierz odpowiedni materac do łóżka dziecka.
10. Zapewnij dziecku 8-9 godzin snu w ciągu doby.

Zbyt ciężkie tornistry uczniów to problem w wielu polskich szkołach. Jak sobie z nim radzić oraz jakie mogą być skutki nadmiernego obciążenia kręgosłupów dzieci?

Ciężkie tornistry uczniów, a co za tym idzie obciążone kręgosłupy, to problem, z którym spotykamy się od dawna. Niestety, jest to problem, który nadal niewiele szkół chce rozwiązać.

KOGO DOTYCZY PROBLEM ZBYT CIĘŻKICH TORNISTRÓW?

Problem dotyczy w większym stopniu uczniów drobnych, wątłej budowy, nie uprawiających sportu. Poprawa ich wydolności fizycznej, regularny sport są też sposobami na neutralizację wpływu nadmiernych obciążeń na postawę uczniów.

Czy nie łatwiej jest więc zapobiegać

takiemu stanowi rzeczy niż leczyć schorzenia?

Niestety, wymówką wielu szkół jest to, iż dzieci dużo wolnego czasu spędzają przed komputerem. Wydaje się więc, że jednym z najlepszych sposobów jest rozsądne ustalanie przez dyrekcję szkół planu lekcji. Przedmioty wymagające dużej liczby podręczników mogłyby przeplatać w danym dniu zajęcia wychowania fizycznego czy godzina wychowawcza, itp. Poza tym warto, by nauczyciele rozsądnie wybierali program nauczania. Zbędne bowiem jest noszenie przez ucznia zarówno podręcznika, zeszytu ćwiczeń, jak i zbioru zadań. Czasem wystarczy da się zastąpić jedną książką, która w zestawieniu z zeszytem przedmiotowym i tak jest dużym obciążeniem.

Mało jednak mówi się o tym jak na wady kręgosłupa wpływa ciężki tornister, a ten naprawdę potrafi ważyć wiele kilogramów.

Jaka jest odpowiednia waga tornistra, biorąc pod uwagę wagę i wiek dziecka? Ciężar tornistra nie powinien być nadmierny. Zwykle uważa się, że nie większy niż 5 kg u dziecka w szkole podstawowej. Ciężar tornistra wynoszący do 10 procent masy ciała jest dobrze tolerowany, a powyżej wywołuje zmiany w postawie i chodzie. Nie powinien przekraczać 20 procent masy ciała.

Jak więc zapobiec nadmiernemu dźwiganiu ciężarów przez uczniów?

Działania powinny zmierzać do posiadania szafek w szkołach, aby niepotrzebnie nie dźwigać wszystkich książek, względnie na zapewnieniu drugiego kompletu książek w szkole.

Złotym środkiem może okazać się zwykła, nauczycielska wyrozumiałość. Jeden podręcznik na ławce często w zupełności wystarczy. Sprawy w swoje ręce powinni wziąć też rodzice. Rozsądne wybranie dziecku plecaka jest bardzo ważne. Poza tym warto wybierać zeszyty w miękkich okładkach. Ważne jest też aby dzieci nosiły plecak na dwóch ramionach tak, aby równomiernie obciążać swój kręgosłup

oprac. (mp)

Składam najlepsze życzenia Wielkonoce Czytelnikom „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”, życząc dużo zdrowia i błogosławieństwa Bożego.

UWAGA! Znany kręgarz Tadeusz CZARNY przyjmuje w najbliższy poniedziałek 11 kwietnia w NCK, szczegóły na str. VIII TV.

NOWY GABINET - osiedle Hutnicze 6/134 ORTOPEDA - USG ORTOPEDYCZNE

lek. med. Rafał Więcek, specjalista ortopeda
PORADY ORTOPEDYCZNE - dorośli i dzieci
REHABILITACJA - pełny zakres usług: fizykoterapia i kinezyterapia
mgr rehabilitacji Danuta Floryńska
☎ 698-115-115 www.praktyka.org

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18
♦ STOMATOLOGIA - pełny zakres usług ♦ PROTETYKA - korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
♦ ORTODONCJA - aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA - PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT
EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PROTEZY OD 320 ZŁ
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU OD 30 ZŁ

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121,
tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00,
niedziela 10.00-21.00

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów

Centrum Handlowe
Bazar
Targowisko



ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY
RÓWNIEŻ W NIEDZIELĘ 17 KWIETNIA



Wszystkim Klientom składamy
najserdeczniejsze życzenia
radosnych Świąt Wielkanocnych!
Zarząd



UL. BIENIOWSKA 168 • 31-831 KRAKÓW • TEL. 12 680 01 00 • fax 12 643 67 55 • WWW.TOMEXSA.PL

NOWOCZESNE CENTRUM HANDLOWE



Na naszych oczach bazar Tomex położony w centrum nowohuckiej aglomeracji zmienia oblicze. Kiedyś były tam szczęki i proste budki. Teraz po gruntownej przebudowie dominują nowoczesne przeszklone pawilony handlowe. Dla wygody klientów powstały zadaszone ciągi handlowe tak, że mogą oni dotrzeć do dowolnej części placu nawet w dni deszczowe bez parasola. Powstał tutaj także długi pasaż z podwójnym wejściem od strony placu i Carrefoura. W zasadzie można tutaj kupić wszystko, począwszy od artykułów przemysłowych do dużego wyboru produktów żywnościowych i to często bardzo oryginalnych. Przykłado-

wo kupimy prawdziwe oścypki i bundz z mleka owczego prosto z gór. Jest pawilon Leśne Runo, w którym są do nabycia certyfikowane suszone grzyby, miód z ekologicznej pasieki czy suszone owoce, w tym żurawina. Obecnie można tutaj kupić palmy i świąteczne dekoracje (na zdjęciu).

Właściciele placu chcą poszerzyć ofertę handlową oraz usługową. Dla osób, które chciałyby na „Tomexie” otworzyć sprzedaż artykułów, których nie ma obecnie w ofercie, lub usługi np. krawieckie, szewskie etc., proponowane są korzystne umowy z bonifikatami czynszu.

(p)
Fot. autor

KREDYT GOTÓWKOWY

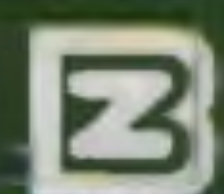
POLACY
WIEDZA,
CO NAJLEPSZE!

JUŻ
OD **5,99%**

Zapraszamy do 19 Oddziału w Krakowie,
Os. Centrum E12, pon-pt: 9:30-17:30,
tel. 12 643 85 00



www.bzwbk.pl



WBK

Bank Zachodni WBK

Decyzja kredytowa i indywidualna stawka oprocentowania uzależnione są od wyniku badania zdolności kredytowej. 5,99% jest stawką minimalną, dla której RRSO wynosi 8,19% (kwota kredytu 8000 zł, 72 równe raty). Szczegóły oferty, informacje o opłatach, prowizjach i oprocentowaniu dostępne w placówkach BZ WBK. 12 643 85 00 – opłata wg cennika operatora. Stan na 21.03.2011 r.

JUNKERS VAILLANT
 ✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**
 ✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**
 OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
 (gazowe i elektryczne)
 INSTALACJE SANITARNE I C.O.
 GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS
F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 640-46-19, 502 587-520

SERWIS
NAJNIŻSZE CENY

AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE
 SZEROKA GAMA AKCESORIÓW
 SAMOCHODOWYCH
 CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
 • OSOBOWYCH
 • DOSTAWCZYCH
 • CIĘŻAROWYCH
 Kraków, os. Kombatantów 9
 tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75
 e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
 ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Od wielu miesięcy patrzyła, jak się męczy. Codziennie do późna przesiadywał w garażu. Podziwiała go za jego cierpliwość – nigdy się nie skarżył, a wręcz starał się zawsze wyglądać na zadowolonego z siebie i swojego samochodu. Ale jej kobieca intuicja podpowiadała, że to wszystko jest wymuszone i sztuczne. Wydawało jej się, że patrzy z zazdrością na sąsiadów i znajomych jeżdżących autami z salonu, siedzących wieczorami przy grillu z rodziną... gdy on znów rozbierał silnik... Pewnej nocy, gdy pracował do późna w garażu, podjęła ostateczną decyzję... Wszystko miała dokładnie zaplanowane. Okazja pojawiła się, gdy wyjechał na parę dni w delegację, służbowym samochodem. W jeden dzień załatwiła kredyt w banku i wizytę u dealera. Na drugi zamówiła lawetę. Teraz pozostało tylko czekać... a w garażu... taki nowiutki... błyszczący... musi mu się spodobać... Gdy przyjechał, zaprowadziła go przed garaż, uroczystym ruchem otworzyła drzwi...

– Gdzie mój zabytkowy ford mustang?!

– jęknął tylko.
 – Nooo... na złomie, tam gdzie jego miejsce, już nie będzie cię denerwować! Cieszysz się kochanie?

Po pierwszym ciosie zadany klucz do kół zdążyła resztką świadomości pomyśleć: „A może renault clio to nie był dobry wybór... może toyota yaris”... Pozostałych dwudziestu sześciu ciosów już nie czuła...

SAMANTA

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
 30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpegorze@poczta.fm
 tel. 12 263-77-29



Wzgórza Krzesławickie
 ul. Architektów
 Mieszkania od 39-77m²
 osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl



W ofercie również 8 arów działki budowlane w Libertowie!

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Ostatnio narzekałeś na pustki w kieszeni, ale to już było, minęło. Teraz z pewnością będziesz mieć wiele powodów do zadowolenia z powodu przychodu gotówki z różnych źródeł. W każdym razie rysuje się znacząca poprawa.

BYK (21 IV–20 V). To będzie wyjątkowo miły tydzień w gronie znajomych i rodziny. Przekonasz się, jak bardzo cenią Twoje zdanie i po prostu Cię lubią. Taka świadomość każdemu dodaje skrzydeł. Poczujesz, jak bardzo jesteś potrzebny.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Jesteś aktualnie w nie najlepszej formie. Trochę Cię martwi, że nie wszystko układa się po Twojej my-

śli, a zwykle przecież nie starcza Ci cierpliwości, by czekać na zmianę sytuacji. Spokojnie, przyjdą lepsze dni.

RAK (22 VI–22 VII). W najbliższych dniach nie szczególnego nie powinno się wydarzyć. Skup się na swoich codziennych obowiązkach i poza tym wygospodaruj koniecznie trochę czasu wyłącznie dla siebie, choćby na dłuższe, wiosenne spacer.

LEW (23 VII–22 VIII). Nie przepadasz za towarzystwem i za wszelkimi większymi zgromadzeniami. Najchętniej „rozmaławiasz sam ze sobą”. W domowym zaciszu, przy kawie, starasz się przemyśleć strategiczne posunięcia na przyszłość.

PANNA (23 VIII–22 IX). Nie masz zamiaru przesiadywać w domu przed telewizorem czy komputerem. W tym miesiącu planujesz szereg eskapad na łono przyrody, nad wodę, choćby po to, by pomoczyć kij i złowić parę rybek.

WAGA (23 IX–22 X). Przed Tobą spokojne dni, głównie spędzane w gronie najbliższej rodziny. Chcesz nadrobić stracony czas i swoim bliskim okazać więcej ciepła i zainteresowania. To dobre zamiary, należy je ze wszelkim miarem realizować.

SKORPION (23 X–21 XI). Masz żal do kogoś ze znajomych i chętnie pokazałbyś mu, gdzie raki (a może skorpiony) zimują. Masz poczucie krzywdy i chciałbyś odpowiednio się zrewanżować. Zdobądź się na gest przebaczenia, a czas uleczy rany.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Zwolnij tempo. Jak mawiają trywialnie „praca nie zajac, nie ucieknij”. Uwierzyć, że świat się nie zawali, jeśli pozwolisz sobie na odrobinę relaksu

i zajmiesz się także swoim zdrowiem. Szanuj to, co najcenniejsze.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Mało Cię obchodzi – kto z kim, co i kiedy powiedział i jak popatrzył w przelocie... Teraz najważniejsze są dla Ciebie dom i nadchodzące święta. Marzysz, by to były niezapomniane chwile dla całej rodziny.

WODNIK (20 I–18 II). W najbliższym tygodniu prochu nie wymyślisz, choć jesteś otwarty na wszelkie innowacje i zwykle przemujesz inicjatywę. Poświęć tym razem więcej czasu na dogranie warunków współpracy w dobranej grupie.

RYBY (19 II–20 III). Masz spory dorobek w firmie i nie musisz obawiać się o przyszłość. Może szefowie nie sprostają w pełni Twoim ambicjom, ale niewątpliwie doceniają fachowość i przykłądną lojalność. To przecież układ nie do pogardzenia.

DESER WENECKI

Składniki: 4 żółtka, 15 dag cukru, 150 ml białego wytrawnego wina, otarta skórka z cytryny, biszkopty do dekoracji.

Cytrynę sparzyć, wyszorować i zetrzeć. Utrzeć żółtka z cukrem i dodać otartą skórkę cytrynową. Miskę włożyć do dużego naczynia z gorącą wodą, dodawać po trochu wino i miksować do czasu, aż krem zacznie gęstnieć. Deser podawać na gorąco w szklanych pucharkach, udekorowany biszkoptami. Deser można posypać migdałami.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B
 organizuje
**WESELA, PRZYJĘCIA,
 BANKIETY.**
 Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Dobroć jest ważniejsza niż mądrość, a uznanie tej prawdy, to pierwszy krok do mądrości.

Theodore Isaak Rubin

§ Akta sprawy... Identyfikacja przez przypadek

Ostatnio w tajemniczy sposób znikają bohaterowie polskich seriali. Nie są to przypadki odosobnione, bo w naszych realiach codziennie ginie kilka osób, niestety o wiele mniej w równie zaskakujący sposób się odnajduje. Tak jak Robert O., który przez trzy lata ukrywał się przed stróżami prawa i więzienną celą, gdzie miał trafić za oszustwa i nieplacenie alimentów. I który poprzez swoje kontakty przez ten cały czas umiejętnie rozpowszechniał informacje, że zginął w Hiszpanii w wypadku samochodowym.

37-letni mieszkaniec Krakowa jeszcze parę lat temu prowadził normalne życie – miał małą, prężną firmę, budował dla siebie i żony oraz córki dom pod Krakowem. Niestety przesadził w swych potrzebach finansowych i inwestycyjnych. Drogi samochód, spełnianie wszelkich zachcianek, utrzymywanie kochanki oraz budowa magazynów dla prowadzonej firmy zajmującej się handlem gadżetami reklamowymi – spowodowały, że pewnego dnia jego kapitał zaczął się gwałtownie kurczyć. Kolejnym etapem było branie kredytów, a następnie pożyczanie prawie 400 tys. od przeróżnych

osób. Odkładanie spłaty zobowiązań ostatecznie skończyło się skierowaniem przez banku wniosków komorniczych, a wierzyciele zaczęli nasyłać na niego egzekutorów. Bardziej i mniej legalnych.

Kiedy minusowe saldo po stronie pana Roberta wynosiło ponad dwa miliony złotych, a stosunki z żoną zaczęły się układać nie najlepiej – co nie powinno nikogo dziwić, ta bowiem dowiedziała się o utrzymywaniu kochanki – konieczne było zniknięcie z publicznego pola widzenia. Szczególnie gdy przeciwko niemu zaczęło się toczyć postępowanie prokuratorskie, a potem sprawa sądowa.

Pewnego dnia pan O. postanowił rozpocząć nowe życie. I zniknąc. Zostawił żonę, dziecko, firmę i wierzycieli – i mimo wielu prób nawiązania z nim kontaktu zarówno przez nich, jak i organy ścigania – jego miejsce pobytu pozostawało nieznane. Nawet gdy w bardzo krótkim czasie zmarła jego mama, nie pojawił się na pogrzebie, a policjantom nie udało się go zatrzymać. A pojawiły się też niepotwierdzone informacje, że w okolicach Sewilli zginął w wypadku drogowym. Minęły aż trzy lata, aż wreszcie krakowskiego dłużnika zatrzymano. I to w czasie kontroli drogowej w pobliżu Szczecina.

Przebywający przez trzy lata najpierw w Austrii, a potem w Niemczech i robiący interesy pod fałszywym nazwiskiem, pan Robert wybrał się w jesienny weekend do Polski. Uznał, że skoro ma doskonale przerobione dokumenty, prawo jazdy, jest bezkarny. Szczególnie że zmienił też fryzurę, zapuścił brodę i używał okularów. Policjanci jednak przyczepili się do błędów w dowodzie rejestracyjnym terenowego mercedesa, którym podróżował. Po konsultacjach z kolegami z Niemiec i sprawdzeniach w bazie danych – kierowca trafił do wyjaśnienia na komisariat. A tam m.in. na podstawie danych daktyloskopijnych szybko go zidentyfikowano. Teraz już w areszcie dowiedział się, że żona złożyła pozew o rozwód, a on sam zapomniał o placeniu alimentów na dziecko. I tak lista zarzutów zrobiła się całkiem spora.

(mar)



PZMot

ul. Bp. Tomickiego 4
www.pzmkrakow.pl

SALON SAMOCHODOWY ☎ 12 644 33 88
 pn-pt 9-18 sob 9-13

• sprzedaż samochodów nowych i używanych marki FIAT

SERWIS ☎ 12 683 22 20

pn-pt 7-20 sob 8-14

• autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
 • likwidacja szkód komunikacyjnych wszystkich marek

STACJA KONTROLI POJAZDÓW ☎ 12 683 22 20

pn-pt 7-20 sob 8-14

• przeglądy rejestracyjne samochodów do 3,5t dmc
 • przeglądy motocykli i motorowerów

CERTYFIKOWANI RZECZOZNAWCY ☎ 12 422 34 90

pn-pt 8-18

• ekspertyzy i wyceny: pojazdów, maszyn i urządzeń
 • oceny zakresu uszkodzeń powypadkowych i kosztorysy napraw

BIURO TURYSTYKI ☎ 12 422 51 77
 pn-pt 8-18

• informacje, opłaty drogowe w Europie – „winietki”
 • „Pełnomocnictwa” – użyczenia samochodów

PROMOCJA! WYMIANA OPON od 69 pln